

ہفت روزہ  
الف تح  
شراچی

۱۹-۲۶ اگست ۱۹۷۱ء

جنوبی چین کی سرخ سرزمین

ایک پاکستانی نے کیا دیکھا؟

قیمت :- ۵۰ پیسے  
ہوائی ڈاک سے :- ۶۰ پیسے



# پاکستان کی قومی جنگ ۱۹۶۵ء

کے جذبے کو تازہ رکھنے کیلئے **افسح** ستمبر کے پہلے ہفتے میں

## اشاعتِ خاص پیش کر رہا ہے

### مندرجات

#### چند لکھنے والے

- احمد ندیم قاسمی
- صفدر میسر
- خالد علیگ
- فارغ بخاری
- ضیاء سرحدی
- ڈاکٹر رشید حسن شاہ
- عبدالحمید چھاپرا
- شمیم الرحمان
- مولانا کوثر نیازی
- عبدالحمید عذیم
- شوکت صدیقی
- عنایت اللہ
- اقبال میسر
- ظفر اللہ پوشنی
- افضل صدیقی
- محمد میاں

پاکستان کی قومی جنگ اور پاکستان کے عوام  
بھارت کے توسیع پسندانہ عزائم  
پاکستانی عوام کے لئے چین کی لازوال حمایت کی داستان  
امریکی برطانیہ اور روس کی سازشیں  
تاشقند کا البیہ اور کشمیر کا مسئلہ  
سلامتی کونسل میں بھٹو کی یادگار تقریر کا متن (قدح مکرر)  
۵ اگست سے ۱۰ جنوری تک - جہاں کشمیر سے تاشقند کے البیہ تک  
خبروں کا انتخاب

اشاعتِ خاص کا سرورق : رنگوں میں  
پاکستان پبلیشرز پارٹی کے چترین مشینوں کے انڈر ولو  
کے ساتھ آرٹ پیپر پر سات رنگوں میں تصویروں  
(اسے فریم جی کرایا جاسکتا ہے)  
صفحات :- معمول سے کہیں زیادہ  
قیمت :- ایک روپیہ

جنگِ ستمبر کے بارے میں  
ذوالفقار علی بھٹو کا انڈر ولو

### ایجنٹ حضرات

۲۴ اگست تک اپنی مطلوبہ تعداد سے آگاہ فرمادیں۔ سالانہ کے آرڈر تاخیر سے ملنے کی صورت  
میں ادارہ پوری تعداد میں پرچے اسال نہیں کر سکا

مشہرین حضرات ۲۸ اگست ۱۹۶۵ء تک اپنے اشتہارات بھیج سکتے ہیں۔

(جنرل مینجر)



## چین سے دفاعی معاہدہ کیجئے

گرومیکو صاحب نئی دہلی آتے اور سو دن سنگھ سے معاہدہ کر کے چلے گئے۔ اس معاہدے پر پاکستانی حکمران خارجہ نے محض حیرت کا اظہار کیا اور دنیا بھر نے اس کی مخالفت تاویس کی۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ معاہدہ پاک چین دوستی کے خلاف ہے امریکہ اور چین کے درمیان نئی سیاسی تبدیلیوں کے بعد روس ایشیا میں اپنے آپ کو تہا سمجھنے لگا تھا۔ اسی لئے اس نے اتنی تیزی دکھائی اور بھارت سے حکم کھلا معاہدہ کر کے اپنی غیر جانبداری کا بھرم کھول دیا۔

یہ معاہدہ اور کسی کے خلاف ہو یا نہ ہو لیکن موجودہ سیاسی صورت حال میں پاکستان کے خلاف ضرور ہے اور اس پر کبھی بھی عمل کا جواز ڈھونڈنا ہو تو قریب ترین شکار پاکستان ہی ہو سکتا ہے۔ بھارت نے تو آج تک پاکستان کو سچے دل سے تسلیم نہیں کیا اور اس کی ابتداء سے ہی کوشش رہی ہے کہ پاکستان کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے ہڑپ کرے۔ بھارت کے یہ توسیع پسندانہ عزائم کسی سے پوشیدہ نہیں ہیں۔ چین سے بھی وہ ایک لڑائی چھیڑ کر عبرت ناک شکست کھا چکا ہے۔ پہلے بھارت کو مستقل طور پر امریکہ کی پناہ حاصل رہتی تھی بعد میں امریکہ روس کی پُر امن بتائے باہمی کی پالیسی چلی تو بھارت کو روس کی حمایت بھی حاصل ہو گئی۔ ۱۹۶۵ء میں جب بھارت نے پاکستان پر حملہ کیا۔ اس وقت سے لے کر اب تک روس اور امریکہ بھارت کو کھل کر اقتصادی اور فوجی امداد دے چکے ہیں۔ اور برصغیر میں فوجی طاقت میں عدم توازن پیدا کر چکے ہیں۔ روس کا حالیہ معاہدہ اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ یہ معاہدہ پورے ۲۰ برس کے لئے کیا گیا ہے۔ اس لئے پاکستان کے عوام حکومت پاکستان سے یہ مطالبہ کرنے میں حق بجانب ہیں کہ اسے فوری طور پر چین سے دفاعی معاہدہ کر لینا چاہیے اور یہ اس وقت تک کے لئے ہونا چاہیے جب تک چین اور پاکستان کے درمیان اصول کی بنیاد پر دوستی قائم ہے اس معاہدے کے ذریعے ہی روس اور بھارت کا دماغ صحیح ہو سکتا ہے اور دوسرے برصغیر میں فوجی طاقت کا توازن بحال ہو سکتا ہے۔

نصران  
شوکت صدیقی  
محمد دھرم

مدیر

ارشاد راول

معادینہ خصوصہ

ابراہیم طیس، افضل صدیقی، عبدالحیہ چیمپرا

جلسہ ادارت

دبیب صدیقی - نعیم آروی

آرٹ ایڈیٹر

غلام نبی بزمی

بدل اشترک فی پرچہ سالانہ ششماہی  
۵۰ پیسے ۱۵ روپے ۱۳ روپے  
ہوائی ڈاک سے ۵۰ پیسے ۳۰ روپے ۱۶ روپے  
بحرین، کویت ۱۰۰۰ نفیس دوہین قطر ۵۰ درم  
سعودی عرب ۱۰۰۰ نفیس دوہین قطر ۵۰ درم

مقام اشاعت

ہفت روزہ الفتح ۷۰ ڈی، نرسری کمرشل ایریا۔  
پلی ۱۰۱ - سی - ایک - ایس - کراچی - ۲۹

ایڈیٹر پیشہ ارشاد راول

مطبع حق آفٹ پریس، لیانت آباد کراچی



## روس سے بھارت معاہدہ

### دو توسیع پسندوں کا گٹھ جوڑ ہے

#### وہاب صدیقی

مشرق وسطیٰ میں امریکی سامراج سے بے درپے  
نکتہ بین کھانے کے بعد سوویت یونین برصغیر پاک و ہند  
پر نظریں جمائے ہوئے ہے۔ گو یہ خطہ اب سونے کی  
چڑیا "جپن" رہا کہ اس کے پرنوچ کر دولت کے دیاؤں  
کا رخ مغرب کی طرف موڑ دیا جائے۔ لیکن "ہاتھی لاکھ  
مرے پھر بھی سوا لاکھ کا ہوتا ہے" کے مصداق برصغیر  
بھارتیائی اعتبار سے ایشیا میں انتہائی ممتاز حیثیت کا  
حامل ہے۔

روس ایک مدت سے اس خطہ پر دانت لگائے  
ہوئے تھا۔ اتفاقات تان پیرے ہی اس کے حلقہ یاراں  
میں شریک تھا، پاکستان اور بھارت کو اپنے دائرہ  
اثر میں لینے کے لئے "ایشیائی تحفظ کا منصوبہ" پیش  
کیا گیا، لیکن پاکستانی عوام اس کتاب میں پڑی بن  
گئے۔ یہ حریر ناکام ہوا تو روس نے بحیرہ ہند میں اپنی  
طاقت میں زبردست اضافہ کیا۔ اب اس کی  
بین البراعظمی میزائل بردار تیز رفتار بحیرہ ہند میں  
گشت کر رہی ہیں۔ گزشتہ دنوں کریمین کے سخت  
فادروں کے ایک نمائندے — گرومیکو نے بھارت  
کا دورہ کیا تو پوری دنیا پر وہ اُنٹے کی منتظر تھی۔ پردہ  
۹ اگست ۱۹۷۱ء کو اُٹھا۔ اس میں سے روس اور  
بھارت کے درمیان بیس سالہ "دوستی، امن اور  
تعاون" کا معاہدہ برآمد ہوا۔ جس میں طے پایا:

• "اگر معاہدے میں شامل کسی ایک فریق پر حملہ  
ہو یا حملہ کا خطرہ پیدا ہو تو معاہدے کے فریق  
فوراً باہمی صلاح مشورہ کریں گے تاکہ یہ خطرہ  
دور ہو سکے اور اپنے ملکوں کی سلامتی اور امن  
کے لئے مناسب اور مؤثر اقدامات کئے جائیں۔  
• دونوں ملک ایسے کسی فوجی معاہدے اور اتحاد  
میں شامل نہیں ہوں گے جو معاہدہ کے کسی

فریق کے خلاف ہوگا۔

• دونوں ملک ایک دوسرے پر جارحیت کے  
از نکاب سے گریز کریں گے اور اپنے علاقوں کو  
دوسرے فریق پر فوجی حملے کے لئے استعمال بھی  
نہیں ہونے دیں گے۔  
• فریقین میں سے کسی پر اگر کسی تیسرے ملک نے  
حملہ کیا تو دوسرا فریق حملہ آور کسی قسم کی مدد  
نہیں دے گا۔

• دونوں ملک ایشیا اور پوری دنیا میں قیام امن  
کی کوششیں جاری رکھیں گے۔

• یہ معاہدہ بیس سال کے لئے ہوگا۔ ہر پانچ سال  
کے بعد خود بخود اس کی تجدید ہوتی رہے گی بشرطیکہ  
کوئی فریق اسے منسوخ نہ کر دے۔ معاہدے کی  
توثیق ایک ماہ کے اندر کرنا ہوگی۔

"دوستی، امن اور تعاون" کا یہ معاہدہ دراصل  
دفاعی معاہدہ ہے جو پاکستان اور چین کے خلاف کیا  
گیا ہے۔ معاہدے کی اس شق "فریقین میں سے کسی  
پر اگر کسی تیسرے ملک نے حملہ کیا تو دوسرا فریق حملہ آور  
کو کسی قسم کی مدد نہیں دے گا۔" کا مقصد پاک بھارت  
جنگ کی صورت میں پاکستان کو اسلحہ کی ترسیل روکنا ہے  
کیونکہ صدر یوگی نے گزشتہ دنوں مشرقی پاکستان کے  
واقعات پر بھارت سے جنگ کے امکانات کا اظہار  
کیا تھا۔ اس معاہدے کی وجہ سے بھارت کا جنگ باز  
حکمران ٹوکر مرید جاوہر لال نہرو پر آؤ آیا ہے۔ اس  
معاہدے کو پارلیمان میں پیش کرتے ہوئے بھارتی وزیر  
خارجہ سروار سورن سنگھ نے کہا: "اس معاہدے سے  
ان طاقتوں کو خبردار ہونا چاہیے جو ہماری علاقائی  
سلامت اور اقتدار کے خلاف جارحانہ عزائم  
رکھتی ہیں۔ سروارجی کا اشارہ پاکستان کی طرف تھا  
حالانکہ دنیا جانتی ہے کہ پاکستان اور چین دونوں  
بھارت کے خلاف جارحانہ عزائم نہیں رکھتے۔ یہ

صوت بھارتی حکمران ہی ہیں جو چین اور پاکستان کا  
ہتھیار دکھا دکھا کر غیر مالک سے فوجی امداد لے رہے ہیں۔  
اور جارحیت کا ارتکاب بھی کرتے ہیں۔

یہ بھارت کا پہلا فوجی معاہدہ ہے۔ بدت نہرو  
نے بھارت کی خارجہ پالیسی غیر جانبداری کے اصولوں  
پر تباہی مٹی۔ اس لئے وہ کسی فوجی معاہدے میں  
شامل نہیں ہوتے تھے۔ لیکن بھارت کے موجودہ  
حکمرانوں نے یہ معاہدہ کو کے نہرو کی بتائی ہوئی  
پالیسی کو یکسر بدل ڈالا۔ یہ الگ بات ہے کہ نہرو  
کی بیٹی اور بھارت کی وزیر اعظم سرائندرا گاندھی  
اب بھی غیر جانبدار پالیسی کی رٹ لگا رہی ہیں۔  
انہوں نے ۱۸ اگست کو "ینگلہ دیش" کے حامی  
مظاہرین سے خطاب کرتے ہوئے کہا: "اس معاہدے  
کا مطلب یہ نہیں کہ ہم نے اپنی غیر جانبداری کی پالیسی  
ترک کر دی ہے۔"

سوویت یونین کی پاکستان دشمنی محتاج تعارف  
نہیں۔ اس نے اعلان تاشقند کو دایا جس کی رو سے  
"پاکستان نے جو کچھ میدان جنگ سے حاصل کیا  
تھا وہ تاشقند کا نفرین کی میز پر ہار گیا۔" لیکن تعجب  
خیز بات یہ ہے کہ روس کے اسباب اقتدار نے خود  
ہی اعلان تاشقند کی دھجیاں اڑا دیں۔ حالانکہ وہ  
اس اعلان کو برصغیر میں "امن اور سلامتی" کی  
ضمانت سمجھتے تھے۔ اعلان تاشقند کی شق ۶ اور ۷  
میں لکھا ہے:

• "دونوں رہنماؤں (ایوب خاں اور شاستری)  
نے اتفاق کیا کہ دونوں ممالک کے تعلقات  
کا بنیادی اصول یہ ہوگا کہ وہ دونوں ایک  
دوسرے کے اندرونی معاملات میں مداخلت  
نہیں کریں گے۔  
• دونوں ممالک ایک دوسرے کے خلاف پروپیگنڈا  
بند کر دیں گے۔ اور دوستانہ تعلقات کے لئے  
پروپیگنڈا کریں گے۔"

اب جب کہ بھارت پاکستان کے اندرونی  
معاملات میں مداخلت کر رہا ہے اس کے خلاف  
ذہرا لگی رہا ہے تو سوویت یونین بھارت کا سینوا  
بنا ہوا ہے۔ اس طرح روس کی نام نہاد پاک دوستی  
کا پول کھل جاتا ہے۔ اصلیت معلوم ہو جاتی ہے۔  
اور یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ روس کی خارجہ پالیسی



# روس نے نازی جرمنی سے پہلے معاہدہ کیا تھا

پس اشتراکی اصولوں کو دخل نہیں بلکہ وہ بھی سامراجی طاقتوں کی طرح اپنے مفادات کے تحت خارجہ پالیسی مرتب کرتا ہے۔

اشتراکیت کے بانی کارل مارکس اور اس کے رفیق خاص اینگلس نے مجرّد خارجہ پالیسیوں کو یکسر تردید کرتے ہوئے اشتراکی ریاست کی خارجہ پالیسی کی بنیاد طبعاتی رویہ بنا کر رکھا تھا اور کہا تھا ”اخلاقیات اور انصاف کے وہ عام اور سادہ قوانین جو افراد کو اپنے نجی تعلقات میں بروئے کار لانے چاہئیں وہی قوانین قوموں کے مابین تعلقات کے اعلیٰ ترین پتہ چاہئیں۔ ایسی خارجہ پالیسی مرتب کرنے کی جدوجہد محنت کشوں کی جدوجہد آزادی کا ایک حصہ ہے۔“ کارل مارکس نے اشتراکی ریاستوں کی خارجہ پالیسی کے بنیادی اصول یہ بتائے تھے۔ امن، مساوات، قوموں کا حق خود مختاری، تمام ممالک کی آزادی اور اقتدار اعلیٰ کا احترام، چنانچہ اُس نے کہا تھا: ”ایک نیا معاشرہ جنم لے رہا ہے جس کا پسینہ الاٹوئی اصول امن ہو گا کیونکہ اس کے ٹکلی حکمران ہر جگہ ایک جیسے ہوں گے۔“ محنت کش۔“

عظیم لینن نے کارل مارکس کی تعلیمات کی روشنی میں روس میں انقلاب برپا کیا اور دنیا کی پہلی اشتراکی ریاست قائم کی۔ اس انقلاب نے صدیوں کی جبری حتمی استعماری برت کو پھٹا دیا۔ انقلاب کا دہانہ کھول دیا۔ اور دوسری قوموں کو آزادی کا راستہ دکھایا۔ لینن نے سوویت یونین کی خارجہ پالیسی کی بنیاد ”امن، مساوات، قوموں کے حق خود مختاری، تمام ممالک کی آزادی اور اقتدار اعلیٰ کے احترام، اعلیٰ اصولوں پر رکھی۔ اس نے کہا سوویت یونین پوری دنیا کے عوام کے مابین امن، سلامتی، دوستی کے رشتوں کو استوار کرنے کی کوشش کرتی رہے گی اور ”امن“ کا مقصد عوام میں سامراجیوں اور سرمایہ داروں کے خلاف نفرت پھیلانا اور سامراجیوں کو عوام سے کاٹ کر تنہا اور بے درگزر چھوڑنا ہے۔

ان ہی نظریات کی روشنی میں ۱۹۱۷ء میں روس اور مشرق کے مسلم محنت کشوں کو مزہر سنا یا کہ ”ایران

کی تقسیم کا معاہدہ کا لہجہ کیا جاتا ہے۔ روسی فوجی کو حیدر واپس بلایا جاتے گا۔ ترکی کی تقسیم کا معاہدہ منسوخ کیا جاتا ہے۔ آرمینا اُسے واپس دیا جاتا ہے آرمینا کے عوام آزمانہ اور بلا خوف و خطر اپنا حق خود مختاری استعمال کرنے کی اجازت دی جاتی ہے۔“ اور یہ لینن ہی تھا جس نے اس وقت افغانستان سے سفارتی تعلقات قائم کئے اور اس کی آزادی، خود مختاری اور اقتدار اعلیٰ کو تقسیم کیا جب برطانوی سامراج افغانستان کو چرپ کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ ان ہی اصولوں پر ۱۹۱۷ء مارچ ۱۹۲۱ء کو ترکی اور ۱۹۲۲ء کو جرمنی سے معاہدے کئے۔

لینن کے بعد اسٹالن برسر اقتدار آیا۔ وہ سچا اور کٹر مارکسی لینن تھا۔ اس کی خارجہ پالیسی لینن کے متبعین کردہ اصولوں پر مبنی تھی۔ اس نے ۱۹۲۹ء کو ۱۹۳۲ء کو فرانس سے ”امن“ اور ”خیر جہانہ“ معاہدہ کیا۔ جنگ عظیم دوم شروع ہوئی تو اسٹالن نے نازی جرمنی سے معاہدہ کیا۔ یہ معاہدہ کتنے وقت اسٹالن نے نازی جرمنی کے جارحانہ اقدامات کو نظر انداز کر دیا۔ وہ بھول گیا کہ نازی جرمنی دوسری قوموں کی آزادی، خود مختاری اور اقتدار اعلیٰ کو پامال کر رہا ہے۔ اس معاہدہ کا یہ تجوار پیش کیا جاسکتا ہے کہ اسٹالن جو سوویت یونین میں مصروف تھا، جنگ

## معاہدہ وارسا کی سب سے

## بڑی پارٹی روس نے۔

## دوسرے چھوٹے ممالک

## پر تسلط جمالیا

کا خطرہ مول لینا نہیں چاہتا تھا۔ لیکن یہ جو ازورست نہیں۔ اشتراکی نظریات کے اعتبار سے جارحانہ حالت سے معاہدہ نہیں کیا جاسکتا۔ بہر حال بیڑے آدمی کی بڑی فطرتی امن اور اسٹالن نے اس فطرتی کا غیباہ لویں اور کیا کہ فاشیزم کے خلاف اس نے برطانیہ، امریکہ اور فرانس سے اتحاد کیا۔ ۲۴ ستمبر ۱۹۴۱ء کو لندن

میں اتحادیوں کی کانفرنس میں روسی وفد شریک ہوا۔ جس کے نتیجے میں ۲۶ مئی ۱۹۴۲ء کو برطانیہ اور روس کے درمیان فاشیزم کے خلاف معاہدہ ہوا۔ تاکہ دنیا کو مضبوطیت کے چنگل سے بچایا جائے۔

اسٹالن کے بعد روس میں ترمیم پسند ٹولہ برسر اقتدار آ گیا۔ اس نے اشتراکیت سے انحراف کرتے ہوئے ترمیم پسندانہ پالیسی اختیار کی اور آہستہ آہستہ روس اشتراکیت سے دور ہونا چلا گیا۔ برطانیہ اور بحال ہونے لگی۔ اس کا اثر خارجہ پالیسی پر بھی ہوا۔ کیونکہ لینن نے کہا تھا ”روس کی خارجہ پالیسی اس کی داخلہ پالیسی سے متبعین کی جاتی ہے“۔ حکمران طبقہ نے

بین الاقوامی اشتراکیت کے رد پ میں مشرقی یورپ کی اشتراکی ریاستوں کو اپنی ”جدید نوآبادیاتی ریاستوں“ میں ڈھالنے کی کوشش کی۔ البانیہ، بلغاریہ، چیکو سلوواکیہ، ہنگری، پولینڈ سے ”دوستی، تعاون اور باہمی امداد“ کا معاہدہ ۴ مارچ ۱۹۵۵ء میں کیا جو ”معاہدہ وارسا“ کہلاتا ہے۔ اس میں کہا گیا کہ اس معاہدے کا مقصد آزادی، اقتدار اعلیٰ کے احترام اور ریاستوں کے جہودی امور میں عدم مداخلت کے اصولوں پر دوستی، تعاون اور باہمی امداد کو ترقی دینا ہے معاہدہ وارسا کی اہم دعوات یہ ہیں۔

دفعہ نمبر ۲۔ معاہدے میں شریک تمام فریقین اعلان کرتے ہیں کہ وہ عالمی امن اور سلامتی کے معاملے میں سنجیدہ ہیں اور وہ اس سلسلے کے تمام اقدامات اور کوششوں سے تعاون کریں گے۔

دفعہ نمبر ۳۔ اگر ایک فریق کو مسلح جارحانہ حملہ کا خطرہ ہو یا اگر وہ محسوس کرے کہ معاہدے میں شریک کسی فریق یا فریقین کو مسلح حملہ کا خطرہ ہے تو فوراً فریقین سے رابطہ قائم کرے۔ اور صلاح مشورے کریں تاکہ مشترکہ دفاع کے ذریعے امن اور سلامتی کو برقرار رکھا جاسکے۔

دفعہ نمبر ۴۔ اگر معاہدے میں شریک ایک فریق یا فریقین پر مسلح حملہ ہو تو تمام متحدہ کے باہر ۵۱ کے تحت کسی بھی فریق کو انفرادی یا اجتماعی طور پر دست کر کے لا اختیار حاصل ہوگا اور اس سلسلے میں وہ اپنی مسلح افواج بھی استعمال کر سکتا ہے۔۔۔۔

دفعہ نمبر ۵۔ تمام فریقین اس بات پر راضی ہیں



# روس نے چین پر سولہ جارحانہ حملے کئے ہیں

کہ ایک مشترکہ دفاعی کمان بنائی جلتے جس میں فریقین کی مسلح افواج کا ایک حصہ شامل ہو۔ یہ مشترکہ دفاعی کمان، مشترکہ دفاع کے متوجہ اصولوں کے تحت کام کرے گی.....

اس معاہدے میں سب سے بڑی پارٹی ہونے کی وجہ سے سوویت یونین نے معاہدے میں مشترک دوسرے چھوٹے ممالک پر اپنا تسلط جمایا۔ روسی حکمران فروری ۱۹۵۶ء میں ہونے والی روسی کمیونسٹ پارٹی کی میسوی کانگریس کے بعد ہی سے ترمیم پسندانہ راہ عمل اختیار کر چکے تھے۔ چنانچہ انہوں نے مشرقی یورپ کی مشترکہ ریاستوں کو اپنی نوآبادیات سمجھتے ہوئے استقلال شریع کر دیا۔ تجارت اور امداد کی شرائط کچھ اس طرح مرتب کیں کہ توازن تجارت ہمیشہ روس کے ہی حق میں رہا۔ چنانچہ ۱۹۶۱ء میں اکیٹین نے روسی ممالک اور معاہدہ دار سارے پھیلاؤ کی اختیار کر لی اور چیننگ کا حامی ہو گیا۔ ۱۹۶۶ء میں رومانیہ نے بھی روسی تعاون اور امداد پر انحصار کرنا چھوڑ دیا۔

چیکوسلوواکیہ میں ترمیم پسند قیادت کے خلاف عوامی احتجاج پیدا ہوا۔ عوام نے سوویت یونین کے استحصال اور بالادستی کے خلاف آواز اٹھائی۔ حکمران طبقہ پہلے پہل تو عوامی مطالبے کو دباؤ ڈالا لیکن آخر کار مجبوراً مجسمے اصلاحات کی طرف قدم اٹھانا پڑا۔ چیکوسلوواکیہ کو بھی اپنے حال سے نکلنا دیکھ کر سوویت یونین نے چیکوسلوواکیہ کے مقدار حکمرانوں کے گٹھ جوڑ سے اپنی مسلح افواج پر آگ بھیج دیں۔ معاہدہ دار سارے کی آڑے کر روسی حکمرانوں نے چیک عوام کا قتل عام کیا۔ ۲۰ اگست ۱۹۶۸ء کو رات کی تاریکی میں روسی فوجوں نے پراگ پر حملہ کر دیا۔ سٹیگنیز اور توپوں کا کھلے عام استعمال کیا اور فضائی طریقوں سے عوام کو کھپکا۔ روسی فوجوں نے چیکوسلوواکیہ کے ترمیم پسند حکمرانوں کو زبردستی ماسکو بھیج دیا جہاں انہوں نے سوویت یونین کی اطاعت قبول کر لی۔ اور اس طرح اپنے عوام کو دھوکا دیا۔ لیکن چیک عوام نے ”سوویت چیکوسلوواکیہ فداکات“ کو ماننے سے انکار کر دیا۔ اور روسی فوجوں سے مزاحمت کی۔ پراگ کی سڑکوں، گلیوں اور کوچوں میں درجک ٹوٹے

اور سوویت حکمرانوں کے خلاف زبردست مظاہرے ہوئے۔ چیکوسلوواکیہ میں روس کی مداخلت، سٹو کی جارحیت، ویت نام میں امریکی سامراج کی جارحیت کے بالکل متضاد ہے۔ دراصل چیکوسلوواکیہ کے واقعے سے یہ ثابت ہو گیا ہے کہ سوویت ترمیم پسند حکمران سوشل سامراجیوں اور سوشل منسٹیٹیوں کے روپ میں دھمل چکے ہیں۔

روس کے نئے زاروں کے توسیع پسندانہ عزائم خطرناک حد تک بڑھ چکے ہیں۔ اب یہ عوامی جمہوریت چین کے علاقوں پر بھی نظریں جمائے ہوئے ہیں۔ مارچ ۱۹۶۹ء میں دو ٹیپے جاہانہ حملے کئے۔ اب ایک روس چین کے علاقے پر سولہ مرتبہ مسلح مداخلت کر چکا ہے۔ دراصل روس سٹکیٹنگ اور ریاستہائے امریکی کے جزیرے ”چن پاؤ“ پر دہشت گردانہ لگائے ہوئے ہے۔ چن پاؤ سے روسی ”دشمن“ کے نام سے ٹیکاتے ہیں صرف ایک مرلے میل کے وسیع پھیلا ہوا ہے۔ اس جزیرے کو حاصل کرنے کے لئے روس متعدد بار مسلح مداخلت کر چکا ہے۔ حالانکہ چین نے ہر مرتبہ تقاعد سے بچنے کی کوشش کی ہے۔ عوامی جمہوریت چین نے کوئی چھ سات سال قبل سوویت یونین کے حکمرانوں کو ایک نقشہ دکھایا اور بتایا کہ سو سو سال پہلے مار روس نے دباؤ ڈال کر چین کے وسیع علاقے میں ٹرپ کر لئے تھے جواب طے ہو جانے چاہئیں۔ سوویت یونین نے چین کے اس اقدام پر اعتراض کیا تو چین نے جوابی مراصلے میں روس کے اسے شک کو کہ چین جنگ کرنا چاہتا ہے دھڑکتے ہوئے لکھا:

”و اگرچہ چین اور روس کی سرحد سے تعلق رکھنے والے پرانے معاہدات غیر مساوی معاہدے تھے، اس کے باوجود چینی حکومت نہ صرف ان کا احترام کرنے پر رضامند ہے بلکہ انہیں سرحدی مسئلہ کے مناسب تصفیے کی بنیاد بنانے کو بھی تیار ہے۔ اگر سوویت یونین بھی چینی حکومت کی طرح دوستانہ اور تعاون دہندہ اختیار کرے تو ہمارے نزدیک چین اور روس کے سرحدی مسئلے کا تصفیہ مشکل نہ ہوگا“

لیکن روس نے اس کا جواب مسلح مداخلت

سے دیا۔ اس لئے مجبوراً ”دو پیٹل ڈبلی“ کو روس کے توسیع پسندانہ عزائم کا پردہ چاک کرنے جوئے لکھنا پڑا:

”سوویت یونین کے رہنما منگولیا (منگولیا) قدیم چین کا ایک حصہ تھا، کو صرف نوآبادی بنانے پر تافع نہیں ہیں۔ بلکہ وہ توسیع پسندی کے مرض میں مبتلا ہیں۔ اور ایسے بعض علاقے جو صدیوں سے چین کا حصہ سمجھے جاتے ہیں انہیں ہڑپ کرنا چاہتے ہیں۔ روسی ترمیم پسند منگولیا کے مظلوم عوام پر اسی طرح ظلم دھارہے ہیں جس طرح امریکی سامراج نیگروؤں کو ظلم و ستم کا نشانہ بنا رہا ہے“

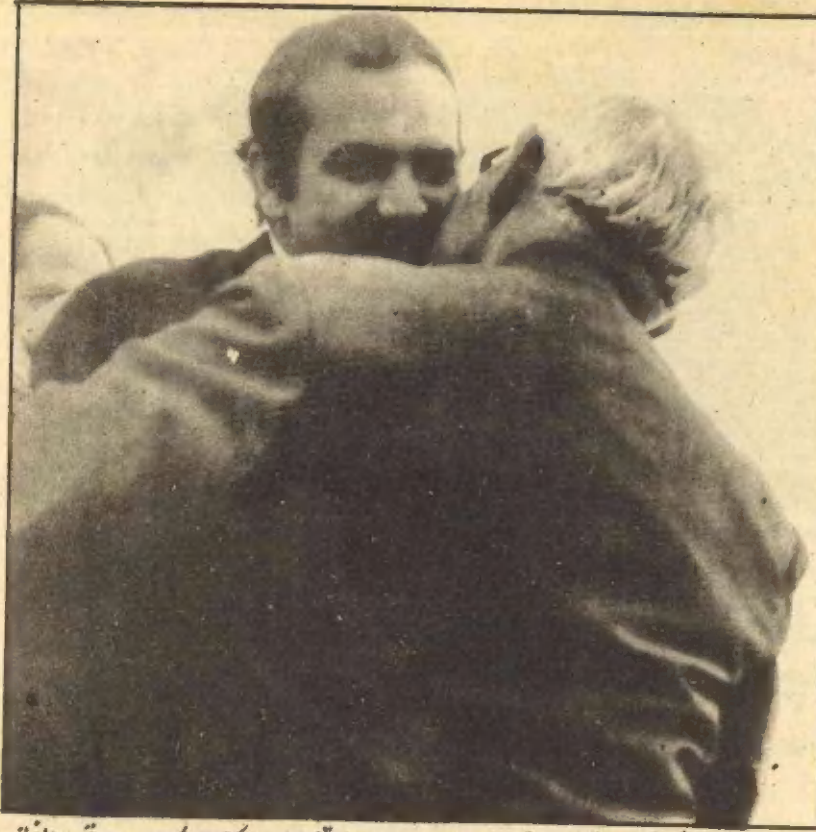
سوویت یونین کے رہنماؤں کا عالمی تسلط کے لئے امریکی سامراج سے گٹھ جوڑ، گلابرو کے مذاکرات، ویت نام، مشرق وسطی، لاطینی امریکہ میں امریکی سامراج سے گٹھ جوڑ، ایٹمی ہتھیاروں کے پھیلاؤ کی روک تھام اور دیگر مسائل پر سامراج سے سوڈے بازیوں، چیکوسلوواکیہ میں مسلح جارحیت، عوامی جمہوریت چین کے علاقوں میں مسلح مداخلت، اور بھارتی حکمرانوں سے حالیہ دفاعی معاہدہ اس کا مکمل ثبوت ہے کہ کارل مارکس، اینگلس اور لینن کے یہ نام نہاد پیروکار، مارکسزم اور لینن ازم کو ترک کر چکے ہیں۔ انقلاب اور بین الاقوامی کمیونسٹ تحریک کے ماہ عمل سے عسٹاری کر رہے ہیں اور یہ ان صفوں میں شامل ہو گئے ہیں جو اپنے بزرگوں اور رہنماؤں کے نام پر استحصال کرتے ہیں۔

روسی سوشل سامراج پاکستان پر ایک درجہ تک محفوظ چاہتا ہے۔ اس نے تیاریاں شروع کر دی ہیں۔ بھارت کو تسلیم کر رہا ہے جس میں تیاریاں کر رہی چاہئیں۔ جب تک سرمایہ دارانہ اور استحصال نظام برقرار ہے جنگ کا خطرہ موجود رہے گا۔ خواہ کوئی امن کے کتنے ہی گیت کیوں نہ لگے۔ جنگ کے خاتمہ کا واحد حل صرف اور صرف انقلاب ہے۔

چیرمین ماؤ زے تنگ نے کہا ہے: ”ایک نئی عالمی جنگ کا خطرہ اب بھی موجود ہے۔ تمام ممالک کے عوام کو اس کے خلاف تیاریاں کرنی چاہئیں۔ تاہم اس وقت دنیا کا رجحان انقلاب کی جانب ہے“







پاکستان میں الجزائر کے سفیر مشہد توفیق المدنی، الجزائر کے وزیر خارجہ بوفلیقہ کا برس بیکہ مقدم کر رہے ہیں (تصویر الفتح)

الجزائر کے وزیر خارجہ  
کے خیر مقدم کے لئے  
کراچی ایئر پورٹ پر  
پاکستان کی کوئی اہم  
شخصیت نہیں آئی

## الجزائر کے حوال سال انقلابی چین کو رہا اور ویتنام کے انقلابیوں کے درمیان

پاکستان میں الجزائر کی سفارت خانے کی مترجم آنسو خروست حسین کے ذریعے بتایا کہ وہ اپنے وطن جاکر اپنی حکومت سے بات چیت کر کے اس دورے کے سلسلے میں رپورٹ پیش کریں گے انہوں نے البتہ پاکستان میں اپنے دو گھنٹے کے مختصر سے قیام پر خوشی کا اظہار کیا اور کہا کہ مناسب موقع ملے پر میں پاکستان کا دورہ بھی کروں گا۔

ایک انقلابی ملک اور مسلسل برس تک جنگ آزادی لڑنے والی قوم کے وزیر خارجہ تین ایسے انقلابی ملکوں کے دورے پر گئے تھے۔ جن میں سے دو سامراج سے آزادی حاصل کرنے کے بعد اب خود کفالت کی منزل حاصل کر رہے ہیں۔ جہاں کے حوام کی محنت اور تنگ و دو دوسرے ملکوں کے لئے مثال بن چکی ہے اور ایک ملک شالی ویت نام

وزیر خارجہ کو اہم شخصیت کیوں نہ سمجھا گیا۔ پی پی آئی اور اسے پی پی ویسے جو پرس و نا کس کو ملنے دی آئی پی لاؤنج میں پہنچ جاتے ہیں وہ تھے نہ کراچی کی انتظامیہ سے کوئی حاکم الجزائر کے وزیر خارجہ ایک نہایت اہم دورے سے واپس آ رہے تھے۔ اگر حکومت پاکستان کا کوئی نمائندہ ان سے ملتا اور موجودہ صورت حال پر ان کا سفارتی تعاون حاصل کرنے کی کوشش کی جاتی۔

پی آئی اے کا طیارہ وگاڑا اور اس سے وزیر خارجہ اپنے دستہ کے ارکان کے ساتھ باہر آئے تو الجزائر کے سفیر نے روایتی عرب انداز میں ان کا بوسہ لے کر خیر مقدم کیا۔ کوریا اور چین کے قونصلر نے ان کا استقبال کیا پی پی آئی لاؤنج میں میں نے ان سے ویت نام، کوریا اور چین کے دورے کے تاثرات جاننا چاہے تو انہوں نے انکار کیا اور

۳۱ اگست کو بہادر حوام کے ملک الجزائر کے سینہ جناب احمد توفیق المدنی بلال ہسپتال میں ستر صبر کی مزاج پرسی کے لئے آئے تو ان سے میری تہناتی میں خاصی تفصیلی ملاقات رہی۔ ان کے ذریعے ہی مجھے معلوم ہوا کہ ۱۵ اگست کی صبح الجزائر کے وزیر خارجہ جناب عبدالعزیز بوفلیقہ ویت نام میں اور کوریا کے دورے سے وطن واپس جاتے ہوئے کراچی ایئر پورٹ پر کچھ دیر قیام کریں گے۔ میں صبح سویرے سات بجے ایئر پورٹ پر جا پہنچا وہاں وزیر خارجہ کے استقبال کے لئے پاکستان میں الجزائر کے سفیر، کراچی میں چین کے قونصلر، کوریا کے قونصلر بھی موجود تھے۔ کوئی پاکستانی صحافی اور حکومت پاکستان کا کوئی خاص نمائندہ موجود نہ تھا۔ ایک افسر ہانڈاری تھے۔ جو عام غیر ملکی سفیروں وغیرہ کی آمد پر بھی نظر کیا کرتے ہیں۔ جلسے الجزائر کے





انجرائز کے وزیر خارجہ بو تفلیقہ اپنے وزند کے ارکان کے ساتھ کراچی ایئر پورٹ پر (دفتر الفتح)

اپنی آزادی کی جنگ لڑ رہا ہے۔ اس دورے کی اہمیت کے پیش نظر انجرائز و وزیر خارجہ کے وزند میں فوجی شخصیتیں بھی تھیں، ڈپٹی چیف آف اسٹاف، انجرائز کے ماہرین بھی۔ ان کا وزند ۲۲ ارکان پر مشتمل تھا۔

- ۱۔ مشر عبد العزیز بو تفلیقہ وزیر خارجہ
- ۲۔ مشر بن جیس عبد الملک گشتی سفیر
- ۳۔ مشر عمر الصدق گشتی سفیر
- ۴۔ مشر آیت شانلار گشتی سفیر
- ۵۔ مشر عبد الحمید اجمالی گشتی سفیر
- ۶۔ بیجر عبد الرحیم بری افواج کے ایک علاقے کے کمانڈر
- ۷۔ یٹینٹ رشید فضائی افواج کے ایک علاقے کے کمانڈر
- ۸۔ مشر حسین الجری مشیر
- ۹۔ مشر عبد القادر بوتقاصی وزارت خارجہ کے

## پاکستان کے عوام خود اپنے بحران کا حل تلاش کریں گے

وزارت خارجہ کے انتقادی شعبے کے سربراہ مشر البشیر الرؤس سے اپنے تعارف کے بعد اس دورے کی تفصیلات جاننے کی خواہش کا اظہار کیا اور بتایا کہ جارا پرچم بھی جاگیر داروں، سرمایہ داروں اور سامراج کے خلاف انقلابی جدوجہد کا قائل ہے اور اس کا نام بھی فلسطین کی تنظیم ”انفسح“ کے نام پر رکھا گیا ہے۔ انہوں نے بڑی خوشی ظاہر کی اور تپاک سے ملے۔ مجھے اپنے ساتھیوں کے نام بتاتے اور پھر کہا کہ جارا یہ دورہ انتہائی کامیاب دورہ رہا ہے۔ ہم نے تیوں انقلابی حاکم کے اداوارم عوام کو اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ ان کی جدوجہد یقیناً رنگ لائیگی خاص طور پر بیت لحمی قوم کی جدوجہد سے تو ایک نئی عظیم تہذیب ابھر رہی ہے۔ ایسی تہذیب جو ایشیا اور افریقہ پر چھا جائے گی۔

ریڈیو کے یوز ایڈیٹر مشر عثمان امیر نے گفتگو میں شامل ہوتے ہوئے کہا کہ ہم ایک اسلامی ملک کے باشندے ہیں۔ جارا مذہب انتہائی انقلابی مذہب ہے۔ ہم تہات پچھے دل سے سمجھتے ہیں کہ انقلاب اور اسلام کے درمیان کوئی تضاد نہیں ہے۔ اسلام تاریخ کے موڑ پر خود ایک انقلاب کے طور پر آیا تھا۔ ممکن ہے کہ بعض مسلمان اس سے گریز کریں اور رجعت پسند بنیں اور اسلام کو رجعت پسند ثابت کرنے کی

- عربی شعبے کے سربراہ
- ۱۰۔ مشر البشیر الرؤس وزارت خارجہ کے تقاضی شعبے کے سربراہ
  - ۱۱۔ مشر محمد عبد السجید مشیر
  - ۱۲۔ مشر نجیب بدری وزند کے سیکریٹری
  - ۱۳۔ مشر نائت ساتری نو قردی۔ ڈاڈیکر روزنامہ المحب بد
  - ۱۴۔ مشر ملک بن حسین ”ریووشینا افریقنا“ کے اسسٹنٹ ایڈیٹر
  - ۱۵۔ مشر عثمان عامر ریڈیو بی بی وین کے نیوز ایڈیٹر اور مبصر
  - ۱۶۔ مشر حسن بوعلیم ریڈیو بی بی وی رپورٹر
  - ۱۷۔ مشر سعید امیر ریڈیو بی بی وی رپورٹر
  - ۱۸۔ مشر عمر بو تفلیقہ

باقی جارا افراد کا شتافٹ سردس سے تعلق تھا۔ ۲۲ ارکان پر مشتمل یہ وزند ۱۸ جولائی ۱۹۷۱ء کو اپنے وطن سے روانہ ہوا تھا۔ اس نے بارہ روز تک چین کا دورہ کیا اور ایک ایک ہفتہ بیت نام اور کوریا میں گزارا۔ تیوں انقلابی ملکوں کے بڑے بڑے شہر یکنگ شنگھائی، سینائی، ہانگ کانگ، غزین، کینوا، ہنوی وغیرہ میں وہ انقلابی عوام سے ملے۔

یہاں سے اس وزند کے ایک ایک اور انجرائز

## ہنی۔ آئی۔ اے کی ”مہمان نوازی“

انجرائز کے وزیر خارجہ نے ہنی۔ آئی۔ اے کو یہ شرف بخشا کہ وہ اسی کا سفر ہنی۔ آئی۔ اے کے وزیر خارجہ کو اچھی تک اور پھر کراچی سے پیرس تک کیا۔ لیکن ہنی۔ آئی۔ اے نے اس کا جواب اس جہان نوازی سے دیا کہ اس سرکاری وزند کے سامان کی بھی چیکنگ کی اور وزند کے ایک رکن کے بیگ کی کچھ اس طرح چیکنگ کی کہ اس کی زنجیر توڑ ڈالی۔ وہ صاحب اپنے چائے سخت پریشان تھے کیونکہ بیگ بند نہیں ہو رہا تھا۔ اور اے وہ اپنے ساتھ کیبن میں رکھ نہیں سکتے تھے۔ خیال رہے کہ آج کل مسافروں کے سامان کی چیکنگ ان کی عدم موجودگی میں کی جاتی ہے ایسے ڈپلومیٹک وزند عام طور پر اس چیکنگ کی زد میں نہیں آتے۔





کوشش کریں۔ لیکن حقیقت یہ نہیں ہے۔ سرٹیش نے کہا کہ حضور اکرم اور ان کے صحابہ بھی ایک حقیقی انقلاب لائے تھے اور سب سے قابل ذکر بات یہ ہے کہ صحابہ کرام پر ولایتی طبقے سے تعلق رکھتے تھے وہ منکس المزاج تھے۔ سادگی سے محبت رکھتے تھے۔ ان کی زندگی میں ٹیکس اور ڈیوٹی نظر نہیں آتے تھے۔ ان کے قول و فعل میں تضاد نہیں تھا۔

اس ضمنی بات حیات کے بعد انہوں نے بیت نام کے عوام کو خراج عین پیش کیا اور کہا کہ ہم بیت نام کی انقلابی جدوجہد سے پیچھے ہی متاڑتے۔ لیکن ہم نے اپنی آنکھوں سے انہیں جدوجہد میں مصروف دیکھ کر فخر محسوس کیا۔ وہ گزشتہ بیس سال سے سامراج کے خلاف نبرد آزما ہیں۔ اور اپنے پاؤں پر کھڑے ہونے کے لئے جنگ لڑ رہے ہیں۔ جنگ کی تمام تر تباہ کاریوں کے باوجود ہم نے بیت نام کے عوام میں زندگی کے وہی جذبات اور محمولات دیکھے جو کسی بھی زمانہ میں رہنے والی دوسری قوم میں موجود ہیں۔ ان کا مطلب یہ تھا کہ بیت نام کے عوام کے لئے جنگ معمول بن چکی ہے اور وہ اس سے خوفزدہ نہیں ہیں۔ جنگ نے انہیں پرہیزگار نہیں بنادیا۔ زندگی کے معمولات بھی جاری ہیں اور سامراج سے جنگ بھی۔ ان کا عزم یہ ہے کہ وہ اس وقت تک لڑتے رہیں گے جب تک فتح حاصل

پاکستان میں الجزائر کے سفیر۔ انکی سیکرٹری مس ثروت حسین الجزائر کے وزیر خارجہ کا خیر مقدم کر رہے ہیں (فوٹو الفتح)

نہیں ہو جاتی۔ ان کے چہروں پر تلخ کے آثار نہیں ہیں۔ ان کے جسم نہ حال نہیں ہیں۔ سات سال تک مسلسل جنگ آزادی لڑنے والی الجزائری قوم کے ایک فرد سے ایک دوسری حریت پسند قوم کے لئے احترام کے یہ جذبات مجھے انقلابی تادیج کا ایک اہم باب محسوس ہو رہے تھے

بیت نام کے انقلابی عوام کے لئے سرایا احترام بنے ہوئے انقلابی الجزائری توجہ ان سے میں نے شمالی کوریا کے دورے کے سلسلے میں پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ انہوں نے بے پناہ ترقی کی ہے جاپانیوں کی غلامی کے دور میں ان کی شہری زندگی اور معیشت بالکل تباہ ہو کر رہ گئی تھی۔ شہر برباد ہو گئے تھے۔ اب ان کے شہر جدید ترین شہروں جیسے ہیں۔ ان کی گلیاں اور سڑکیں، نیو بارک اور پیرس کی گلیوں اور سڑکوں سے کسی طرح کم نہیں ہیں۔ بلکہ ہمیں تو ان کی گلیاں اور سڑکیں پیرس کی گلیوں اور سڑکوں سے زیادہ صاف نظر آئیں۔ وہ لوگ اپنے شہروں کی طرف بہت توجہ دے رہے ہیں۔ ہم نے کوریا میں صنعتی تنصیبات بھی دیکھیں۔ کارخانوں نے تو ہمیں بہت متاثر کیا۔ کیونکہ شمالی کوریا نے ۲۰ برس پہلے بالکل کچھ نہ ہونے سے سفر کا آغاز کیا تھا۔



پاکستان میں چین کے توکسر۔ الجزائر کے وزیر خارجہ کا خیر مقدم کر رہے ہیں۔ (فوٹو الفتح)

باقی صفحہ ۳۲ پر ملاحظہ فرمائیں



# ملاں کی اذان اور مجاہد کی اذان اور

سامع

سنو! آواز آرہی ہے

سنو! یہ آواز صدیوں سے پنج وقت بند

ہوتی چلی آرہی ہے

سنو! یہ آواز

اللہ بہت بڑا ہے

اللہ بہت بڑا ہے

اللہ بہت بڑا ہے

اللہ بہت بڑا ہے

میں گواہی دیتا ہوں، نہیں کوئی معبود سوائے

اللہ کے۔

میں گواہی دیتا ہوں، نہیں کوئی معبود سوائے

اللہ کے۔

میں گواہی دیتا ہوں، محمد اللہ کے رسول ہیں

میں گواہی دیتا ہوں، محمد اللہ کے رسول ہیں

آؤ۔ طرف نماز کے

آؤ۔ طرف نماز کے

آؤ۔ طرف فلاح کے

آؤ طرف فلاح کے

اللہ بہت بڑا ہے

اللہ بہت بڑا ہے

نہیں معبود کوئی سوائے اللہ کے

سنو! یہی سب سے پہلی آواز تھی جو ہم سب

نے اپنی ماں کے پیٹ سے باہر رتنے ہی سُن تھی۔

گوہ صفا سے خیر الائم نے آخری بار اس آواز

پر صاوا کیا اور فرمایا:

”خوب سُن لو کہ اپنے پروردگار کی عبادت کرو

پنجگان نماز ادا کرو۔“

اور ایک حبشی غلام کی اس آواز پر بڑے بڑے

لوگ مسجد میں سر جھکاتے چلے آتے تھے۔ امیر بھی،

غریب بھی۔ غلام بھی، آقا بھی۔ اور سامع نے

مسجد میں پنج وقت صفت بندہ میں طبقاتی امتیاز

کو فوت الہی سے لرزتے ہوئے زمین بوس دیکھا

سامع نے ایسے معاشرے کا بھی نظارہ کیا جس

میں نہ نماز گزار آقاؤں کو غلاموں پر سبقت ملی

اور نہ ہی ”احساسِ محرومی“ غلاموں کا مقدر بنا۔

اور نہ ہی کالا گورے پر افضل آیا۔ اور نہ ہی گورا

کالے پر مقدم ٹھہرا۔

سنو!

اس آواز پر زمین آزاد ہوئے، غلاموں کو خلائی

سیٹے منور ہوئے، مسجدیں طبقاتی امتیاز مٹانے کا حق

آغاز نہیں۔ یہ پہلی دانستہ سعی تھی جس سے قول و فعل

میں یکسانیت کا رنگ بھرا خروار ہوا، یہ پہلا قدم

تھا جس میں انسانی جذبہ اخوت کو ابھارا گیا۔ اور

انسان کو انسان کے کام آنے کی یقین کی گئی، ہر دامن

تازہ تر کو خبر ہوئی۔

سنو! اس پنج وقتہ آواز پر آقا نے بھی لبیک کہا

اور غلام نے بھی امیر بھی غریب کے شانہ بشانہ کھڑا

ہوا تاکہ ایک دوسرے کے درد کا احساس اجاگر

ہو، دکھ بانٹنے کا جذبہ پیدا ہو اور عاجز بندوں کی

حاجت روائی کا دوسرے ہاتھ کو بھی پتہ نہ چلے

سنو! یہ آواز ایک دوسرے کو قریب لانے اور

ایک دوسرے کے دل میں جھانکنے کے لئے بٹاتی ہے۔

درد و دل کے واسطے پیدا کیا انسان کو

دردِ معاشرت کے لئے کچھ کم نہ تھے کڑیاں

سنو! یہ آواز معاشرتی یکسانیت کی طرف بھاتی

ہے۔ یہ آواز انسانی فلاح کا سبق ہے۔

سنو! یہ آواز۔ ایک ایسے معاشرے کی تحریک

تھی اور تحریک ہے۔ جہاں انسانوں کے درمیان کوئی

دیوارِ معاملی نہیں ہوتی، جہاں اشرف المخلوقات ایک

ہی سطح اور ایک ہی صف میں جمع ہوتے ہیں۔ جہاں کوئی

اس آواز پر لبیک کہنے والوں میں مسجد کے اندر اور

مسجد کے باہر اور کوئی چھوٹا نہیں ہوتا۔

سامع کے کانوں میں اس آواز کی گونج

اب بھی آ رہی ہے۔ لیکن وہ محض حیرت نبابِ بیوقوف

بھی سن رہا ہے۔

مسجدیں مشیہ غراں ہیں کہ غازی نہ رہے۔

کیونکہ ملاں کی اذان اور مجاہد کی اذان اور

سنو! ہر وہپ نے اس آواز کے پیدا کئے ہوئے

مذہبِ اخوت کو سر و کر دیا۔ اور طبقاتی امتیاز کو مٹا جانے

کا موقع مل گیا اور درسِ یکسانیت کو مسجدوں کے

باہر گوارا نہ کیا۔ مسجدیں ایسے نازیروں سے خالی

ہوتی چلی گئیں جن کے دل میں خوفِ الہی بھی تھا۔ اور

اور انسانیت کا درد بھی

سنو! سامع آج جس حیرت بنا مسجدوں

کے گرد پیش انسانوں کو سوائی بنا دیکھتا ہے

ہے۔ اس آواز پر آنے والے انسان۔ اب ان

انسانوں کے دلوں میں نہیں جھانکنے کہ ان کے ہاتھ

کیوں دراز ہیں سامع حیران ہے کہ مسجد کے اندر

جمع ہو کر ایک دوسرے کا درد بانٹنے والے اب

اس امتیاز کا شکار کیوں ہو گئے۔ مسجد کے باہر کھڑے

ہونے والے کو اندر جانے کی جرأت کیوں نہیں

ہوتی۔ مسجدیں جہاں طبقاتی امتیازِ خوفِ الہی سے

لرزتے ہوئے زمین بوس ہو جاتا تھا۔ اب ان کے

گرد و پیش طبقاتی امتیاز اور احساسِ محرومی کی نشاندہی

کیوں کرتے ہیں۔

سامع کے کانوں میں صد کی گونج اب بھی

آ رہی ہے۔

”دیکھو جو لوگ موجود ہیں، وہ ان لوگوں

کو جو موجود نہیں ہیں۔ ان کی تبلیغ کرتے رہیں،

ممکن ہے بعض سامعین اس کلام کو یاد رکھنے اور

حفاظت کرنے والے ہوں جن پر تبلیغ کی جائے۔“

سنو! مسجدوں کے مینار جھک جھک کر سوال

کرتے ہیں۔ منبر و محراب کے وارثوں سے کہ انہوں

نے اس پنج وقتہ آواز پر جمع ہونے والوں کے

مسائل جاننے کی کوشش کی۔ کیا انہوں نے ان کی

آنکھوں میں جھانک کر دردِ محسوس کرنے کی کوشش

کی۔ کیا ایک ایسا معاشرہ تعمیر کرنے کی کوشش کی

جس میں ان سر جھکانے والوں کے بچے اپنے بیٹے

روشن کر سکیں، جہاں بیماروں کو شفا ملے، جہاں

عاجز بندوں کی حاجت روائی ہو سکے!

سنو! سامع پوچھ رہا ہے ”کیوں کہتے ہو جو

تم نہیں کرتے۔“



# عوام کے ساتھ کیا ہو رہا ہے؟

## انجکشن جعلی نہ ہوتا تو غریب شیر علی کا بچہ بچ جاتا



نعیم اردو

کے غیر قانونی کاروبار سے ہر سال سیکڑوں افراد بے وقت موت کا شکار ہو رہے ہیں۔

جعلی کیمیکلز، ڈسٹریبیوٹرز اور دواساز کمپنیوں کے علاوہ اس شہر میں مختلف مصنوعات، پروڈکٹس کی کمپنیوں اور کاروباری اداروں نے ہزاروں لوگ اپنے غیر قانونی کاروبار کے حوالے کو پھینکا رکھا ہے اور عوام کی جیبوں پر ڈاکہ ڈال کر لاکھوں روپے منتقل کئے جا رہے ہیں۔

لاہور کے ایک غیر معروف ہسپتال ادارے نے ایک سابق صدر کی سوانح عمری شائع کی اور اس کی خوب تشہیر کرائی گئی۔ کتاب کی پبلیٹی میں جدید تکنیک کا سہارا لیا گیا۔ یہاں تک کہ لاہور کے شہری یہ باور کرنے پر مجبور ہو گئے کہ یہ ہسپتال ادارہ غیر ملکی ادارے کی ملک کا ہے۔ چند ہیفتوں کے بعد اسی ادارے کی جانب سے مختلف اخبارات میں پبلیٹی انٹرملرک کیئر، مانیسٹ اور جو کیداروں کی فوری بھرتی کے لئے ایک لمبا چوڑا اشتہار شائع کیا گیا۔ اسامیوں سے ان کے عہدے کے مطابق سیکورٹی مانگی گئی۔ اس طرح چند دنوں میں اس ہسپتال ادارے کے پاس زرضات کی صورت میں تقریباً ۴۵ ہزار روپے جمع ہو گئے۔ طائر حاصل کرنے والے بھی امیدواروں سے تین روز بعد بیوی پر پہنچ جانے کی ہدایت کی گئی۔ تیسرے دن ملازمت کے حصول میں درود کی خاک چھانٹنے والے ملازمت ملنے کی بے اندازہ خوشیوں کو اپنے پیٹھ میں سمیٹے جب اس ہسپتال ادارے میں پہنچے تو ان پر حیرت کا پہاڑ ٹوٹ پڑا۔ دروازے پر ٹال پڑا تھا۔ پیشانی پر شگاہوا بورڈ غائب تھا۔ اطراف کے لوگوں سے پوچھ گچھ کی گئی تو معلوم ہوا کہ گذشتہ روز منتقل افراد اپنا نام تو پڑا تھا کالے گئے۔

بس کی بات نہ تھی۔ صبح ہوتے ہوتے اس کا پیارا بچہ اللہ کو پیارا ہو گیا۔ ڈاکٹر صاحب نے انجکشن کی غالی شیشی کی یاد دہانی کے لئے سرکاری لیبارٹری بھیج دی۔ ڈیڑھ دو گھنٹے میں رپورٹ آئی جس سے نسلی انجکشن کی نقلی کھلی گئی۔ اگر انجکشن اصلی کمپنی کا ہوتا تو شاید شیر علی کا بچہ بچ جاتا۔ ڈاکٹر نے جب اس بات کا انکشاف کیا تو شیر علی کے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف اٹھ گئے۔ ”پروردگار جو لوگ پیسے کی لالچ میں ایسا جعلی اور گھناؤنا کاروبار کرتے ہیں۔ انہیں میرا درد بخش دے۔“

کراچی میں اس وقت ایسی کئی جعلی کمپنیاں نقلی ادویات تیار کر کے انسانی جانوں سے کھیل رہی ہیں۔ اس وقت کم سے کم دس ڈسٹریبیوٹرز - DISTA LARIES زیر زمین غیر قانونی طریقے سے کام کر رہی ہیں جن میں معروف انجکشنوں کے نام پر نقلی انجکشن تیار کیے گئے ہیں۔ نقلی انجکشن میں پانی کا مقدار تناسب کبھی زیادہ ہوتا ہے انہیں سنبھالنے والی کمپنیوں کے تیار کردہ انجکشن اور ادویات نے مفایہ میں بہت کم قیمت پر مارکیٹ میں سپلائی کیا جاتا ہے۔

عوام اور عیسویوں کو دھوکا دینے کے لئے ان ادویات اور انجکشنوں پر معرفت اور لائسنس یافتہ کمپنیوں کے نقلی ایبل بھی چپاں کر دیئے جاتے ہیں۔ ۶۰ - ۶۹۹۹ میں ان نقلی ادویات فروشنوں کے خلاف ایک زبردست مہم شروع کی گئی تھی جس میں نقلی کیمیکلز نیوٹریناں پکڑیں آئی تھیں۔ اس کی ابتدا جرمین کی ایک مشہور دواساز کمپنی کی شکایت پشورع کی گئی تھی۔ نقلی ادویات کمپنی کے کسٹمر سے فروخت کی جا رہی تھیں۔ قانون کی گرفت جوں ہی ڈھیلی نظر آئی، انسان کش کاروبار دوبارہ شروع کر دیا گیا۔ اس طرح جعلی دواساز کمپنیوں اور جعلی ڈسٹری

شیر علی کو رنگی میں رہتا ہے۔ چند ماہ پیشتر اس کا بچہ سخت بیمار ہو گیا۔ ایک رات بچے کی حالت نثریشاک ہو گئی بھاگ دوڑ کے بعد ایک ایم ایف ایس ڈاکٹر دستیاب ہوئے۔ انہوں نے بچہ کے طبی معائنہ کے بعد ایک انجکشن دیا۔ اور شیر علی کو تسلی دینے ہوئے کہا۔ ”اللہ پر بھروسہ رکھو، اس انجکشن سے آفاقہ کی پوری اُمید ہے۔“ چند منٹ گزر گئے مگر آفاقہ کی کوئی صورت نظر نہ آئی۔ بچہ کی حالت بگڑتی گئی۔ ڈاکٹر صاحب پریشان تھے۔ شیر علی کے ہاتھ پاؤں سے پسینہ چھوٹ رہے تھے۔ ان کا کلیجہ پھٹا ہوا تھا گھڑی کی سوئی پوری رفتار سے ٹپ ٹپ کرتی آگے بھاگ رہی تھی۔ بچہ کی حالت نگین ہو گئی۔ ڈاکٹر نے مایوسی سے سر ہٹتے ہوئے کہا ”مجھ میں نہیں آتا بچہ پر انجکشن لگاؤ کیوں نہیں ہوا۔ حیرت ہے۔ میں نے جو انجکشن لگایا ہے، وہ وقتی آفاقہ کے لئے جواب نہیں رکھتا۔“ چند منٹوں کے بعد ڈاکٹر نے مایوسی سے سر ہٹاتے ہوئے شیر علی سے کہا۔ ”میرے اختیار سے باہر ہے۔ بچہ کو جلدی اسپتال لے جاؤ۔“

مل مزدور شیر علی اپنے بچے کو پیسنے کے لئے آخری مدد تک جدوجہد کرتا رہا۔ مگر موت کو ٹالنا اس کے



کہاں گئے۔ بے  
مجھ نہیں معلوم۔!  
کیوں گئے۔ بے  
اس کا بھی پتا نہیں۔!

امیدواروں کے چہرے مایوسی سے دھندلا گئے۔  
جعلی پیشنگ ادارہ راتوں رات اپنی جگہ سے غائب تھا۔  
اور اپنے ساتھ طرہ امتحان حاصل کرنے والے سیکورڈوں  
افراد کی سیکورڈ بھی لے گیا۔ جانے کس طرح لوگوں  
نے ضمانت کے لئے روپے جمع کئے تھے۔ پولیس کو  
خبر کی گئی۔ جعلی پیشنگ ادارے اور متعلقہ افراد کی جستجو  
میں رات دن ایک کر دیا گیا۔ مگر کچھ پتہ نہ چلا کہ اس  
ادارے کو زمین کھا گئی یا آسمان نکل گیا۔

لاہور کے ایک کاروباری ادارے نے کراچی کی  
ایک کمپنی سے کاسٹک کاسو داکیا۔ سودا لاکھوں میں  
ہوا تھا۔ معاہدے کی رو سے لاہور کے کاروباری ادارے

## ایک پیشنگ کا ادارہ

## چالیس ہزار روپے

## جمع کر کے

## عناشبے ہو گیا

نے کراچی کمپنی کو ۳۵ ہزار روپے کا بیک ڈرافٹ روانہ  
کر دیا۔ سوداے پائے ہوئے تین ہفتے گزر گئے۔ مگر  
کراچی کی کمپنی سے حسب وعدہ مال نہیں پہنچا۔ فوری طور پر  
شیل گرام دیا گیا۔ اور جلد از جلد مصنوعات روانہ کرنے  
کی ہدایت کی گئی۔ اس کا بھی کوئی جواب موصول نہ ہوا تو  
لاہور کمپنی نے اپنے ایجنٹ کو فوراً کراچی روانہ کیا۔  
کراچی پہنچنے کے بعد ایجنٹ نے جو تفصیلی خبر دی، وہ  
لاہور کمپنی کی انتظامیہ پر یہی بن کر گری۔ جیل گرام میں  
لکھا تھا۔ اس نام کی ایک کمپنی چند دنوں پہلے تک  
تھی۔ مگر اب اس کا کوئی وجود نہیں۔ پولیس اور متعلقہ  
حکام تک اس کی رپورٹ دے دی گئی۔ مگر مزید جعلی  
کمپنی کا سراغ ہمیں ملی سکا۔ سر دست ۳۵ ہزار روپے  
ڈوب گئے۔“

جعلی کاروباری اداروں کی طرح پورے ملک

میں فلمی صنعت سے متعلق جعلی فلم ساز اداروں کا  
ایک جالی پھیلا ہوا ہے۔ ہمارے ملک کی نوجوان نسل  
اس صنعت سے مسحور ہے۔ شہرت، دولت اور  
عزت راتوں رات مل جاتی ہے۔ جعلی کاروبار کرنے  
والے نئی نسل کی اس کمزوری سے خوب فائدہ اٹھاتے ہیں چنانچہ  
آئے دن اخبارات میں نئے چہروں کی خاصیت کا اشتہار  
سٹینٹ کیا جاتا ہے۔ اور دل چاہی رکھنے  
والے امر دول اور خواتین سے بالمشافہ رابطہ قائم  
کونے کی ہدایت کی جاتی ہے۔ جعلی فلم ساز اداروں کے  
باغیوں لوگ کس طرح ٹوٹے جاتے ہیں۔ اس کا مزہ  
ثبوت کراچی کی ایک نوجوان لڑکی عزیزہ بیگم ہے جس  
کی سرگزشت لڑنے بیڑی میں ہے اور خاصاً عزت آموز بھی  
عزیزہ بیگم، ناظم آباد کے اعلیٰ گھرانے سے تعلق  
رکھتی ہے۔ فلم بنی کا شوق بچپن ہی سے تھا۔ سوتے  
جاتے اس کے ذہن میں ایک ہی خیال رہتا کہ کسی طرح  
فلم لائسنس میں جانے کا موقع مل جائے۔ ایک دن وہ اپنی  
صلاحیتوں سے فلمی صنعت میں ادنیٰ مقام حاصل کرے  
گی۔ انٹرکے امتحان سے فارغ ہوئی تھی۔ اخبار میں ایک  
نئی فلم کے لئے چند نئے چہروں کی تلاش کا اشتہار شائع  
ہوا۔ اس نے دوسرے دن مذکورہ فلم ساز ادارے سے  
رابطہ قائم کیا۔ جس کا دفتر رتن ٹاؤن کی ایک کاروباری  
عمارت میں قائم کیا گیا تھا۔ وہاں پہلے سے چند فلم زدہ  
لڑکے اور لڑکیاں بیٹھیں تھیں۔ اسکرین سے کمرے کا  
ہارمیش کر دیا گیا تھا۔ اسکرین کی دوسری جانب سے  
مکالمے کی آواز آرہی تھی۔ ٹھوڑی دیر کے بعد ’نئی فلم‘  
کے ڈائریکٹر اپنا بال سنوارتے ہوئے ویٹنگ روم میں  
آئے۔ جن کا کاسٹ ہو چکا تھا۔ ان سے ڈائریکٹر صاحب  
نے داؤد نیاز میں کچھ باتیں کیں اور چہرا انہیں چلتا کر کے  
دوسرے لوگوں کی طرف متوجہ ہو گئے۔ انہیں بھی پارٹیشن  
کی دوسری جانب لے جایا گیا اور خاصاً کاشمیری کا  
مکالمہ خالص تقصیر بیکل انداز میں طرا کیا گیا۔ اس  
کام سے فارغ ہونے کے بعد ڈائریکٹر صاحب نے  
خواہشمندوں سے ’فیملی بیک گراؤنڈ‘ معلوم کیا۔  
جن لوگوں کا فیملی بیک گراؤنڈ ’سائڈ ٹھکانا‘ انہیں  
دوسرے تیسرے دن کا ڈیٹ دیا گیا اور جو لوگ اپنے  
ساتھ ’عقبن‘ شوق جوں‘ لائے تھے انہیں یہ کہہ کر  
چلتا کر دیا گیا کہ ’سوری‘ آپ ہمارے معیار پر پورا نہیں  
آتے۔ انہیں یہ کہہ کر عزیزہ بیگم کا فیملی بیک گراؤنڈ  
خاصاً سائڈ ٹھکانہ اور قبول صورت بھی تھی، اس لئے

ڈائریکٹر صاحب نے اسے پرفیکٹ کہہ کر روک لیا۔  
عزیزہ بیگم نے جانا کہ وہ اپنے اس شوق پر ۲۰ ہزار  
روپے برباد کر چکی، پھر بھی فلم نہ بنی۔ اسے جب  
یقین ہو گیا کہ یہ لوگ خاڑ ہیں، اور اب اس کی  
عزت سے بھی کھینچنے والے ہیں تو وہ اپنے شوق پر رخصت  
بیچ کر گھر بھڑھری۔ وہ اس بات پر خوش ہے کہ  
پندرہ بیس ہزار روپے تو گئے مگر روپے سے کہیں  
زیادہ قیمتی چیز اس کی عصمت اور خاندان کی عزت  
لےنے سے بچ گئی۔

پاکستان میں مختلف نوعیت کی سیکورڈوں جعلی  
فیکٹریاں اور نقلی تجارتی ادارے عوام کو دلوں  
باغیوں سے لوٹ رہے ہیں۔ ان کی سرپرستی خفیہ  
ہاتھ کر رہے ہیں۔ یہ ہاتھ مضبوط بھی ہیں اور ان  
کی پہنچ دور تک ہے۔ زیر زمین کام کرنے والی جعلی  
کمپنیوں کے علاوہ بے شمار لائسنس یافتہ کاروباری ادارے

## عزیزہ بیگم نے

## میر وین بننے کے چکر

## میں ۲۰ ہزار روپے

## برباد کر دیئے

بھی حکومت سے فراڈ کر کے لاکھوں روپے کا سرچھیر  
کر رہے ہیں۔ سر دے کے عدوان پتا چلا کہ کراچی میں  
ایسی سیکورڈوں تجارتی کمپنیاں اب تاجر باہر سے مال درآمد  
کرتے وقت کسٹم ڈیوٹی کے لاکھوں روپے بچا لیتے ہیں۔  
انفع کو خصوصی ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ کراچی  
کے ایک تاجر نے کچھ عرصہ پہلے جرمنی سے ٹیکسٹائل کے  
پرزہ جات منگوانے تھے جس کی لاگت تقریباً ۵ لاکھ روپے  
تھی۔ لیکن جب اس کا مال پاکستان کسٹم سے باہر آیا تو ان  
بھرت ۲ لاکھ کے سامان پر کسٹم ڈیوٹی لگائی گئی۔ حالانکہ اس  
کے مال کی لاگت ۵ لاکھ کی تھی۔ مگر پاکستان کسٹم  
میں پہنچنے کے بعد معجزانہ طور پر اس کے سامان کی  
مجموعی لاگت ۵ لاکھ سے گھٹ کر ۲ لاکھ روپے کی  
رہ گئی۔ چنانچہ کسٹم ڈیوٹی بھی ۲ لاکھ روپے کے سامان پر  
لگائی گئی۔ حکومت کو دھوکا دینے والے کاروباری



## مزدور کا خو

ڈالر کا ہوا نسب ر کہ روبل کا خسرینہ  
مزدور کا دونوں میں جھلکتا ہے پسینہ

زردار کے ماتھے پہ ٹیکن تک نہیں پڑتی  
مزدور کی رگ رگ سے ٹپکتا ہے پسینہ

کچھ قائم سحاب پہ سوتے ہیں، مگر ہم  
ترسیں ہیں یہاں نانِ جوئی کو بھی شبینہ

کھلتے ہیں جہی اصل میں ملاح کے جوہر  
طوفان کی زد میں کبھی آتے جو سفینہ

شمسی کوئی تدبیر کرو ورنہ جہاں میں  
بہہ جاتے گا مزدور کا خو ہو کے پسینہ



اداروں کا دھماکہ بیرونی کمپنیوں اور کاروباری اداروں  
سے "انڈر بینڈ ڈیلنگ" ہوتا ہے۔ پیسے سے شہ  
مصلوبے کے مطابق "مطلوبہ مقدار اور تعداد میں سامان  
سپلائی کیا جاتا ہے" گران کی قیمت اصل سے نصف  
بتائی جاتی ہے۔ اور اصل قیمت کا نصف حصہ غیر ملکی  
نرمبادہ کی صورت میں ادا کر دیا جاتا ہے۔ جو وہاں کے  
بنکوں میں جمع رہتا ہے۔ ادھر پانچ لاکھ روپے کا  
سامان ۲ لاکھ روپے میں تبدیل ہو کر کسٹم آفس پہنچتا  
ہے۔ چنانچہ کسٹم ڈیوٹی بھی دو لاکھ روپے کے سامان  
پر لگتی ہے۔ اس طرح کراچی کے بے شمار تاجر اور لائسنس  
پانفہ تجارتی ادارے اصل سامان کے مطابق کسٹم  
ڈیوٹی ادا نہ کر کے حکومت کو لاکھوں روپے کا نقصان  
پہنچا رہے ہیں۔

جھل دھماکہ ساز فیکٹریوں اور کاروباری اداروں کی  
طرف سے شمار کاروباری ادارے بیرونی ملکوں کو نقلی  
مال سپلائی کر کے، جہاں شب و روز لاکھوں روپے  
بنارہے ہیں وہاں بیرون ملک حکومت کی سادھ  
اور وقار کو شدید دھچکا بھی پہنچا رہے ہیں۔ یہی وجہ ہے  
کہ حکومت کی سرپرستی اور تحفظ کے باوجود گزشتہ  
دس بارہ سالوں سے پاکستان کی برآمدات میں اضافہ  
نہیں ہوا۔ اور جس سے حکومت کو اب تک کروڑوں  
روپے کا نقصان ہو چکا ہے۔

پاکستان کا مخصوص کراچی کے عوام مسلمی اور نقلی  
تجارت کمپنیوں اور کاروباری اداروں کے ہاتھوں لٹ  
رہے ہیں۔ زندہ درگور ہیں۔ دلقوں مات دولت مند  
بنے کا ذاب دیکھنے والے انسان کی قیمتی زندگی سے  
کھیلنے میں مصروف ہیں۔ موت و زندگی کی کش مکش میں  
متلاطم رقص کا صلی دھماکہ نقلی دھاتی ہے۔ زندگی  
کی آخری اُگبھی بچھ جاتی ہے۔ ایک فرد کی موت  
پورے گھرانے کی موت بن جاتی ہے۔ مگر زیر زمین  
ادویات ساز فیکٹری اور ڈسٹری بیوٹرز میں نقلی ٹیکہ اور  
ادویات تیار کرنے والوں کو اس سے کوئی سروکار۔  
نہیں کہ ان کے اس غیر قانونی کامبار سے کتنی انسانی  
جائیں لٹت ہو رہی ہیں۔ دوسری نوعیت کے کاروباری اداروں  
بعضی اس کی پروا نہیں کہ ان کے جعلی دھند سے  
سے کتنے غریب انسانوں کی محنت اور جذبے کا خون  
زور رہا ہے۔ عوام اور حکومت کو دھوکا دینے والی  
جعلی کمپنیاں اور ادارے ملک کے چہرے پر کوڑھ  
کا ایک بدنامہ وارث ہیں۔





نوشہ صاحبہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ

میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ  
میرزا محمد نوشہ غلام محمد ولد ریاست ہنزہ

یہاں عدالت نام کی کوئی چیز نہیں

## میر کی زبان قانون ہے

افتخار پورٹ

ریاست ہنزہہ کا غلام محمد ولد عمارت

ساکن پور، میرات ہنزہہ کی جیل میں باندھ سلاسل ہے  
اُس پر ریاست کے اندرونی معاملات میں مداخلت  
کا الزام ہے لیکن میرات ہنزہہ نے اُس پر مقدمہ چلا  
بغیر غیر قانونی طور پر گذشتہ ایک ماہ سے جیل کی اندھاریا  
کوٹھڑی میں ڈال رکھا ہے۔ خوراک تک مہیا نہیں کی  
جاتی۔ طرح طرح کی اذیتیں پہنچاتی جا رہی ہیں اور  
غیر انسانی سلوک کیا جا رہا ہے۔ خدشہ ہے کہ اسے  
قتل نہ کر دیا جائے۔ وزارت داخلہ و امور کثیر رہنڈ  
گلگت و بلتستان اور پولیس ایجنٹ گلگت کی قیادت میں  
امر کی طرف مبذول کرائی گئی لیکن شغوائی نہیں ہوئی۔  
یہ ایک اپیل ہے جو تحریک آزادی ہنزہہ ونگر  
کے کنوینر مسٹر مولانا نے صدر پاکستان سے کی ہے  
اور غلام محمد کی جان بچانے کے لئے مناسب اقدامات  
کی استدعا کی ہے کیونکہ ہنزہہ ونگر پاکستان کا حصہ  
ہے۔ یہاں کے عوام کی جان و مال کی ذمہ داری حکومت  
پاکستان پر عائد ہوتی ہے۔

ہنزہہ ونگر کے مظلوم عوام کی داستان جیات  
المنک اور دردناک ہے۔ فرنگی لیٹروں نے ہنزہہ ونگر  
کی طرح ۵۰ لاکھ روپے کے معاوضہ میں جوں و کشمیر  
کے عوام کو مہاراجہ گلاب سنگھ کے ہاتھ فروخت کیا  
تو عوام نے تحریک مزاحمت شروع کی۔ بڑھانوی تو باکداروں  
اور ڈوگرہ شاہی کے خلاف احتجاج اور جدوجہد شروع  
کی۔ تحریک کو کچلنے کے لئے ڈوگرہ شاہی نے سامراجی حیرت  
استعمال کیا۔ ہنزہہ ونگر بطور جاگیر میرات ہنزہہ اور میر  
آن نگر کوٹے دیئے۔ ان جاگیرداروں کو عوام سے  
بچا رہنے، ظلم و تشدد اور لوٹ کھسوٹ کرنے کی کھلی

اجازت تھی۔ میر کی زبان یہاں کا قانون اور حشر  
حریت پسند سامراج دشمن اور محب وطن غدار قرار پایا۔  
یہاں کے عوام کو بان بوجھ کر تعلیمی، سیاسی اور اقتصادی  
اعتبار سے پسماندہ رکھا گیا تاکہ وہ اپنا حق طلب نہ کر  
سکیں۔ میرات ہنزہہ اور میرات نگر ڈوگرہ شاہی  
کے ایکٹ اور پروا دہ تھے۔ ریاست جوں و کشمیر  
کو بطور اظہار دفا داری سالانہ باج (نذرانہ) دیا  
کرتے تھے۔ میمورنڈم آف انڈین اسٹیٹس ۱۹۳۷ء  
کے مطابق میرات ہنزہہ ۱۶ اکتوبر ۱۹۵۷ء میں میرات  
نگر، اکتوبر ۱۹۵۷ء میں سونا ڈوگرہ دیا کر دیا کرتے  
تھے اور اس تدابیر کی بدولت عوام پر ظلم و تشدد اور  
استحصال کرنے کی مذمت تھی۔

ہنزہہ ونگر کے عوام نے میروں کی مخالفت کے  
باوجود تحریک پاکستان کی حمایت کی، ڈوگرہ شاہی  
کی فوجوں سے دوید و مقابلہ کیا۔ اور کامران حاصل  
کی، لیکن قیام پاکستان کے بعد بھی یہ میر برسرِ اقتدار  
ہیں۔ ہنزہہ ونگر پر ان کی حکومت ہے۔ یہاں کے  
عوام ان ریاستوں کو ختم کر کے پاکستان میں شامل ہونا  
چاہتے ہیں لیکن یہ میر اس تحریک کے زبردست  
مخالف ہیں۔ جو شخص اپنا حق طلب کرتا ہے۔ اُس پر  
غدار کی کچھاپ لگا کر کال کوٹھڑی میں دھکیل دیا جاتا  
ہے۔ تعجب خیز بات یہ ہے کہ جس پر غدار کی الزام  
لگایا جاتا ہے اُس پر کوئی مقدمہ نہیں چلایا یا تاحفظی کا  
موقع نہیں دیا جاتا ہے۔ حالانکہ ان لوگوں اور انصاف

کا تقاضہ یہ ہے کہ عدالت میں مقدمہ چلایا جائے لیکن  
ہنزہہ ونگر میں عدالت نام کی کوئی چیز نہیں۔ میروں کی  
زبان اور حکم ہی قانون اور انصاف ہے۔ اگر کوئی  
قیدی اپنی غیر قانونی حراست پر احتجاج کرے تو  
اُسے غائب کر دیا جاتا ہے۔ ایسے کئی لوگ لاپتہ  
ہو چکے ہیں خدشہ یہ ہے کہ انھیں ہلاک کر دیا جائے۔  
پولیس ایجنٹ اور وزارت داخلہ و امور کثیر کے  
یعنوان افسروں نے میروں سے گٹھ جوڑ کر رکھا ہے۔  
میروں کے جبر و تشدد، لوٹ کھسوٹ اور استحصال  
میں یہ بلایر کے شریک ہیں کیونکہ میروں کے خلاف  
کوئی شکایت نہیں سنی جاتی۔ شکایت کو دبا دیا جاتا  
ہے تاکہ پاکستان کے عوام کو صحیح صورت حال معلوم  
نہ ہو۔ غلام محمد ولد عمارت ساکن پور ہے جسے اپنے  
حقوق کے لئے آواز اٹھاتی تھی۔ یہ بات میرات ہنزہہ  
کو برسی لگی۔ میر کے پولیس بیکر ٹری نے غلام محمد کو  
میر کی عدالت میں حاضر ہونے کا حکم دیا۔ ۲۰۵۰ جلائی  
کو عدالت میں حاضر ہوا۔ لیکن اُسے صفائی کا موقع  
نیسے بغیر پس زندان کر دیا گیا۔ جہاں اس پر منظم  
ڈھاسے جارہے ہیں۔

انصاف کا تقاضہ یہ ہے کہ ہنزہہ ونگر کے عوام  
کی خواہشات کا احترام کرتے ہوئے میروں کی  
ریاستوں کو ختم کر کے یہاں کے عوام کو جمہوری اور  
بنیادی حقوق ایسے جہاں تاکہ وہ میروں سے چھٹکارا  
حاصل کر سکیں۔



پکنگ سے  
حفاظ الرحمن  
نے لکھا



پکنگ سے  
حفاظ الرحمن  
نے لکھا

پکنگ کا موسم کراچی کے موسم سے جی زیادہ محبوب ادا ہے۔ کراچی تو پونہ ماہ ہے۔ موسم اس تیزی سے دھک بدلتا ہے کہ جیسے تمام منطقے اس ایک شہر میں ساگئے ہوں۔ چھ سات ماہ تک درجہ حرارت نقطہ انجماد سے نیچے رہتا ہے۔ خاصی برف باری ہوتی ہے۔ تین چار ماہ گرمیوں میں گزر جاتے ہیں۔ گویہ گرمی لاہور کی طرح جان لیوا نہیں ہوتی۔ لیکن سات ماہ تک سردی گزرنے کے بعد ناقابل برداشت ضرور ہو جاتی ہے۔ بہر حال موسم بہار اتنا گلابی ہوتا ہے کہ ساری کسل مندی دور ہو جاتی ہے۔ سردی کا زور ٹوٹتا ہے اور بہار دہلے پاؤں دھیرے دھیرے سامنے آتی ہے۔ اور دل کے دروازوں پر دستک دینے لگتی ہے۔ اور مڑھیاے ہوئے درختوں میں جان چڑھنے لگتی ہے۔ یوں لگتا ہے جیسے کسی نے ایک دم زندگی کا گیت فضا میں بکھیر دیا ہو۔ کتابوں میں پڑھتے آئے تھے لیکن اپنے خیمہ شہر کراچی میں بہار کی رنگینوں کا کوئی اندازہ نہیں تھا۔ چپکے چپکے درختوں میں کونچیں پھومتی ہیں۔ پتے ڈرنے ڈرنے سر ہٹاتے ہیں۔ اور پھر دیکھتے دیکھتے تمام نکلے اور مرجھا جاتے ہوئے درخت سبز رنگ میں تہا جاتے ہیں۔ ان نئے نئے نرم نرم سے پتوں میں جوتازگی اور شگفتگی ہوتی ہے، جو چمک ہوتی ہے وہ آنکھوں کے لئے مفید ہونے کی بجائے ہمارے لئے جن کی آنکھیں سردی کے مریل موسم میں شدہ شدہ درختوں کو دیکھتے دیکھتے پھرا جاتی ہیں یہ رنگ محب اجنبیت کے ساتھ دل کی تمام

کلیوں کو کھول دیتا ہے۔ اس وقت بائبل ایب ٹیس بڑتا ہے جیسے کوئی اندھیرے کمرے سے نکل کر کھلے آسمان میں نکل آیا ہو۔ اس رو مانوی سی ترجمہ کے علاوہ اس کا ایک ٹیس مادی جواز بھی پیش کیا جاسکتا ہے۔ جو غالباً زیادہ اہمیت رکھتا ہے۔ سردیوں میں جسم پر عین دامن لڑتی کپڑے ہوتے ہیں ان سے جھٹکارا مل جاتا ہے اور پھر اس وقت ایک قبض اور ایک پتلون کتنی نعمت معلوم ہوتی ہے۔ بالکل ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے کبھی آنا کر کاغذ پہن لیا ہو۔ اور پورا جسم ہلکا ہو گیا ہو۔ اس مزدور کی مانند جو منزل پر پہنچ کر اپنا بوجھ نیچے زمین پر اتار دیتا ہے۔ اور سمندر جتنا گہرا سانس لینا ہے جس میں تمام اذیتوں کا درد اور تمام لمحوں کی ترشیاں شامل ہوتی ہیں۔ یہ بھی اپنے بھاری بھاری کپڑے ہڈیوں کے گہرا سانس لیتے ہیں۔ اس وقت دل ہی جاتا ہے کہ ناپتے گاتے ہوئے سرکوں پر نکل آئیں اور سب ل کر جتن منائیں۔ ویسے بھی موسم بہار کا تہوار دھچکن چھٹے اچین کا سب سے بڑا دیاتی تہوار ہے چینی کینڈر کا نیا سال اسی موسم سے شروع ہوتا ہے۔ سرکاری طور پر تین دن کی چھٹیاں ہوتی ہیں۔ اتنی چھٹیاں کسی اور تہوار کی نہیں ہوتیں۔ اس تہوار کی توجہ بھی اتنی رو مانوی نہیں ہے جتنی کہ اس کا نام۔ یہ کسانوں کا تہوار ہے جو اس خوشی کی علامت مانتا ہے کہ وہ اب اپنا کھیتی باڑی کا کام شروع کریں گے۔



## مشرقی ہوا

## مغربی ہوا پر

## غالب آرہی ہے



احفاظ الرحمن  
برآمدی ایشیاد کی  
منافش کو انگلیچہ  
کے گھراؤ بند  
خلود کے ساتھ

یہی وہ گڑالی موسم ہوتا ہے جب "مشرقی رہائوں کے استعت گھر" کی طرف سے یہاں کام کر نیوے غیر ملکی دوستوں کے لئے چین کے مختلف شہروں کا دورہ ترتیب دیا جاتا ہے۔ پچھلے سال کی چھٹیاں میں نے پاکستان میں گودادی بھیس اور اس سال میں اس سہولت سے نامہ اٹھانا چاہتا تھا۔ اب تک میں نے پکنگ کے علاوہ شمالی چین کا ایک اور شہر میٹھن چین دیکھ رکھا تھا جو کہ صنعتی اعتبار سے چین کا دوسرا اور آبادی کے لحاظ سے تیسرا شہر ہے۔ ان میں میں نے سیاسی اور سماجی میدانوں میں ترقی اور خوشحالی کا جو حیرت انگیز منظر دیکھا تھا۔ اسے میں اپنی ثقافت پسندی کی وجہ سے انسانی جذبات کی سوج بھٹھا تھا۔ اور اب جب اس دورے کے دوران میں نے جنوب کی سرخ زمین پر قدم رکھا تو مجھے احساس ہوا کہ ماؤزے تنگ کے اس قول "دنیا میں سب سے بڑی قوت ہتھیار اور شینیں نہیں ہیں بلکہ انسان ہے" میں کتنی صداقت اور کتنی گہرائی ہے اور پھر یہ کہ اس اسپرٹ کا مظاہرہ چینوں نے کس صداقت اور کس گہرائی کے ساتھ کیا ہے۔

دیکھ تو آپ چین کے کسی کونے میں چلے جائیں، منگو یا سے کہ بہت تک ہر جگہ فطرت پر انسانی تیز کے نشانات نظر آئیں گے۔ ہر جگہ خوشحالی کا سماں نظر آئے گا۔ لوگوں کے چہروں پر سچی مسکراہٹوں کے پھول کھلتے نظر آئیں گے۔ ڈیکڑوں اور کبوتروں میں مزور اور کسان بین الاقوامیت کے جذبے سے تیار ہو کر جفا کشی کے ساتھ کام میں مصروف نظر آئیں گے۔ لیکن بہر حال جغرافیائی اور تاریخی اعتبار سے مختلف علاقے مختلف اہمیت رکھتے ہیں۔ جنوب شمال سے کافی مختلف نظر آتا ہے۔ اس لئے میری معلومات ہیں کہ پہلوؤں سے اضافہ ہوا۔ یہاں کی بولی بھی

شمالی چین سے مختلف ہے۔ پکنگ میں "نی پاؤ" (مسلم) کہتے ہیں اور سنگھائی دے "ٹنگ پاؤ" کہتے ہیں۔ پکنگ میں "تھا" (دھ) کہا جاتا ہے۔ اور سنگھائی میں "ای"۔ ویسے جہاں جوں کے فرق کی وجہ سے مشکلات پیدا ہوتی ہیں وہیں چینی زبان کی ایک غربی یہ ہے کہ تحریری زبان ایک ہی ہے۔ اگر کوئی شخص ایسے کے فرق کی وجہ سے آپ کی بات نہ سمجھ سکے تو اسے لکھ کر بتا دیکھے، فوراً سمجھ جائے گا۔

ہمارا گروپ دس افراد پر مشتمل تھا جس میں میرے علاوہ تین امریکی، ایک ویت نامی، ایک سوئس جڑا اور تین چینی کارمزد شامل تھے۔ ہماری پہلی منزل کوئی چھوٹی سی گاؤں کی کھیتی باڑی اور اصل نام ہے انگریزوں نے جب چین کو نوازا تو اسے کینٹن بنا دیا۔ بالکل اسی طرح جیسے ہمارے یہاں لاہور اور جبکہ آباد۔ لیکن اب وہ پڑانے پورنوا چینی نہیں رہے جو اپنے آقاؤں کی عطا کردہ نشانیوں کی سرپرستی کیا کرتے تھے۔ اب یہاں مزدوروں اور کسانوں کا راج ہے۔ قلام بننے والا طبقہ بھی نابود ہو گیا ہے اور غلامی کی تمام نشانیاں بھی ماضی کے کھنڈروں میں دفن کی جا چکی ہیں۔ ہمارے یہاں یہ نشانیاں ابھی تک موجود ہیں کیوں کہ وہاں اسلام بنانے والا طبقہ ابھی موجود ہے جو بڑی وفاداری کے ساتھ اپنے آقاؤں کی بخشی ہوئی نشانیوں کی حفاظت کر رہا ہے ویسے اب بھی جہاں کہیں کوئی گچھ کے مشہور تجارتی میلے کا نام آتا، وہاں کینٹن کا لفظ ہی استعمال ہوتا ہے۔ کیونکہ اس میں غیر ملکی تاجر شرکت کرتے ہیں۔ جو اسے اسی نام سے جانتے ہیں۔

کوئی گچھ میں ہم تو تنگ فانگ ہوئی (مشرقی ہوا) میں ٹھہرے۔ یہ نام "تو تنگ فانگ" یہاں بہت مقبول ہے۔ یہاں بیشتر اشتیاق "تو تنگ فانگ ہوئی" ہیں۔ تو تنگ فانگ جہاز، تو تنگ فانگ کار، تو تنگ

تنگ فانگ سگریٹ، تو تنگ فانگ کارخانہ۔ اسی طرح چینی مشرقی ہوا کو خراج تحسین پیش کرتے ہیں۔ جو "مغربی ہوا پر غالب آرہی ہے"۔ جو کہ یہ ماؤزے تنگ کا قول ہے، اور اس میں صداقت ہے۔ اس لئے چینی اسے پورے جذبے کے ساتھ مادی شکل میں بھی پیش کرتے ہیں۔ چین کا ایک بہت مشہور گیت ہے جو آج کل بچے بچے کی زبان پر ہے۔

تو تنگ فانگ چھوٹے، چانگ ہوتے  
تنزے تڑپے شیانگ چو تنگ شے پھا شے  
پشترتوں میں پھا مینی ار شتر مینی پھا ژن من  
تاؤ سو شتر تاؤ کو چو  
لی شتر کوئے ٹوئی پھا کھا تنگ چو پھا کھا تنگ چو  
سے تے کو چو ای چی ژن سنے وانگ  
چھوان شتر چے ژن من ای تنگ تنگ لی  
(مشرقی ہوا چل رہی ہے۔ جنگل میں بج رہا ہے۔ آج کی دنیا میں کون کس سے خائف ہے۔ عوام امریکی سامراج سے خائف نہیں ہیں بلکہ امریکی سامراج عوام سے خائف ہے۔ مسقفانہ نصیب العین کو حمایت حاصل ہوتی ہے۔ غیر متصفانہ نصیب العین کو حمایت حاصل نہیں ہوتی۔ تاریخی قوانین اٹل ہوتے ہیں۔ امریکی سامراج کی شکست یقینی ہے۔ عوام کی جیت یقینی ہے!)

تو تنگ فانگ ہوئی چھ منزلہ لمبا چوڑا ہوئی ہے۔ کوئی گچھ کی تجارتی منافش میں شرکت کرنے والے تاجر یہیں ٹھہرتے ہیں۔ اس کے علاوہ دیا ہے چو — (PERL RIVER) کے کنارے ایک ۲۶ منزلہ ہوئی جی ان کے لئے مخصوص ہے۔ منافش ختم ہونے میں صرف دو دن رہ گئے تھے۔ بہت سے تاجر اپنے





## پرانی دنیا کی تائید کی کرنیوالے محبت منہ کے بل گرنے ہوئے تھے

کے گلے بکھرے ہوئے تھے۔ سامنے ایک جھوٹا سا تالاب تھا جس میں کنول کے پھول تیر رہے تھے۔ سنے ماؤز نے ٹانگ کا ایک حیرت کھڑا ہوا تھا۔ صنوبر کے خوبصورت درخت، بڑا میں جھوم رہے تھے۔ بڑا دانشورانہ سا ماحول تھا۔ لیکن آرائشوں کے جن ماحولوں نے ہمارا خیر مقدم کیا، ان کے چہروں پر دانشورانہ رنگ کی جلی سی جھلک نہیں تھی۔ یہ سننے چین کے نئے دانشور تھے جو بڑی انکساری سے سر جھکا کر کہتے تھے، مروت کا سر جھینہ مزدور اور کان ہیں، ہمیں ابھی ان سے بہت کچھ سیکھنا ہے!

اس کارخانے میں کل ۴۸۰ افراد کام کرتے ہیں۔ جن میں سے سترہ صدیوں ہیں۔ یہ یہاں کی آکھڑ سو سالہ پرانی شہر صنعت ہے۔ پہلے بیسے پر ماڈل بنائے جاتے ہیں۔ پھر ان کے اندر مٹی بھری جاتی ہے۔ بعد میں باہر نکال لیا جاتا ہے۔ اس وقت مٹی حقوڑی نرم ہوتی ہے۔ جہاں کہیں نقش ناموزوں ہوتے ہیں، انہیں انگلیوں اور موٹے قلم سے درست کیا جاتا ہے۔ اس کے بعد آرٹسٹ ان پر رنگ چڑھاتے ہیں۔ سو کھنے پر انہیں کھٹی میں ڈال دیا جاتا ہے یہاں بیشتر کام ہاتھ سے ہوتا ہے۔ لیکن میں بتا گیا کہ مستقبل میں مشینوں پر یہ کام کرنے کی کوشش کریں گے۔ ہم نے بہت سے شعبوں میں جا کر کام دیکھا جسے خوبصورت سمجھے تھے۔ دل چاہتا تھا سب اپنے ساتھ لے جائیں۔ مختلف قسم کے موضوعات تھے

چھوٹے لگتے ہیں۔ یہ تک نہیں معلوم ہوا۔ نہیں کا منہ کس طرف ہے۔ لیکن اس کا ماتحت ایک معمولی سا مزدور اسے کتنی آسانی سے کھول لیتا ہے۔ بہر حال یہاں کے مزدور کئی کو زیادہ اہمیت ضرور دیتے ہیں۔ لیکن تھیوری کو بھی نظر انداز نہیں کرتے۔ یہاں کے کارکنوں کو تربیت کے لئے شنگھائی بھیجا جاتا ہے جہاں وہ اعلیٰ سطح پر تعلیم حاصل کرتے ہیں اور واپس آکر اپنے ساتھیوں کو تعلیم دیتے ہیں۔ یہاں کا ایک مزدور کو بنگو کی سن پات یونیورسٹی میں تعلیم حاصل کرنے کے لئے منتخب کیا گیا ہے۔ اس وقت چین میں صرف مزدوروں، کسانوں اور سپاہیوں کی صفوں سے آئے ہوئے نوجوان تعلیم حاصل کرتے ہیں۔ یہاں کا نیا تعلیمی نظام ہے۔ جو ثقافتی انقلاب کے دوران متعارف کرایا گیا ہے۔ ان طالب علموں کو چینی میں ”کنگ ٹانگ ٹانگ“ (مزدور۔ کسان۔ سپاہی) طالب علم، کہا جاتا ہے۔ چینی میں یہ ایک مختصر سا لفظ ہے۔ لیکن اردو میں ترجمہ ہو کر بہت لمبا اور اجنبی سا ہو گیا ہے۔ دیکھیں بھی ہمارے یہاں یہ لفظ اجنبی ہی ہو گا۔ جیسا ایک عام سا مزدور یا کسان یونیورسٹی میں کیسے قدم رکھ سکتا ہے!

انگے دن ہم کو بنگو سے پھر فرشتاں آئے۔ اس دن ہم نے ایک کارخانہ دیکھا جس میں چینی مٹی کے عجیبے اور برتن وغیرہ بنائے جاتے ہیں۔ ایک بہت خوبصورت چینی طرز کی عمارت تھی، ہر طرف پھوٹوں

روپر کا کھانا ہم سے وہیں فرشتاں میں کھایا۔ کیونکہ سب پر کوہی ایک کرسٹل ریڈیو فیکٹری دیکھنی تھی۔ ہم ایک بار پھر چڑھنے۔ یہ فیکٹری بھی ایک چھوٹی سی بدنامی سی دو منزلہ عمارت میں تھی۔ چند کمرے تھے جہاں تمام کیمیاوی مراحل کی تکمیل ہوتی تھی۔ کسی کالج یا یونیورسٹی کی لیبارٹری معلوم ہوتی تھی۔ یہاں کل نوے مزدور کام کرتے ہیں۔ جن میں سے بیشتر شہروں سے آئے ہوئے طالب علم ہیں۔ پہلے بھی پہلے اس فیکٹری کا مختصر سا تعارف کرایا گیا۔ دو تین مزدور تھے اور تیکھے تیکھے نقوش والی ایک بیس سالہ لڑکی، جو ابھی ابھی ڈل اسکول پاس کر کے یہاں آئی تھی۔ کوئی تک صوبے کے شہر سا تھوکی یہ لڑکی باسکٹ بال کی بہت اچھی کھلاڑی ہے۔ ان نے اسکول میں کبھی سائنس نہیں پڑھی تھی۔ لیکن وہ کیمیاوی مراحل کے بارے میں بڑی سنجیدگی اور ہارت کے ساتھ تمام جزئیات پر روشنی ڈال رہی تھی۔ اور ہم میں سے ہر ایک مسخور ہو کر اس کی طرف دیکھ رہا تھا۔ اس نے ہمیں بتایا کہ یہ فیکٹری شہروں سے آئے ہوئے طالب علموں نے خود اختصاری دیہ لفظ پھرا گیا) کے اصول کے تحت قائم کی تھی۔ صرف چند مزدورہ کار مزدوروں نے اس کی تنصیب میں ان کی مدد کی تھی۔ یہاں کے بیشتر مزدوروں کو چینی مٹی کے برتنوں کے کارخانوں میں کام کرنے کا تجربہ تھا۔ اس لڑکی نے ہمیں بتایا کہ اصل چیز محل ہوتا ہے۔ صدر ماؤ نے ہمیں یہی سکھایا ہے۔ چنانچہ ہم نے تجربہ نہ ہونے کے باوجود محل کے ذریعے دیکھنے کے اصول کے تحت چھوٹے سے پیلے پرانے کانا کا شروع کر دیا۔ اور ۱۹۶۹ میں یوم اکتوبر پر کرسٹل کی پہلی کھپ تیار کی۔ اب ہم اوسط روزانہ دو لاکھ کرسٹل تیار کرتے ہیں۔ ثقافتی انقلاب سے قبل سوویت یونین چین کو سچاس ہزار یوان (ایک لاکھ روپیہ) کی کلو کے حساب سے ہر سال صرف ۲ کلو کرسٹل دیا کرتا تھا۔ اب یہاں ہر ماہ ۵ لاکھ کلو کرسٹل تیار ہوتا ہے اور ایک کلو پر صرف آٹھ ہزار یوان لاگت آتی ہے۔ یہاں ایک ادھیر عمر کی عورت بھی کام کرتی ہے۔ جو پہلے ایک آیا کی حیثیت سے کام کرتی تھی۔ وہ بالکل عام سی ان پڑھ عورت ہے۔ لیکن اب اسے اپنے کام پر پورا عبور حاصل ہے۔ کیونکہ اس نے سب کچھ عمل کے ذریعے سیکھا ہے۔ ہمارے یہاں کتنے انجینئرز ہیں جو دفتر سے نکل کر زمین کے سامنے جاتے ہیں۔ تو ان کے پسینے



# دُور دراز دیہات میں مزدور اپنی ضرورت کی مشینیں خود تیار کر رہے ہیں

لیکن ان میں مزدوروں اور کسانوں اور فوجیوں کے مثالی ہیروؤں اور اہل پیادے کے فن کاروں کو نمایاں حیثیت حاصل تھی۔ سلطنتی اور دہشت نامی مجاہدوں کے عیسے دشمن کی طرف بندوبست نہ ہونے لگے تھے ان کی آنکھوں سے تلے نکل رہے تھے۔ ایک بستی لڑکی اپنی چھوٹی بہن کو ماؤز سے تنگ کے اقبال پر بھاڑ رہی تھی۔ ایک بوڑھا کسان کھیت میں کام کرنے کے بعد پائپ پی رہا تھا۔ اس کے جھروں والے چہرے پر مسکراہٹ چھپی ہوئی تھی۔ یوں دیکھتے ہوئے بڑے اعتماد کے ساتھ کہہ رہا ہو۔ ”یہ اہل ہتے کھیت، فلک بوس پہاڑ، وسیع میدان سب میری مٹھی میں ہیں۔ میں ان کا مالک ہوں۔“ شاید یہ وہی ”بیوقوف بوڑھا“ تھا جس نے پہاڑ کا ٹکڑا گرائے تھے (جب سے ماؤز سے تنگ نے اپنے مضمون میں اس پرانی جینی حکایت کا حوالہ دیا ہے۔ اس وقت سے چین میں یہ لفظ بلند حوصلگی کی علامت بن گیا ہے اور بوڑھوں اور کسانوں کے لئے کیساں استعمال ہوتا ہے) ایسے ”بیوقوف بوڑھے“ مجھے چین میں ہر جگہ نظر آئے کھیتوں میں، لوگوں میں، پہاڑوں میں، میدانوں میں ہر جگہ وہ نظرت پر انسانی عظمت کے نقوش ثبت کر رہے ہیں اور عظمت بھی بڑی فراخ دل سے باہمی کھولے ان کی منتظر رہتی ہے۔ جیسے کہ یہی پو آؤ میرے بچو، تم میرے سب سے بلند جنت بچے ہو، میرا سب کچھ تمہارا ہے!“

تمام آرٹسٹ بڑی محویت کے ساتھ اپنے کام میں مصروف تھے۔ وہ برسوں سے یہی کام کرتے ہیں۔ لیکن اب کی فنکار انگلیوں کے نیچے نئے ماڈل آگئے ہیں۔ نئی زندگی کے نئے نمائندے! ان کے ہاتھ بڑی ہمارت سے نرم مٹی پر ادھر سے ادھر گھوم رہے تھے نامزدوں نقوش کو حسن بخش رہے تھے۔ کبھی کبھی وہ سر اٹھا کر ہماری طرف مسکرا دیتے۔ ہم مجسموں کو خوشیوں کے سانچے میں ڈھال رہے ہیں۔ ان میں ایک نئی روح بھونک رہے ہیں۔ یہ مجھے دنیا کے تمام دکھوں کے لئے ایک بہت گہری قبر کھودنے میں مصروف ہیں۔ وہاں شہر کیوں ہیں پرانی دنیا کی نمائندگی کرنے والے مجھے بھی رکھے ہوئے تھے۔ لیکن سب کے سب

مٹے کے بنی گرسے ہوئے تھے۔ بڑے بڑے پوہبت جنگ باز سردار، لفظوں کے مستری ادیب اور فلسفی انہیں وہاں جان بوجھ کر اسی طرح رکھا گیا تھا تاکہ نئے مجسمے دیکھ سکیں کہ ان پر آئے مجسموں کے چہرے کتنے نکروہ ہیں۔ صدیوں کی غلاظت میں مغز نے بوسے یہ وہ مجسمے تھے جو تمام خوشیاں چند جھولیوں میں بھر دیتے تھے اب وہ مٹے کے بنی گرسے ہوئے ہاتھ رہے تھے۔ انسان جاگ اٹھا ہے۔ اس نے تمام نہ بخیر یا تو ڈالی ہیں اور وہ زندگی کو نئی زبان سے رہا ہے۔ اور اس نے جو مجسمے بنائے ہیں وہ ان کی طرف خوشخوار نظروں سے دیکھ رہے تھے۔ ”اب ہم تمہیں کبھی نہیں اٹھنے دینگے۔ تم نے صدیوں میں ہمارے رنگوں سے محروم رکھا۔ اب یہ نئی دنیا ہماری ہے۔ سارے رنگ ہمارے ہیں، سارا حسن ہمارا ہے۔ زندگی کا خزانہ ہمارا ہے اور اس کی چھانوں ہماری ہے۔ ہم نئی زندگی پر پرانی زندگی کا سایہ نہیں پڑنے دیں گے۔ کبھی نہیں“ اور ایک آرٹسٹ ہم سے کہہ رہا تھا۔ ”ہمارے کام میں بہت سی خامیاں ہیں، میں مزدوروں اور کسانوں سے بہت کچھ سیکھنا ہے۔“

کچھ دیر بعد ہم ایک کمرے میں بیٹھے ہوئے آرٹسٹوں اور مزدوروں کے نمائندوں سے بات کر رہے تھے۔ لمبی سی میز پر کارخانے کے بنائے ہوئے خوبصورت رکھنا رکھے ہوئے تھے۔ ایک آرٹسٹ ہیں اس کارخانے کی کہانی سنار لٹھا۔ اس کی آنکھوں میں ہلاکی و ذہانت تھی بالی گنگھڑ پائے تھے، جو چین میں عام طور پر دیکھنے میں نہیں آتے۔ بڑی سادہ سی زبان میں بڑی گہری باتیں کر رہا تھا۔ اس نے میں بتایا کہ یہ کارخانہ ۱۹۵۸ء میں مقامی حکومت کی گرائی میں آیا تھا۔ اس کے بعد سے ہم نے نئے موضوعات پر زور دینا شروع کر دیا تھا لیکن اس کے باوجود ثقافتی انقلاب سے قبل ہم کیوں۔ شادوچی کی ترمیم پسندانہ راہ عمل کے اثرات کی وجہ سے پرانے عہد کے داستانیں ہیروؤں کو مثالی حیثیت دی جاتی تھی، اس لئے نئی زندگی کو جو بڑی تیزی کے ساتھ منزلیں طے کر رہی تھی، مناسب نمائندگی نہیں مل سکی۔ ہمارے اس وقت حقیقت سے دور تھا، کیونکہ ہم مزدوروں اور کسانوں کی زندگی کی نمائندگی نہیں کرتے

تھے۔ ہمارے رنگوں میں کوئی جان نہیں تھی، ثقافتی انقلاب کے دوران ہم نے نئے خطوط پر کام کرنا شروع کیا۔ ہم نے اس بات پر زور کرنا شروع کیا کہ آخر ہمارے کس کے لئے ہے، اور یہ کہ ہمارے فن سے ہمارے نصب العین کی تکمیل ہوتی ہے یا نہیں۔ چنانچہ ہم نے باگہر دارانہ عہد کے تمام ماڈلوں کو مٹا کر لایا اور اپنا فن نئے عہد کے پودوں کی ہیروؤں کے لئے وقف کر دیا۔ اب ہمارے نمائندے لوگوں اور کھیتوں میں جا کر مزدوروں اور کسانوں سے ملتے ہیں، ان کی رائے سنتے ہیں اور واپس آکر ان کی پسند کے مطابق نئے ماڈل تخلیق کرتے ہیں۔ پہلے ہم صرف تین پر زور دیتے تھے، لیکن اب ہم یہ احساس نہیں تھا کہ اگر تین زندگی کے تقاضوں سے ہم آجنگ نہیں ہوگا تو فن میں جان نہیں ہوگی۔ اب ہمارے فن کو زندگی کے قریب رکھنے کی کوشش کر رہے ہیں اور اس کے لئے ہم نے جان مجسموں کے خالق جیتی جیتی زندگی کے خالقوں سے ملتے ہیں ان کے ساتھ رہتے ان کی باتیں سنتے ہیں۔ اور ان کو جاننے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس وقت بھی ہمارے بہت سے ساتھی زندگی کو قریب سے دیکھنے کے لئے باہر گئے ہوئے ہیں۔ اب ہم جب اپنے پرانے اور نئے فن کا موازنہ کرتے ہیں۔ تو اس میں بڑا فرق محسوس کرتے ہیں۔ اب ہمارے رنگوں میں تنوع پیدا ہو گیا ہے۔ اب ہمارے مجسمے نئی زندگی کے گیت گاتے ہیں۔ اب ہمارے اندر کان کا مڑھن ہے کہ ہمارے فن ایک محدود ماحول سے نکل کر دنیا کی دستوں کو سیٹھنے کی کوشش کر رہا ہے۔“

کارخانے میں ایک چھوٹا سا اسٹور بھی ہے۔ جہاں مختلف قسم کے عجیبے فرودخت کئے جاتے ہیں۔ ہم میں سے تقریباً ہر ایک نے کوئی نہ کوئی چیز ضروری دیکھی ہے شاید میری حلاج ہر شخص اس شش دراج میں تھا کہ کس چیز کا انتخاب کرے۔ میں نے ایک گل دان اور لوہوں کا ایک جیسے فرمایا۔ انہوں نے بڑی احتیاط سے پیکنگ کی کیونکہ انہیں معلوم تھا کہ یہی پیکنگ واپس پہنچنے سے پہلے ایک بڑا طویل سفر کرنا تھا!

پرانے مجسموں کے دس میں رہنے والا اپنے سفر کی اگلی منزل کی طرف روانہ ہو رہا تھا۔

اوداع! انے مجسموں کے خالق! اوداع!!





”البدل“ کی نمائش کے بعد محبوب، سیٹھ محبوب کہلانے لگا

## گھر والوں کی تمام شرائط منظور کر کے میں پھر مبینی کی طرف چل پڑا

ممتاز فلم ساز و ہدایت کار ضیاء سرحدی نے الفتح کے لئے لکھا

قریب گل حمید اور ندیر کے ساتھ رہا کرتا تھا۔ یہ دونوں نوجوان میرے ان ایام کے گہرے رفیق اور مجدد تھے شونگ کے بعد ہم تینوں اکثر اپنے اپنے دل کی بات ایک دوسرے کو بتایا کرتے تھے۔ اور خاص طور پر میں تو ان دونوں سے قدم قدم پر مشورہ ضرور لیا کرتا تھا۔ علاوہ فلمی معاملات کے گل حمید اپنے معاشرے کی باتیں بھی کیا کرتا تھا۔ اور اپنی ان ایام کی محبوبہ پنشن کو پر کی وفا شکاری اور اس کے اینگلو انڈین حسن کی ان تفک تعریف کیا کرتا تھا۔ اس بے تکلفی کی وجہ سے ہم ایک دوسرے کے قریب آچکے تھے اور یہی وجہ تھی کہ میں نے گھر پہنچتے ہی میک اپ روم میں گزرا ہوا واقعہ گل حمید کو بتادیا۔ گل حمید نے اپنی چوتنی اردو میں مجھ کو اختری کے خلعت معاشقوں کی بہت سی داستانیں سنا ڈالیں۔ اور مجھے بتایا کہ وہ حد درجہ ہرجائی واقع ہوئی ہے اور کسی ایک سے ٹک کر محبت نہیں کرتی۔ اس کی محبت چند روزہ ہوتی ہے لیکن یہ ضرور ہے کہ وہ ان چند روزہ میں برسوں کی محبت ایک ساتھ کر لیا کرتی ہے۔ اس کے علاوہ ایک بات جو گل حمید نے مجھ کو خاص طور پر بتائی وہ الیٹ انڈیا فلمز کے مالک کیمیکا کے متعلق تھی۔ اس نے بتایا کہ سیکا اختری کے ان لاتعداد ریس عاشقوں میں سے تھا جو اپنی دولت کی فراوانی کی وجہ سے خود کو اختری کا مرنے کا سب سے زیادہ حقدار سمجھتا تھا اور اس کو کشش میں تھا کہ وہ اختری کو اپنی داشتہ کے طور پر رکھ لے۔ اختری کے ساتھ اس کے مراسم کی شکل خواجہ ای تھی یا نہیں۔

پکے ہیں اور کامیاب رہے ہیں۔ کرانی کی نگاہوں اور پسے میں اس وقت کچھ ایسی تلخی تھی کہ میں ہم گیا بلکہ پھٹانے لگا کہ میں نے اس طرح سے شور دینے کی حماقت کی ہی کیوں۔ کرانی کے علاوہ ساگر حسین کو بھی میرا اعتراض قابل اعتراض معلوم ہوا۔ اور اس دن کی شونگ کے بعد انہوں نے خاص طور پر مجھ کو ڈرائے پر ایک طویل بیکسر سنا دیا۔ باوجودیکہ میں خود ہنوز معمولی



فلم ساز و ہدایت کار محبوب

طالب علم کی حیثیت رکھتا تھا اور مجھ کو اس ضمن میں اپنی کم علمی کا پورا پورا احساس تھا۔ مگر ساگر حسین کی تقریر مجھ کو حد درجہ سطحی اور جاہلانہ محسوس ہوئی۔ میں بہت بور ہوتا رہا۔ تاہم میں نے خاموشی سے کام لے کر ان کی تردید نہیں کی۔

شام کو جب میں گھر لوٹا تو گل حمید اور ندیر گھر میں موجود تھے۔ میں ان دونوں ملی گنج میں سٹیڈیو کے

اس دن کرانی کی شونگ بھی تھی اور اس وجہ سے اختری نے کرہ سے نکلنے کے بعد میں سیدھا اسے فلور پر پہنچا۔ فلور پر SHOT کی تیاری تھی فلم کی ہیر دکن نور جہاں ریہرسل میں مصروف تھی اور بار بار اپنے ہیرو کے ساتھ ایک محبت کا مکالمہ بولنے کی مشق کر رہی تھی۔ ساگر حسین نے محبت کا لفظ کچھ اس طرح کی تکرار سے چکار کھا تھا کہ اس کا بار بار کا استعمال مجھے غایت درجہ مصنوعی معلوم ہوتا رہا۔ کچھ دیو کے بعد بڑی جرأت سے کام لے کر میں نے کرانی باوا کے کان میں اپنی رائے کا اظہار کیا اور ان سے کہا کہ یہ محبت کے لفظ کی تکرار اس طرح سے بُری معلوم ہو رہی ہے اور خاص طور پر اس لئے بھی جبکہ نور جہاں کا انداز نگاہ بگائے خود محبت کے جذبات کا ایک واضح اظہار پیش کر رہا ہے۔ جب نگاہیں سبھی کچھ کہہ رہی ہیں تو پھر بلاوجہ الفاظ کا بار بار تکرار SUPER FICIAL ہونے کے علاوہ منظر میں ایک ANTI CLIMAX کی سی صورت بھی پیدا کر سکتا ہے۔

کرانی صاحب کو میرا یہ مشورہ بے حد ناگوار گذرا اور وہ گرج کر بولے کہ سٹر فیڈر تم بھی نا تجربہ کار ہو، اور ذرا سے کی خوبوں سے بالکل بے بہرہ۔ جب پوری فلم میں یہ شارٹ جڑ کر آئے گا تو کم از کم معلوم ہوگا کہ محبت کے لفظ کی تکرار کتنی خوب صورت اور - DRAMA TIC ہے۔ انہوں نے فوری طور پر مجھ کو یہ بھی بتا دیا۔ ایسی تکرار کہ وہ اپنی پیش رو فلموں میں بھی آ رہا



فلم "فاصلہ" کی افتتاحی  
شوٹنگ میں دلپسند کار  
اور حصار سرحدی کی  
ایک یادگار تصویر



انتہا پسندی کو اب پوری طرح سے سمجھ چکے تھے۔ اور ان کو یقین ہو چکا تھا کہ میں کسی قیمت پر بھی اپنی پسند کردہ ڈگر کو ترک نہیں کروں گا۔ چنانچہ رفتہ رفتہ ان لوگوں نے خود ہی اپنا اسلوب فکر بدلنا شروع کر دیا۔ اور پھر اسی زمانے میں میرے والد صاحب نے بھی دجرا اپنے کاروبار کے سلسلے میں عمر دراز سے چین میں تہیم تھے، ایک خط میں گھر والوں کو یہ خبر بھی مشورہ دیا کہ اگر میرا ذوق قلم اتنا ہی دیوانگی کی حد تک پہنچ چکا ہے تو مجھ پر جبر نہ کیا جائے۔ اور ایک مقررہ مدت تک مجھ کو اپنے رجحانات کے مطابق قلم میں اپنی صلاحیت اور قسمت کو اڑانے کی پوری آزادی دے دی جائے۔ چھ ہفتے تک اگر میں کامیاب ہو سکوں تو درست ورنہ اس کے بعد میں ان کے پاس شنگھائی چلا جاؤں۔ اور ان سے فرانس کی ٹریننگ حاصل کر کے وہیں پرورش اخفیا رکروں۔ گھر والوں کی دوسری شرط یہ تھی کہ میں بمبئی پہنچ کر اپنی ہمیشہ کے ساتھیوں۔ دو سال پیشتر ہمارے چھوٹے کی سٹا دی بڑے چپاکے بیٹے کے ساتھ ہوئی تھی۔ اور اس کے بعد وہ بمبئی شفٹ کر گئی تھیں۔ گھر والوں کی طرف سے یہ شرط اس خیال کے پیش نظر عائد کی گئی تھی کہ کسی نہ کسی بزرگ کی نگرانی میرے لئے ضروری تھی۔ اور پھر سب کو میری زبانی یہ بھی معلوم ہو چکا تھا کہ بمبئی کے حالیہ قیام میں میں اپنی ہمیشہ سے بھی چھٹا پھرتا تھا۔ اور ان ایام میں مالی محرومیوں کی وجہ سے مجھے اکثر مصائب کا سامنا کرنا پڑا تھا۔ میں نے بہر حال بڑی دیانتداری کے ساتھ گھر والوں کی تمام شرائط منظور کر لیں۔

گئی اور مجھ کو ان ناقابل فراموش دوستوں نے برٹین پر سوار کر دیا۔ کلکتہ سے پشاور تک کا مہینہ روز کا سفر میری زندگی کا سب سے المناک سفر ثابت ہوا۔ صحت کی بد حالی تو جوشی سو گئی۔ اس حد سے بڑھ چڑھ کر جو درد دل سے پیوست ہوتا چلا جا رہا تھا وہ کلکتے کی بد حالی کا درد تھا۔ مگر حیدرآباد منیر سے علیحدگی کا درد تھا۔ ویو کی سے کچھ اور سیکھنے کی محرومی کا درد تھا۔ اور ان سب کے سوا وہ ایک ناقابل برداشت درد جو آخری کے نغمت کا دامن چھوٹنے کے خیال سے پٹے پٹے دل کو مروڑے اور پھوڑے جا رہا تھا۔ اور ہر رات کا غم انگیز سناٹا اور گاڑی کی چھک چھک کچھ یوں تھی جیسے درمیں ڈوبے ہوئے کسی اجنبی نغمے کی لے ہو۔ سیٹ پر پڑے پڑے اور چادر میں منہ چھپائے ہوئے جانے میں کتنی بار روایہ تو مجھے یاد نہیں۔ لیکن میرا خیال ہے میں بار بار روایہ بے حد روایہ اور دلی آواز میں بھی دل کھول کھول کر دیا۔ اتفاق کی بات ہے کہ میرا یہ اشک باری کا سلسلہ سفر کے ختم ہونے کے بعد ایک نئے صدمے اور غم کی وجہ سے کچھ اور بڑھ گیا۔ پشاور پہنچتے ہی مجھے معلوم ہوا کہ کچھ دن پہلے میری ماں کا انتقال ہو چکا ہے۔ خواتین صحت کی وجہ سے مجھ کو دہاں پر دو ڈھائی ہفتے تک رہنا پڑا۔ اس عرصہ میں گھر والوں نے ایک بار پھر مجھ کو فلم کی ڈگر سے ہٹانے کی کوشش کی۔ مگر اب کی ان لوگوں کے اصرار و نصیحت میں پہلی سی شدت نہیں تھی اور جہاں تک میرے انداز سے کا تعلق ہے اس کا واحد سبب یہی تھا کہ یہ لوگ اس ضمن میں میری

اس کا علم تو حتمی طور پر کسی کو نہیں تھا۔ آخری کے حق میں کھینکے JEALOUSY اور بھلے خاصے غیباں ہو سکے رہ گئے تھے۔ چنانچہ چند روز کے بعد جب کھینک کو معلوم ہوا کہ میں دو چادر تہہ آخری کے گھر آیا گیا ہوں تو حسب عادت اعلیٰ نے میرے اس فعل کا بھی بُرا منایا۔ کرائی سے زوردار لفظوں میں میری پراختی اور آواز کی شکایت کی۔ اور کرائی کو اس بات پر آمادہ کر لیا کہ وہ مجھ کو اپنی ملازمت سے برطرف کرنے پھر تو چند ہی روز میں کرائی نے میرے ہاتھ آخری خواہ غمنا دی اور حکم صادر کر دیا کہ میں آئندہ سے سٹوڈیو نہ آؤں۔

ملازمت سے برطرف ہونے کے بعد کچھ دن تو میں گھر ہی پر پڑا رہا پھر میں ایک روز ویو کی کے گھر پہنچا اور اس کو اپنی رنجش سنائی۔ ویو کی نے حسب عادت دلی زبان میں کہا:

KHEMKA IS A BASTARD, BUT DONT WORRY AND DO SEE ME AFTER A WEEK. I WILL SEE IF I CAN DO SOMETHING FOR YOU.

لیکن ویو کی کے ساتھ باقاعدہ کام کرنے کا میرا خواب خواب ہی کی حد تک رہ گیا۔ بلیریا کے خوفناک حملے نے مجھ کو گھر ہی میں بچھکے رکھ دیا اور جب تمام علاج معالج کے باوجود بھی بخار نے پوری طرح سے ٹوٹنے کا نام نہ لیا تو میری صحت خطرناک موڑ پڑ گئی مگر حیدرآباد اور نذرآباد دوسرے چند دوست پریشان ہونے لگے اور انھوں نے فیصلہ کیا کہ مجھے فوری طور پر پشاور روانہ کر دیں۔ چنانچہ میری سیٹ ایک کرا دی



## ارونا نے ایسے کلوز اپ جیتے کہ اپنے کو چکر میں ڈال دیا

اور اپنی فلمی تنگ دود کی از سر نو تیاری شروع کر دی۔  
رواں لگی سے پیشتر کچھ روز تک میں نے اپنی چند  
روزہ فلمی زندگی کے تجربات کی روشنی میں اپنی پہلی  
طبعاً روایتی کہانی جو معذور کی زندگی پر مبنی تھی برٹسے  
اتہاک کے ساتھ کام کیا اور اپنی کم عمر سوجھ بوجھ  
کے مطابق فلم کے ایسے مروجہ لوازمات کو اس میں  
خاصی حد تک شامل کر دیا جو میری داستان میں کہانی  
کو قابل قبول بنانے میں لازمی تھے۔

یہ سب ہو جانے کے کچھ روز بعد میں پھر بیٹی  
کی طرف چل پڑا لیکن اب کی میں ضیاء سرحدی  
ہونے کے باوجود میں عدالتِ عدلیہ میں نہیں تھا۔  
اور نہ میرے سامنے اب کی مختلف خدشات کا کوئی  
دیو یا بھیڑ تھا۔ اب کی نہ مجھ کو قانون کا ڈر تھا۔  
نہ بے خانقائی کا خوف اب کی میرے سامنے صرف  
فلمی مستقبل کے سابق نقصانات تھے۔ اور بس۔ یہی  
پہنچتے ہی میں ساگر کے سٹوڈیو پہنچا اور محبوب سے ملا  
جو اب باضابطہ طور پر فلم ڈائریکٹر بن چکا تھا اور اس  
کا پہلا فلم ”الہلال“ ریلیز بھی ہو چکا تھا اس  
فلم کو مناسب کامیابی حاصل ہوئی تھی اور اس کی  
وجہ سے اب بطور ڈائریکٹر محبوب کی مارکٹ میں  
خاصی مانگ تھی۔ ساگر کے مالکان اور انتظامیہ کے  
لوگ جو اس سے پیشتر، عام روش کے مطابق  
محبوب کو ایک معمولی ایکٹر سمجھ کر کوئی اہمیت نہیں  
دیا کرتے تھے، اب وہ تمام لوگ اس کے کام اور  
نام کو ہمیشہ قیمت سمجھنے لگ گئے تھے۔ الہلال کی  
مناسبت کے چند ہی روز بعد ان سب لوگوں کے لئے  
محبوب کی پسند اس کی رائے اور بیٹھے نمایاں حد  
تک قابل احترام ہو چکے تھے۔ اب محبوب صرف محبوب  
اور ”میاں بھائی“ نہیں تھا۔ بلکہ وہ محبوب صاحب  
اور محبوب سیٹھ کہلانے لگ گیا تھا۔ لیکن ایسی کامیابی  
اور ترقی کے باوجود، مجھ کو اپنے طور پر محبوب کی  
گر جوشتی اور غلغلی میں کوئی کمی اور تبدیلی نظر نہیں  
آئی اور میں جب اس سے ملنے کے لئے پہنچا تو اس  
نے میرا خیر مقدم اسی طرح سے کیا جس طرح سے پہلی  
ملقات میں کیا تھا۔ اس کے چند روز بعد تنگ میں  
تقریباً دو دن ساگر سٹوڈیو آنا جانا رہا اور پھر اسی  
عرصہ میں ابتدائی اور رسمی گفت و شنید کے ختم ہوتے

ہی ساگر کمپنی کے ساتھ محبوب نے اپنی دوسری فلم  
کے سکرپٹ اور مکالمہ کے لئے میرا معاہدہ کر دیا۔  
سات سو پچاس روپیہ میرا محضمانہ مقرر ہوا۔ کچھ  
رقم مجھ کو ایڈوانس کے طور پر ملی۔ جس کو جیب  
میں ڈالتے ہی میں نے زندگی میں ادنیٰ مرتبہ خود کو  
ایک پیشہ ور فلمی انسانہ ٹھکا سمجھنا شروع کر دیا۔  
محبوب کی دوسری فلم کی کہانی جس پر مبنیہ بھر کے  
انداز پر ہی میں نے باضابطہ طور پر کام شروع کر دیا  
تھا۔ ایک سوشل سٹون کی کہانی تھی۔ اس کی روح  
روان ایک باغی فوجوان لڑکی کا کردار تھا۔ جس کے ساتھ  
اس کے خاندان نے بالخصوص اور مجموعی طور پر  
معاشرے نے بہت ہی ناگفتہ بہانا انصافیاں کر رکھی  
تھیں۔ اب یہ لڑکی ان دونوں دشمنوں سے انتقام  
لینے پر آمادہ ہو چکی تھی۔ اور بحیثیت مجموعی محبوب کی  
یہ دوسری فلم اسی لڑکی کی داستانِ بغاوت تھی۔

کچھ عرصے میں اس فلم کی کاغذی تیاریاں مکمل ہو  
گئیں اور محبوب نے دوسری ضروریات کو زیرِ عمل لانے  
کے اقدامات شروع کر دیے۔ شروع شروع میں کاسٹنگ کے بارے میں  
محبوب کا یہی خیال تھا کہ وہ فیملی لیڈ کے لئے اپنی پہلی  
فلم الہلال کی ہیروئن آخری نام کی خانوں کو منتخب  
کرے گا۔ لیکن اس بار سے میں غیر متوقع طور پر ساگر  
کے موجودہ تقسیم کار لالا لوجھی پر مشدداً ایک مشورہ  
محبوب تک پہنچا۔ اس مرتبہ لالہ جی دلی سے اپنے ساتھ

## محبوب نے اپنی

## کھپنی کے مالکان

## حوالہ میٹم

## دے دیا

دواور نے چہرے لے آئے تھے۔ پچھلی مرتبہ لالہ جی نے  
ساتھ کا شہرہ آئی تھی۔ گرد و کسی نہ کسی وجہ سے نام  
ہو کر لوٹ گئی تھی۔ اب کی لالا لوجھی پر مشدداً کوئی لڑکی  
اونٹن دلی اونٹن لڑکے سرسرناتھ کی صلاحیتوں پر  
نا قابلِ تخیر ہو رہا تھا۔ اور وہ خفی طور پر مصروف تھے کہ

محبوب اپنی نئی فلم میں ان دونوں کو ہیرو اور ہیروئن  
کے طور پر کاسٹ کرے۔

مگر اپنی پہلی ہیروئن آخری کے ساتھ خن کا روانہ  
مراسم کے علاوہ اس وقت تک محبوب کے جتنی رشتے  
بھی دور دراز تک پہنچے ہوئے تھے۔ اور آخری سے  
ایک ایسی طرح کی علیحدگی محبوب کے لئے قطعاً نا قابلِ  
برداشت تھی۔ چنانچہ ان تمام سچ و دم کی وجہ سے  
طویل مدت تک لالا لوجھی پر مشدداً اور محبوب میں  
رشتہ کشی کا سلسلہ جاری رہا۔ محبوب کی ٹیم میں میرے  
علاوہ اس وقت فوٹو گرافر فریدون ایرانی، لیبارٹری  
انچارج ماسٹر کنگا دھر اور عبدالہند مسٹر اسماعیل دھرمکا  
شامل تھے اور ہیروئن کے چناؤ کے معاملے میں  
محبوب کو اپنی ٹیم کا مکمل سپورٹ حاصل تھا۔ اس  
کوشش کے زمانہ میں مجھ کو محبوب کے ذہن پر سے  
ایک نیا پردہ ہٹنا ہی نظر آیا اور میں نے پہلی بار یہ سمجھنا  
شروع کیا کہ محبوب کا روایتی ریشہ وادانوں کا جواب  
اپنے عہد پر ترقی خیز حکمت عمل اور ریشہ وادانی سے  
بھی دے سکتا ہے۔ اور اس میں فلم سازی کی صلاحیت  
کے علاوہ کاروباری صلاحیت بھی بدرجہ اتم موجود  
ہے۔ چنانچہ ایک روز محبوب نے مالکان کمپنی کو  
الٹی میٹم دے دیا اور بتایا کہ اگر کسی وجہ سے بھی اس کو  
ارونا دیوی کو کاسٹ کرنے پر مجبور کیا گیا تو وہ ساگر  
کو خیر باد کہہ دے گا۔

محبوب کے اس الٹی میٹم نے چند روز کے لئے ساگر  
کے حلقوں میں اچھی خاصی افرت فز پیدا کر دی تھی۔  
مالکان فلم کمپنی اور لالا لوجھی پر مشدداً میں دورِ شب  
اور بس بدو مشورہ ہونے لگ گئے تھے مگر آخر کار  
تصور پر کا رخ محبوب کی پسند کے مطابق اٹھ کر نکلا  
اور یہ فیصلہ ہوا کہ آخری ہی محبوب کی نئی فلم میں کام  
کرے گی۔ سرسرن کو بہ صورت محبوب نے اس سے پیشتر  
ہی قبول کر لیا تھا۔ کہ وہ سہل کے انداز سے گایا کرتا  
تھا اور سہل کی اچھی خاصی نقل کر لیتا تھا۔

آخری کے کاسٹ ہو جانے کے بعد محبوب کی  
دوسری فلم جس کا نام ”دیکھ کوہن“ رکھا گیا تھا۔  
اب تیزی سے ساتھ ابتدائی شوٹنگ کے مراحل کی  
طرف بڑھنے لگی تھی اور یہ تو تھے خفی کہ چند ہی روز میں



## SINFUL CHARITY!

KARACHI, July 28 (PPI): Some fraudulent persons are enticing away young boys and girls through promises of offering them money for their education and other needs.

And when unsuspecting young boys and girls approach these people for assistance they are asked to fulfil their sinful demands before the money is given.

These so-called philanthropists often put an advertisement in newspapers or write a letter to the editor. In other cases they are on the lookout for boys and girls writing to newspapers and magazines seeking assistance for their education, marriages etc.

## ایک خدا ترس انسان کی

## نوجوان طالبہ سے "غم خواری" کی کہانی

نون - الف

سے تین کو چٹا کر دیا گیا۔ باقی ایک سو پانچ سو روپے طالبہ کو روک لیا گیا۔

"صاحب نے آپ دونوں کی... دیکھ کر نہ سہمے کر لیا۔ آپ دونوں بڑے خوش قسمت ہیں لوگوں نے انہیں خوش خبری سنائی۔ دونوں کو محسوس ہوا جیسے دنیا جہاں کی نعمت مل گئی۔ ان کی مصیبت اور پریشانی کے دن ختم ہو گئے صاحب خانہ نے ہی وقت دونوں کو تین تین سو روپے کا چیک کاٹ کر دیا۔ اور طالبہ کو اتوار کے روز اپنے گھر لایا۔ جب وہ دونوں رات ہوئے تو ان کے دل اس خیر اور بے لوث آدمی کے لئے دھڑک رہے تھے۔ دنیا بھر ایسے انسان موجود ہیں جو کسی لالچ کے بغیر انسانیت کی خدمت میں گئے ہوتے ہیں

اتوار کے دن نوجوان طالبہ جب وعدہ اس خیر اور ہمدرد انسان کے گھر پہنچ گئی۔ اس دنیا میں اس کی ایک ماں اور ایک چھوٹے بھائی کے سوا دوسرا کوئی نہیں۔ گھر کے حالات ایسے نہیں کہ وہ اپنی تعلیم جاری رکھ سکے۔ اس دن اس کا امتحان دینے جا رہی تھی چار ماہ سے وہ کالج کی فیس نہ دے سکی تھی۔ ساتھ امتحان کی فیس بھی داخل کرانی تھی وہ بے حد پریشان تھی وہ اپنے تمام رشتہ داروں کے گھر کے دروازے کھٹکھا چکی تھی مگر ہر جگہ ناکامی ہوئی کہیں سے فیس کی رقم نہ مل سکی اس کی ساری محنت امارت جانے والی تھی سہرا مستقبل یا یوسی او تارکی میں ڈوب جا رہا تھا کہ اچانک اخبار کے کالم میں اس ہمدرد انسان کی پیش کش پرنظر آگئی۔ اسکول اور امتحان کی فیس ادا کرنے کے بعد بھی اس کے پاس کچھ رقم بچ گئی۔ اس کے دل میں اس ہمدرد انسان کے لئے بے پناہ عقیدت پیدا ہو چکی تھی۔ ناختم آباد کے قدر سے خیر خواہش علاقہ میں اس ہمدرد انسان کا ایک خوبصورت بنگلہ ہے وہ رکشہ میں وہاں

ایک مقامی اخبار میں مراسلات کے کالم میں شہر کے ایک گناہ منہول شخص کی جانب سے ایک مراسلہ شائع ہوا، جس میں اس خدا ترس بندے نے اپنے متعلق افکاش کیا کہ اس کے پاس اللہ کا دیا سب کچھ ہے۔ اس کی کوئی اولاد نہیں ہے چنانچہ وہ اپنے مال میں ان غریب اور نادار بچوں کو شریک کرنا چاہتا ہے۔ جنہیں کھنے پینے کا شوق ہے مگر مالی وسالت نہ ہونے کی وجہ سے وہ اپنا قیمتی سلسلہ ختم کرنے پر مجبور ہو جاتے ہیں مراسلہ کے آخری حصے میں غیر شخص نے اپنے گھر کا پتادیتے ہوئے نوجوان طلباء اور طالبات کو ہدایت کی کہ وہ شام ۵ بجے سے رات ۹ بجے کے درمیان اپنی ضرورت کے سلسلے میں براہ راست رابطہ قائم کریں۔

مراسلہ نگار کے دئے ہوئے پتے پر تین لڑکے اور دو لڑکیاں بیچیں انہیں باہر کے میں بٹھرایا گیا۔ انہیں بتایا گیا کہ "صاحب غسل کر رہے ہیں۔ اس کے بعد پائے پئیں گے۔ پھر آپ لوگوں سے ملاقات کریں گے۔" تقریباً ساڑھے سات بجے ہمدرد انسان نے اپنی تمام ضروریات سے فارغ ہونے کے بعد کمرے میں بیٹھ گئے ضرورت مند طلباء اور طالبات کو شرف باریابی کا موقع دیا۔ بہت دیر ہو چکی تھی۔ طالبات خاص طور پر پریشان اور متحشر تھیں۔ وہ جب بھی انھیں کی کوشش کرتیں صاحب خانہ کا لڑکا انہیں یہ کہہ کر بٹھا دیتا۔ بس صاحب چند منٹوں میں آپ لوگوں کو بلائیں گے۔ جھوڑی دیر اور انتظار کریں! اور کہیں نے اس پانچ منٹ کے انتظار میں گھنٹوں گزار دیئے بالآخر انتظار کی طویل گھڑیاں ختم ہوئیں اور صاحب خانہ نے باری باری لڑکے اور لڑکیوں کو اندر بلا دیا۔ پانچ ضرورت مندوں میں

گئی۔ ٹھیک وقت پہنچ گئی۔ شام کے چھپتے ہوئے صاحب خانہ لان میں بیٹھے ہوئے چائے پی رہے تھے۔ اسے دیکھ کر گھر سے ہو گئے۔ اس سے اپنے پاس بٹھا کر چائے پلائی۔ پچھلے نوٹھی کے دوران اس کے گھر کے حالات کرید کرید کر پوچھتے رہے۔ اور گاہے گاہے بڑے فخریہ انداز سے ہوں۔ ہاں۔ اچھا۔ کہتے رہے۔ نوجوان طالبہ ایک ہمدرد انسان کو اپنے قریب دیکھ کر جذبات سے لبریز ہو گئی۔ اور وہ جن حالات سے گذری تھی۔ انہیں کتاب کی طرح دھرا گئی۔ متمول آدمی نے اس سے ہمدردی کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ ہمارے حالات سے بے حد متاثر ہوا یقین کرو۔ ایسی بابت لڑکیاں بہت کم ہیں۔ جو حالات کا اس طرح سے مقابلہ کرتی ہیں۔ میں تمہاری مدد و سرمد پر کردار کا نوجوان طالبہ نے بنایا۔ اس قسم کی طاقتوں کا سلسلہ خاصا طویل رہا اس دوران اس ہمدرد انسان کے ہاں اس نوجوان طالبہ علم سے کبھی بھی ملاقات ہو جاتی مگر یہ ملاقات سرسری رہتی۔ ایک دن صاحب خانہ سے بات چیت میں خاصی دیر ہو گئی باہر ملکی ملکی پھوٹا دینے لگی۔ ہم دونوں اٹھ کر اندر آئے کمرے کی تنہائی میں پہلی بار میرا دل زور زور سے دھڑکنے لگا مگر میں نے تمام دوسو سے اور باقی صفحہ ۳۴ پر ملاحظہ فرمائیں



# کالعدم عوامی لیگ سے جماعت اسلامی کی درپردہ ساز باز کا ثبوت

خصوصی واقعہ نگار ڈھاکہ

حکومت پاکستان کی جانب سے مشرقی پاکستان میں یوگ  
لیگ کی قیادت میں چھپنے والی علیحدگی پسندی کی تحریک  
کے بارے میں قریباً بیسٹھ سال پہلے سے کیا جا چکا ہے جس میں  
ملک کے مشرقی حصے کو پورے پاکستان سے الگ کرنے  
کی عوامی لیگ سازش کا انکشاف کیا گیا ہے لیکن اس  
میں ان سیاسی پارٹیوں کے کردار اور سرگرمیوں کے بارے  
میں کوئی روشنی نہیں ڈالی گئی جنہوں نے عوامی لیگ کی  
سازش میں براہ راست یا بالواسطہ طور پر حصہ لیا ہے  
آج وقت آگیا ہے کہ ہم مشرقی پاکستان میں علیحدگی پسندی  
کی تحریک میں دوسری دائیں بازو کی جماعتوں کے کردار  
کا بھی بغیر جائزہ لیں اور یہ معلوم کرنے کی کوشش کریں  
کہ اس ملک دشمن تحریک میں دائیں بازو کی کس جماعت  
نے کیا رول ادا کیا ہے۔ اگر ہم ۲۰ مارچ سے قبل کی سیاسی  
سرگرمیوں کا جائزہ لیں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ اس تحریک  
میں عوامی لیگ کے بعد جس سیاسی جماعت نے سب سے اہم  
کردار ادا کیا تھا وہ مشرقی پاکستان کی جماعت اسلامی ہے۔  
جماعت اسلامی پاکستان کی وہ سیاسی جماعت ہے جس  
نے نام انتخابات سے دو سال قبل پاکستان میں مذہب  
کے نام پر کفر و اسلام کی جنگ شروع کی تھی۔ اور ان  
تمام لوگوں کو گمراہ دروازہ اسلام سے خارج قرار دیا تھا  
جہاں سے سیاسی و نظریاتی اختلافات رکھتے تھے اس  
سلسلہ میں اس نے سب سے پہلے ایک سوچے سمجھے منصوبے  
کے تحت پاکستان کے قومی اخبارات پر قبضہ کیا اور سوشلسٹوں  
کے خلاف ہم شروع کرنے کے نام پر ان تمام ترقی پسند  
آزاد خیال اور روشن خیال لوگوں کے خلاف جہد و جدوجہد  
کی جو سوشلی جمہوریت کے قیام کے لئے سماجی انصاف  
و اقتصادی مساوات اور معاشی استحصال کے خاتمے

کو ضروری سمجھتے تھے۔ جماعت اسلامی نے ان لوگوں  
کو ایک سرے سے سوشلسٹ قرار دیا اور انہیں اسلام اور  
پاکستان دشمن چھڑاتے ہوئے ان کے خلاف وسیع پیمانے  
پر جہد و جدوجہد شروع کر دی جماعت اسلامی نے اپنے سیاسی  
مقاصد کے حصول کے لئے اسلام کو بطور حربہ استعمال  
کیا اور ان تمام لوگوں کے خلاف فتویٰ جاری کر دیا۔ جو  
کسی نہ کسی طرح بائیں بازو کے رجحانات رکھتے تھے۔  
انتخابات سے چند ماہ قبل جماعت قیام طلبوں کی جانب  
سے کلمہ کھلا اعلان کیا گیا کہ ان تمام لوگوں کو دائرہ اسلام  
سے خارج سمجھا جائے گا جو قوم پرست اور سوشلسٹ  
جماعتوں کو ووٹ دیں گے۔ ان کا اشارہ واضح طور پر  
پاکستان پیپلز پارٹی، نیشنل عوامی پارٹی اور جھانسی امدادی  
گروپ اور عوامی لیگ کی جانب تھا۔ انتخاب سے قبل

صدر یحییٰ نے یکم مارچ کو قومی اسمبلی  
کا اجلاس مکتویٰ کیا تو کالعدم  
عوامی لیگ کی طرح جماعت  
اسلامی نے بھی اس کی ساری  
ذمہ داری جھٹو پر عائد کر دی

یہی وہ پارٹیاں تھیں جو انفرادی سائی کے سلسلہ میں  
سوشلسٹ پروگرام رکھتی تھیں۔ آخر ان کے رجحانات  
یعنی عوامی لیگ اگرچہ ایک قوم پرست جماعت تھی لیکن  
اس نے جمہوری سوشلزم کو اپنا نصب العین قرار دیا تھا۔

اور وہ اس دور میں مشرقی پاکستان میں جماعت اسلامی  
کی سب سے بڑی مخالفت پارٹی تھی اس لئے جماعت  
اسلامی کے لئے ضروری تھا کہ وہ مغربی پاکستان میں پیپلز  
پارٹی اور دلی نیپ اور مشرقی پاکستان میں عوامی لیگ  
اور جھانسی نیپ کے خلاف جہد و جدوجہد کرتی چنانچہ اس  
نے ایسا ہی کیا۔  
مغربی پاکستان میں اس نے ایک سازش کے تحت  
قومی اخبارات پر قبضہ کرنے کے بعد پیپلز پارٹی  
دلی نیپ اور دوسرے ترقی پسند عناصر کے خلاف وسیع  
پیمانے پر ہم شروع کی۔ لیکن مشرقی پاکستان میں جماعت  
اسلامی کو اپنے مقاصد میں سخت ناکامی ہوئی۔ کیوں کہ  
مشرقی پاکستان کے اخبارات اسلام کے نام پر عوام کو  
دھوکہ دینے کے لئے تیار نہیں ہوئے حتیٰ کہ مولانا اکرم  
خان مرحوم کے اخبار ’آزاد‘ کو ڈھاکہ کے لئے بھی اسلام کا  
نام لے کر رائے دہندگان کو گمراہ نہیں کیا حالانکہ وہ نامہ  
’آزاد‘ کی اسلام دوستی اور مذہب پرستی کسی سے پوشیدہ  
نہیں ہے مشرقی پاکستان میں اخبارات پر قبضہ کرنے کی  
کوششیں ناکام ہونے کے بعد جماعت اسلامی نے مشرقی  
پاکستان سے اپنا کئی اخبار ’نگرام‘ کو جہد و جدوجہد جاری کیا  
جس نے روزانہ میں سے پیپلز پارٹی اور عوامی لیگ کے  
خلاف زہر افشانی شروع کر دی لیکن حیرت کی بات یہ  
ہے کہ انتخاب کے فوراً بعد عوامی لیگ کے بھاری اکثریت  
سے کامیاب ہوتے ہی جماعت اسلامی اور اس کے اخبار  
’نگرام‘ نے عوامی لیگ کے بارے میں اپنا سیاسی موقف  
بدل دیا۔

انتخاب سے قبل ہی جماعت اسلامی نے مشرقی پاکستان  
کے بارے میں دو غلط پالیسی پر عمل کرنا شروع کر دیا تھا۔  
اس کا اندازہ اس حقیقت سے لگایا جاسکتا ہے کہ جب ون نیٹ  
کے ختم ہونے کے بعد مشرقی پاکستان کا نام رکھنے کا سوال



# پروفیسر غلام اعظم کو "بنگلہ دیش" کے لفظ پر تنقید ناگوار گزری

پیدا ہوا تو عوامی لیگ کی جانب سے مشرقی پاکستان کا نیا نام بنگلہ دیش رکھنے کی تجویز پیش کی گئی جس کی مشرقی پاکستان کی تمام سیاسی جماعتوں نے فوری طور پر تائید کی اس پر حسب معمول مغربی پاکستان جماعت اسلامی کے لیڈر محمود اعظم ناروق نے سخت اعتراض کیا لیکن دلچسپ بات یہ ہے کہ مشرقی پاکستان جماعت اسلامی کے امیر پروفیسر غلام اعظم نے جناب ناروق کے اعتراض کو غلط اور مہمل قرار دیتے ہوئے مشرقی پاکستان کا نیا نام بنگلہ دیش رکھنے کی پُر زور حمایت کی۔ ایک سیاسی جماعت کے اندر بنگلہ دیش کے نام پر اختلاف کافی دلچسپ اور قابل ذکر ہے۔ مشرقی پاکستان جماعت اسلامی کے امیر پروفیسر غلام اعظم کی اس سیاسی موقع پرستی کی بنیادی وجہ یہ تھی کہ مشرقی جماعت اسلامی انتخاب میں حصہ لینے والی تھی اور اسے اندیشہ تھا کہ اگر وہ مشرقی پاکستان کا نیا نام "بنگلہ دیش" رکھنے کی حمایت نہیں کرے گی، تو وہ عوام میں مقبولیت حاصل نہیں کر سکے گی۔ انتخاب میں اس کی کامیابی مشکوک ہو جائے گی۔ اگر جماعت اسلامی کے رہنما یہ سمجھتے ہیں کہ عوام کی یادداشت بہت کمزور ہے اور وہ حتمی قریب میں جماعت کی تمام کڑو توں کو بھول چکے ہیں کہ یہ غلط ہے۔ جماعت اسلامی کی سیاسی تلافی بازی اور موقع پرستی کا ریکارڈ آج بھی مشرقی پاکستان کے انگریزوں اور دود اور بنگلہ خاندان کے نابالوں میں محفوظ ہے۔

انتخابات سے قبل جماعت اسلامی شیخ مجیب الرحمن اور ان کی جماعت کو وحدت کا ایجنٹ قرار دیا کرتی تھی چنانچہ اس کے اخبار "سنگرام" نے انتخاب سے چند دن قبل یہ سنسنی خیز انگشت یکا قفا کہ "مشرق پاکستان کی آزادی کا منصوبہ نہی دہلی میں تیار کیا جا چکا ہے اور اس سلسلہ میں پرچم کا نقشہ بھی طے پا چکا ہے" لیکن انتخاب کے بعد جماعت اسلامی نے فوراً اپنی سیاسی حکمت عملی بدلی۔ اور عوامی لیگ کی ملیگد پینت پر اعتراض کرنے سے بجائے صرف پیپلز پارٹی کو تنقیدوں کا نشانہ بنانا شروع کر دیا جسے پیپلز پارٹی عوامی لیگ سے زیادہ خطرناک پارٹی سمجھتی تھی۔ پارٹی کی مخالفت کی بنیادی وجہ جماعت اسلامی کی جھٹوٹنی تم پناچہ مارچ ۱۱ء کے بعد رجب سے شیخ مجیب نے "م نہاد" تحریک عدم تعاون شروع کی تھی۔ مشرقی پاکستان

جماعت اسلامی نے پیپلز پارٹی کے ہر سیاسی موقف کی مخالفت کرتے ہوئے عوامی لیگ کی تائید و حمایت شروع کر دی تھی چنانچہ یکم مارچ کو جب صدر یحییٰ نے قومی اسمبلی کا اجلاس ملتوی کر دیا تو عوامی لیگ کی طرح مشرقی پاکستان جماعت اسلامی نے بھی اس کی ساری ذمہ داری جناب جھٹو پر عائد کر دی اور یکم مارچ کے بعد ڈھاکہ اور مشرقی پاکستان میں جھڑپوں، باروتوں و فارت اور سیاسی ہنگامہ اور فساد ہوا اس کے لئے عوامی لیگ کے بجائے پیپلز پارٹی اور صرف پیپلز پارٹی کو مورد الزام ٹھہرایا اور اس کے اخبار "سنگرام" نے عوامی لیگ کی "م نہاد" تحریک عدم تعاون کی مکمل حمایت کی صرف انتہائی نہیں، مارت کو دہلی میں کورس کے جلسہ عام میں شیخ مجیب الرحمن

## جماعت اسلامی کا ترجمان "سنگرام" انتخابات کے بعد مجیب الرحمن کا ناقوس بن رہا

کی جانب۔ مارشل لا ختم کرنے اور تمام اختیارات شیخ مجیب الرحمن اور ان کی پارٹی کو منتقل کرنے کا مطالبہ کرنے کے بعد سے جماعت اسلامی نے اس بارز کی دوسری جماعتوں کی طرح مارشل لا فوراً اٹھانے اور شیخ مجیب الرحمن کو اختیارات منتقل کرنے کے مطالبے کی حمایت کرنی شروع کر دی۔ "سنگرام" نے پیپلز پارٹی پر الزام عائد کیا کہ وہ غیر مشروط طور پر قومی اسمبلی کے اجلاس میں شرکت سے احتراز کر کے ملک کی سالمیت اور اتحاد کو نقصان پہنچا رہے ہیں۔ ساتھ ہی "سنگرام" نے صدر یحییٰ سے مطالبہ کیا کہ دانش مندی کا تقاضا یہ ہے کہ صدر مصروف و مارشل لا کے خاتمے کا اعلان کر دیں اور تمام اختیارات شیخ مجیب الرحمن اور ان کی پارٹی کے حوالے کر دیں۔ "سنگرام" نے شیخ مجیب الرحمن کی حمایت میں جو ادارے لکھے وہ آج بھی ریکارڈ میں محفوظ ہیں۔ یہ درستی ہے کہ انتخاب سے قبل جماعت اسلامی نے اسلام کا بارہا اڑھ کر عوامی لیگ کی سیاسی مخالفت اور مزاحمت کی تھی کیونکہ

اس کے بغیر کوئی چارہ نہ تھا اور نہ انتخاب میں اس کی کٹاہی ممکن تھی لیکن انتخاب کے بعد قومی اور صوبائی اسمبلیوں میں عوامی لیگ کو بھاری اکثریت حاصل ہوتے ہی اس نے عوامی لیگ کی مخالفت قطعی ترک کر دی اور نہ صرف اس کی ملک دشمن سرگرمیوں کو خصوصاً ملیگد کی پسند نہ رجحان کی جانب سے انھیں بند کر دیں بلکہ اس نے صدر سے شیخ مجیب الرحمن کو غیر مشروط طور پر اختیارات منتقل کرنے کا مطالبہ کر کے ملیگد کی پسندوں کی کھل کر حمایت کی۔ اگر جماعت اسلامی ایک اصول پرست اور سچی اسلامی جماعت ہوتی تو وہ اپنے سیاسی اصول اور نصب العین کے تحت ہرگز ملیگد کی پسندوں اور ملک دشمن عناصر سے سمجھوتہ نہیں کرتی اور نہ اپنی حمایت تائید سے ملیگد کی پسندوں کے ہاتھ مضبوط کرتی لیکن جماعت اسلامی اپنے قیام کے اولین دنوں سے موقع پرست رہی ہے اور ہر لمحہ اس کی پالیسی اور حکمت عملی بدلتی رہی ہے۔ جماعت اسلامی کے مقابلہ میں پیپلز پارٹی اور مقیم مسلم لیگ کہیں زیادہ با اصول اور با وقار سیاسی جماعتیں ثابت ہوئی ہیں۔ جنہوں نے زبردست سیاسی دباؤ کے باوجود عوامی لیگ کی ملک دشمن اور ملیگد کی پسند پالیسی کی حمایت نہیں کی۔

آج جب کہ مشرقی پاکستان کو مغربی پاکستان سے الگ کرنے اور اس طرح پاکستان کو تباہ کرنے کی عوامی لیگ سازش منظر عام پر آ چکی ہے جماعت اسلامی کی جانب سے اس بارے میں بڑے بڑے دعوے کئے جا رہے ہیں مشرقی پاکستان جماعت اسلامی کے امیر پروفیسر غلام اعظم کی جانب سے شیخ مجیب الرحمن کو معصوم اور معمولی نوعیت کا سیاسی مجرم ثابت کرنے کی کوشش کی جا رہی ہیں۔ اس سلسلہ میں جماعت اسلامی کے ترجمان کا کہنا ہے کہ شیخ مجیب الرحمن کیونسلوں کے گھیرے میں اس بری طرح الجھ گئے تھے اور ان کے لئے اپنے لئے کردہ راستے پر پلٹنا ناممکن ہو گیا تھا۔ ان کے تین قریبی مسند ساتھی نذر الاسلام، ڈاکٹر کمال اور آج الدین کو کیونسل تھے۔ وہ شیخ صاحب کے گرو ایسا جال بن چکے تھے کہ شیخ صاحب کے لئے اس کے تار کو توڑنا محال تھا۔ ملاحظہ ہوا ادارہ لعینان عزم و عمل کی ضرورت سمیت روزہ "ایشیا" لاہور موضع

۲۶ جون ۱۹۷۱ء



## جماعت اسلامی کے نزدیک موقع پرستی اور مصلحت پسندی کا نام سیاست ہے

جماعت کا ترجمان ایشیا لاہور ایہ ثابت کرنے کی کوشش کر رہا ہے کہ علیحدگی پسندی کے سلسلہ میں جو کچھ کیا دھڑا ہے وہ صرف کیونسٹن رقبول اس کے نذر اسلام۔ ڈاکٹر کمال ادرتاج الدین کا کیا دھڑا ہے نہ شیخ مجیب الرحمن تو اپنے طے کر رہے تھے کہ وہ راستے پر چلنے والے تھے لیکن کیونسٹن نے شیخ صاحب کے گرد ایسا جال بن رہا کہ شیخ صاحب کے لئے نار توڑنا حال ہو گیا۔ جماعت اسلامی کتنی چالاکی اور دیاری سے شیخ مجیب الرحمن کو پاکستان سے نکلنے کے ارتکاب جرم سے بچا کر لے گئی تھا بل خود ہے رسید نذر اسلام ڈاکٹر کمال ادرتاج الدین جو کسی حد تک کیونسٹن تھے اس کا انگشتانہ جماعت اسلامی کے ترجمان ایشیا سے قبل کسی نے نہیں کیا۔ نہ کسی کیونسٹن دشمن اخبار اور نہ یہ کہ کیا اور نہ ہمارے عدلیہ ملک نے جب کہ حکومت کی طرف سے مشرقی پاکستان میں عوامی لیگ کی علیحدگی پسندی کی سازش کے بارے میں تمام تر تفصیلات شائع کی جا چکی ہیں۔

مشرقی پاکستان جماعت اسلامی کے امیر پروپیٹیم غلام اعظم نے اپنی ایک پریس کانفرنس میں شیخ مجیب الرحمن کو معمولی نوعیت کا ٹیپا سی محرم قرار دیتے ہوئے کہا کہ علیحدگی پسندی کے اصل مجرم بھاشانی۔ عطا الرحمن اور پروپیٹیم اور مظفر احمد ہیں کیونکہ بقول ان کے شیخ مجیب الرحمن نے آخری وقت تک اپنی کسی تحریک یا تقریر کے ذریعہ مشرقی پاکستان کی علیحدگی کا مطالبہ نہیں کیا تھا یہ الفاظ دیگر اگر پاکستان کی

سالمیت کو نقصان پہنچانے کے جرم میں کسی پر مقدمہ چلایا جاسکتا ہے تو وہ میں مولانا بھاشانی۔ عطا الرحمن اور پروپیٹیم مظفر احمد شیخ مجیب الرحمن نہیں لیکن جب اخبار نویسوں نے پروپیٹیم مصروف کی توجہ اس حقیقت کی جانب مبذول کرائی کہ وہ اس طرح شیخ مجیب الرحمن کو مصمم قرار دے رہے ہیں تو انہوں نے فوراً اقرار کیا کہ شیخ مجیب الرحمن بھی مذکور ہیں لیکن دوسرے لوگ ان سے بڑھ کر مذکور ہیں یہ بات قابل ذکر ہے کہ پروپیٹیم مصروف کی نظر میں شیخ مجیب چھوٹے خداز اور مولانا بھاشانی بڑے خداز ہیں

تمام مقام امیر جماعت اسلامی پاکستان میاں طفیل محمد نے مشرقی پاکستان میں ایک اجتماع سے خطاب کرتے ہوئے کہا کہ ”انتخابات سے کچھ ہی قبل امیر جماعت اسلامی پاکستان مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی نے ایک انتخابی تقریر میں بجا فرمایا تھا کہ اگر یہاں علاقائی ذہنیت رکھنے والی جاقین کامیاب ہو گئیں تو پھر فوج بھی اس ملک کو متحد رکھنے میں کامیاب نہیں ہو سکے گی۔ مولانا مودودی کی دوسری نگاہوں نے جس خطرے سے متنبہ کیا تھا اور جس کا کوئی نوٹس نہ لیا گیا تھا وہ انتخابات کے چار ماہ کے اندر حقیقت بن کر سامنے آ گیا ایشیا لاہور۔ مورخہ ۲۵ جولائی سنہ ۱۹۷۱ء

سوال یہ ہے کہ انتخاب سے قبل جب جماعت اسلامی کو علم تھا کہ عوامی لیگ اور اس کے لیڈر علاقائی ذہنیت رکھنے والے ہیں البتہ اس نے منکر نام شیخ مجیب الرحمن

جماعت کے ایجنٹ کے طور پر مشرقی پاکستان کو مرکز سے الگ کرنے اور اس طرح پاکستان کی سالمیت کو تباہ کرنے کی سازش کر رہے ہیں تو اس نے انتخابات کے بعد (خواہ انتخاب کے نتائج کچھ بھی کیوں نہ ہوں) شیخ مجیب الرحمن اور عوامی لیگ کے سیاسی موقف اور مطالبات کی کیوں حمایت کی؟ کیا اس کی وجہ محض جھوٹو دشمنی تھی یا جماعت اسلامی نے خفیہ طور پر عوامی لیگ سے کچھ نہ کر رکھا تھا؟ اگر یہ محض جھوٹو دشمنی تھی جس کی وجہ سے جماعت اسلامی نے عوامی لیگ جیسے انتہا پسند قوم پرست اور علیحدگی پسند جماعت کی حمایت کرنے میں شرم محسوس نہیں کی تو سوال یہ ہے کہ کیا جماعت اسلامی کے سامنے اصول پرستی کی کوئی اہمیت نہیں ہے اور محض موقع پرستی اور مصلحت پسندی کا نام سیاست ہے؟ اور اگر وہ عوامی لیگ کے مطالبات کی حمایت کرنے میں پُر غلوں تھی تو اس کے معنی یہ ہوتے کہ جماعت اسلامی درپردہ عوامی لیگ کی علیحدگی پسندی کی حامی تھی اور اس نے عوامی لیگ کی علیحدگی پسندی کی تحریک کو کامیاب بنانے کے لئے بالواسطہ طور پر کام کیا تھا۔ یہ ایک ایسا سوال ہے جو آج پاکستان کے اسطور اور حب الوطن جماعت اسلامی کے لیڈروں خصوصاً مولانا مودودی سے کر رہے ہیں۔ اگر جماعت اسلامی نے اس سوال کا آج کوئی جواب نہیں دیا تو اس سے اس سوال کا عذر جواب دینا پڑے گا۔ اور جب تک ان کی جانب سے جواب نہیں دیا جائے گا عوام انہیں برگزینہ جھوٹے دیکھے

روپیہ بچانا

اب وقت کی اہم ترین ضرورت ہے

ملک کو آپ کی جیت کیلئے

سے بھی زیادہ ضرورت ہے

روپیہ بچائیے

ملی کام آئیگا۔

حبیب بینک

پاکستان میں اور سے زائر شاخیں



## اسکواش کے میدان میں بھارت کی عبرتناک شکست

### لطافت علی صہیقی

نیوزی لینڈ میں عالمی اسکواش چیمپئن شپ کے مقابلوں میں پاکستانی کھلاڑیوں نے اپنے حریف بھارتی کھلاڑیوں کو عبرتناک شکست دے کر اپنی قوم کو پریم استقلال کے موقع پر ایک یادگار تحفہ پیش کیا ہے۔

اسکواش کی دنیا کے عظیم خانوں میں سب سے چھوٹے تورم خاں نے ۱۹ سنٹ سے کم وقفے میں بھارت کے فوجی افسر وجے پال کی مزاحمت کو ہر طرح سے کمزور کر کے بالآخر اسے شکست سے ہمکنار کرنے میں غیر معمولی ہدایت کا ثبوت دیا۔

پاکستانی کپتان آفتاب جاوید نے بھی تورم خاں کی مثال سامنے رکھتے ہوئے بھارتی کھلاڑی علی مہتابی کو آسانی سے ہرا دیا۔ تیسرا میچ پاکستان کے نمبر ایک کھلاڑی محمد علی احمد بھارتی کھلاڑی ایس رائے کے درمیان کھیل گیا۔ جس میں محمد سلیم آخری دو رائونڈوں میں بھارتی کھلاڑی پر اپنی برتری قائم کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ اس طرح پاکستان کے کھلاڑی اسکواش کی عالمی چیمپئن شپ میں تیسری پوزیشن پر پہنچ گئے۔ اس بات کا مقابلہ نیوزی لینڈ کے کھلاڑیوں سے ہو گا۔

عالمی اسکواش چیمپئن شپ کا مقابلہ ۸ اگست سے نیوزی لینڈ کے مقام سہلشن میں ہو رہا ہے پاکستان کی چارکنی ٹیم اس میں شرکت کے لئے گئی ہے اسکواش کی دنیا میں کبھی پاکستان پہلی پوزیشن پر تھا۔

اسکواش کا پہلا اور دوسرا عالمی مقابلہ آسٹریلیا اور برطانیہ میں منعقد ہوا تھا ۱۹۶۷ء کی آسٹریلیا چیمپئن شپ میں چھ مالک شریک ہوئے تھے۔ پاکستان پانچویں نمبر پر تھا۔ ۱۹۶۹ء میں اسکواش کا دوسرا عالمی مقابلہ لندن میں ہوا۔ پاکستان کی تیسری پوزیشن تھی۔

نیوزی لینڈ کے تیسرے عالمی مقابلہ میں سات مالک حصہ لے رہے ہیں۔ ان میں پاکستان، نیوزی لینڈ، آسٹریلیا، برطانیہ، بھارت، متحدہ عرب جمہوریہ اور کنیڈا شامل ہیں۔ چیمپئن شپ کا ٹائٹل آسٹریلیا کے پاس ہے اور وہ اپنے اعزاز کو ہر قیمت پر برقرار رکھنا چاہتا ہے جبکہ پاکستان اس مقابلہ میں دوسری پوزیشن حاصل کرنے میں پراگندہ ہے۔

یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ اسکواش کے جاوید گراہم خان، روشن اور تازہ ترین آفتاب جاوید کے اعلیٰ کھیل کی وجہ سے عالمی چیمپئن شپ کا اعزاز کئی سالوں تک پاکستان کے پاس رہا۔ لیکن ۱۹۶۶ء میں جونا بیرنگٹن نے چیمپئن آفتاب جاوید کو شکست دے کر پاکستان سے عالمی اعزاز چھین لیا۔ جونا حال ہی میں اسکواش کی دنیا سے غائب ہوئے۔ اس کا واقعہ بھی دل چسپ ہے۔ چند ماہ پیشتر جونا بیرنگٹن جہاں تربیت حاصل کرنا چاہتا تھا۔ اس کے لئے اس نے ایک سابق برطانوی اولمپک انفلٹیٹ کی خدمات حاصل کیں جونا دونوں کوچ ہے۔ کوچ نے بیرنگٹن کو اپنے ساتھ قیام کرنے کی اجازت دے دی۔ بیرنگٹن نے اپنے قیام کے دوران تربیت حاصل کرنے کے علاوہ کوچ کے ۳۲ سالہ حسین و جمیل بیوی سے معاشقہ لڑانا بھی شروع کر دیا۔ کوچ کی بیوی نے لمبے بالوں والے بیرنگٹن کی محبت کا جواب محبت سے دیا۔ دونوں میں ساتھ کرنے اور جینے کے ہمدردیاں ہوئے اور خاص مشرقی روایت کی طرح دونوں نے ایک دوسرے سے کہا اگر چاہے درمیان کوئی عامل ہوا تو ہم اپنی جان دیں گے۔ مگر ایک دوسرے سے جدا ہونا گوارا نہ کریں گے۔

ایک خوشگوار صبح کوچ کو جب کوچ کی آنکھ کھلی تو اس کا گھر سنان پڑا تھا۔ اس نے گھر کا کونہ کونہ چھان مارا مگر اس کی بیوی اور بیرنگٹن نظر نہ آئے۔ کوچ نے نیم

بگ بگایا۔ ایک ایک کمرے میں اپنی بیوی کو آواز دینا پھرا۔ اگر گھر میں اس کی بیوی ہوتی تو اس کا جواب دیتی۔ وہ تو بیرنگٹن کے ساتھ فرار ہو چکی تھی۔ کوچ نے بہت کوشش کی مگر پورے برطانیہ میں اس کی بیوی اور بیرنگٹن کا نام و نشان تک نہ ملا۔ برطانوی پولیس نے نامعلوم وجوہات کی بنا پر اس واقعہ پر پردہ ڈال دیا۔ مگر اسکواش کے بین الاقوامی پاکستانی کھلاڑی کی ذاتی مجھے اس واقعہ کا علم ہوا۔

محبت و شادی اور طلاق برطانیہ جیسے ملک میں عام بات ہے۔ برطانیہ جہاں کے سفید فام باشندے اپنے آپ کو دنیا میں سب سے تازہ و ہند قوم ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں، یہ واقعہ، نفس منموکھ میں دراصل اپنی دل چسپی کی وجہ سے آگیا ہے ورنہ میرا دے سخی تو اسکواش کا عالمی مقابلہ اور پاکستان کے مصلحت کھلاڑیوں کی طرف ہے۔

اسکواش کی دنیا میں آفتاب جاوید کی خدمات اچھی خاصی ہیں۔ گوان میں رنڈا اور استھنا کی کمی ہے لیکن ان کا اصلی اس کھیل کے وسیع تجربوں پر مشتمل ہے اس عالمی کھیل میں وہ ہماری امیدوں کے مرکز ہیں محمد سلیم نے قومی چیمپئن ہیں۔ کیمپ میں خاصی محنت کر کے نیوزی لینڈ گئے ہیں۔ یقیناً وہ اپنے کھیل سے قوم کی توقعات پر پورا اتریں گے۔ پاکستانی اسکواش ٹیم میں تورم خاں بھی شامل ہیں۔ جو سابق چیمپئن روشن خاں کے صاحبزادے ہیں۔ آخری کھلاڑی بے بی ہیں۔ ان کا نام حبیب اللہ ہے اور پٹا ور سے تعلق رکھتے ہیں۔

اس نوجوان کھلاڑی میں بے پناہ صلاحیتیں ہیں اس نے حال ہی میں پہلی بار برطانوی اوپن جو نیئر چیمپئن شپ کا مقابلہ جیتا۔ اس کھلاڑی کو جدید طریقہ سے تربیت دی گئی تو یہ یقیناً پاکستان کا ایک گراں قدر و اثاثہ ثابت ہو گا۔

## سردار شوکت حیات طبر ختم ہونے کی دُعا مانگ رہے تھے

نباتہ خصوصی

کبھی پور میں کونسل ایک کے دو گروپ ہیں شوکت حیات گروپ اور دو ٹانہ گروپ۔ پیر صفی الدین کھٹو دو ٹانہ صاحب کی ناننگ کرتے ہیں جب کہ سردار شوکت حیات کی ناننگ ان کا خیال

کا خاندان کرتا ہے دونوں گروپوں میں پہلے سے کش مکش چلی آ رہی ہے۔ فتح جنگ کے ٹکٹ پر پیر کھٹو نے میٹنگ کی دھمکی دیدی۔ اندرون خانہ لوگوں کا کہنا ہے کہ شوکت حیات نے منیجر ڈال دیئے۔ ۱۲ اگست سے چند دن پہلے شوکت حیات گروپ کے ایک مقتدر رکن کو یہ کہتے سنا گیا کہ اگر شوکت حیات اجلاس میں شریک نہ ہوئے تو ہم بھی نہیں آئیں گے۔ مندرجہ بالا حالات کے پس منظر میں کونسل مسلم لیگ کے تحت جلسہ کی



### ادارہ الفتح کی جانب سے بھٹو کو مبارکباد

اور جناب ابوالقاسم قابل ذکر ہیں۔ پاکستان پیپلز پارٹی کے یٹروپ میں جناب معراج مہر، حاجی قاسم عباس پیش، مولانا کثر نیازی، ڈاکٹر نسیم زہرا الدین، میجر اکبر خان اور دوسرے رہنما بھی کلینک میں جناب بھٹو کی عیادت کے لئے آئے جناب بھٹو کا آپریشن پروفیسر نصیر نے سنبھالنے کیا تھا۔ ادارہ الفتح جناب بھٹو کو ان کی صحت یابی پر دلی مبارکباد پیش کرتا ہے۔

پیپلز پارٹی کے چیئرمین جناب ذوالفقار علی بھٹو مقامی کلینک میں ہر ناکہ کامیاب آپریشن کے بعد اب مکمل طور پر صحت یاب ہو چکے ہیں۔ کلینک میں قیام کے دوران عوام اور پارٹی کے کارکنوں کی بھاری تعداد ان سے ملنے آتی رہی۔ غیر ملکی سفراء میں عوامی جمہوریہ چین کے قونصل البو اتر اور ایران کے سفير، افغانستان کے قونصل اور امریکہ کے ناظم الامور ان کی مزاج پرسی کے لئے آئے۔ نئے پاکستان کے رہنماؤں میں سردار ممتاز خاں دو ٹانہ

کہہ گئے۔ مگر تقریر کے دوران ایک دعوئی کیا بلکہ خان نیوم اور بھٹو صاحب کو جینج کیا کہ وہ ثابت کر دیں کہ کونسل لیگ نے کسی سطح پر چھٹکات کی حمایت کی ہو۔ جب کہ ان کے سامنے سردار صاحب و انتوں میں انگلیاں دباؤں۔ جلسے کے خاتمے کی دعائیں مانگ رہے تھے۔ ایک منیجر اس وقت دبی زبان سے کہہ رہا تھا کہ سردار شوکت کو کونسل لیگ کی طرف سے بولنے کا حق نہیں کہ ان کی حمایت یا مخالفت سے دو ٹانہ صاحب انہی کے سامنے لائق کا اعلان کر رہے ہیں۔

### لاٹپور

### سردار مزارعین کی ظالمانہ بید خلیوں کے خلاف احتجاج

جاذب سہیل

خان ناہید مرزا خان قائم مقام خیرین پاکستان پیپلز پارٹی تحصیل لاہور نے ۱۳ جولائی کو تیرہ مزدور کسان اور طالب علم انجمنوں کی طرف سے پریس کانفرنس سے خطاب کرتے ہوئے صوبہ سرحد میں جاگیرداروں کے سپیٹہ مظالم کی شدید مذمت کی انہوں نے جاگیرداروں کی تاریخ کو زیر بحث لائے ہوئے کہا کہ قیام پاکستان سے قبل یہ کہا جاتا تھا

کہ کسانوں کی غربت اور جہالت کا سبب غیر ملکی مکران اور ہندو سراپہ دار ہے۔ لہذا مزدوروں کسانوں اور مزارعین نے غلامی کی زنجیریں توڑنے کے لئے عظیم قربانیوں کا آغا کیا مگر قیام پاکستان کے بعد ملک کا اقتصاد اور معاشی ڈھانچہ بدستور رہی راجا غیر ملکی برطانوی سامراج نے لوٹ کھسوٹ کے لئے قائم کیا تھا۔ اس استحصالی نظام کی بدولت مزدوروں کسانوں کی غربت اور جہالت میں مزید اضافہ ہوتا گیا۔ دیہات لوٹ کھسوٹ اور جرائم کا مرکز بن گئے۔ اس کے ساتھ ہی برطانوی سامراج کے استحصالی ڈھانچے نے ایسے طبقے کو جنم دیا جو ملک و قوم سے غداری کر کے استعماری مفادات کے تحفظ کا نگران بن گیا۔ اس مراعات یافتہ طبقہ میں قبائلی سردار سابقہ شہنشاہوں کے درباری اور جاگیردار شامل تھے۔ انہیں اراضی کے بڑے بڑے قطععات بطور انعام دیئے گئے اور ان کے بچوں کو اعلیٰ تعلیم کے لئے برطانیہ میں بھیج دیے گئے۔ قیام پاکستان کے بعد یہ مراعات یافتہ طبقہ ملکی قیادت کو اپنے ہاتھ میں لینے میں کامیاب ہو گیا اس طبقے نے جاگیرداروں کی سسٹم کو مزید مضبوط کیا اور نوکر شاہی سے گٹھ جوڑ کر کے سرکاری اراضی کے بہت بڑے بڑے قطععات پر قبضہ کر لیا۔

پیپلز پارٹی کے رہنما نے کہا کہ جناب اور صوبہ سرحد میں جاگیرداروں نے مزارعین کو بے دخل کرنا شروع کر دیا ہے لیکن سرحد میں ان ظالمانہ بے دخلی کے خلاف احتجاج کرنے والے مزارعین غریبوں کی گولیوں کا نشانہ بننا شروع ہو گئے۔ آپ نے کہا کہ



یہ عظیم تشدد و اور مزاحوں پر مسلح تھے انتخابات سے پہلے بھی جاری تھے اور خرائین ہشت ہزار ستم سادھو، ہندی، تنگی، مالکانہ سواست اور دیگر قریبی علاقوں میں سیکڑوں مزارعین کو ہلاک و زخمی کر چکے ہیں۔ لیکن اس پر وہاں کی نوکر شاہی نے خرائین اور ان کے غنڈوں کو گرفتار کرنے کی بجائے مزارعین کو جھوٹے مقدمات میں ملوث کر کے جیلوں میں ٹھونس دیا اور ان کی زمینوں پر بل چلوا دیئے۔

خان ناہید نواز نے کہا کہ انتخابات کے بعد اور اب سیاسی سرگرمیوں پر پابندی کی چھتری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے خرائین اور نوکر شاہی نے مزارعین کے خلاف وسیع پیمانے پر وحشیانہ کارروائی شروع کر دی۔ پیلن پارٹی کے رہنمائے کہا کہ خان قیوم خان کی اطلاع کے مطابق شہید ہونے والے مزارعین کی تعداد اڑھائی سو تک پہنچ چکی ہے۔ اور یہ یاد رہنا چاہیئے کہ ملائگی کا وڈیرہ اکبر خان جس کی زمین پر مزارعین کے خون سے بھری کھلی گئی ہے۔ وہ مسلم لیگ قیوم لیگ کا ایک ممتاز رہنما ہے۔

خان ناہید نواز نے کہا کہ مارشل لا حکام کو چاہیئے کہ عوامی حکومت کے قیام تک حالات کو برآمن رکھنے کے لئے پاکستان بھر میں مزارعوں کی بے دخلیاں مزارعوں پر خرائین اور جاگیرداروں کا عظیم تشدد اور ملوثوں سے مزدوروں کی چھانچی فوراً اور مکمل طور پر بند کر دی جائے اور مزارعوں اور مزدوروں کی حمایت کے جرم میں سرحدی جیلوں میں بند سیاسی کارکنوں کو فوری طور پر رہا کیا جائے۔

مشیر پرسن کانفرنس میں شرکت کر کے والی انجمن اور ان کے نمائندوں میں (۱) خان ناہید نواز، (۲) ناظم جیرین پی پی پی تحصیل لاہور (۳) ہزارچین نیازی صدر مزدور یونین کرسیٹ جیٹ ٹائل مل لاہور (۴) محمد بخش ناظم صدر مزدور یونین زمین ٹیکسٹائل ملز لاہور (۵) محمد سعید نائب صدر مزدور یونین زمین ٹیکسٹائل ملز لاہور (۶) حاجی سہیل سیکرٹری ادارہ فروغ ادب رکن ضلعی تنظیم کمیٹی پی پی پی ضلع لاہور (۷) لطیف چوہدری سیکرٹری ضلعی کسان کمیٹی لاہور (۸) محمد غفار نائب صدر انجمن کاشتکاران گینا ریزرو ایریا کرسیٹ ٹوگر ملز لاہور (۹) حاجی غلام مصطفیٰ صدر شیلٹ سٹوڈنٹس آرگنائزیشن لاہور (۱۰) اسرار رحیدر

سیکرٹری سٹوڈنٹس آرگنائزیشن لاہور (۱) عزیز احمد صدر انجمن نوازے طلباء لاہور (۲) امیر پیٹرک کرسیٹین سٹوڈنٹس آرگنائزیشن لاہور (۳) بابو محمد شریف انجمن مزارعین ضلع لاہور (۴) مشتاق ساقی سیکرٹری پنجابی پریسیا لاہور (۵) اس کے علاوہ حلقہ فکر دانش لاہور اور جمیت ترویج التعلیم لاہور کے نمائندوں نے بھی شرکت کی

## چین میں روزگار بڑھ گیا مزدور کم پڑ گئے صفر سے آگے

اب ان کے ہاں بھاری صنعتیں بھی ہیں۔ ٹیکسٹائل بھی اور کیمیکل صنعتیں بھی۔ یہ سب کچھ انہوں نے اپنے افراد اپنے صنعت کشتوں اپنی تکنیک اور اپنے خام مال سے حاصل کیا ہے۔ اب وہ تقاضی طور پر حقیقتاً آزاد اور خود کفیل ہو چکے ہیں بلکہ شمالی کوریا کی ترقی میرے خیال میں ایشیا اور افریقہ کے لئے ایک مثال ہے۔ ہمیں یقیناً ان کی ترقی پر رنگ آ رہا ہے۔

بھر عظیم عوامی جمہوریہ چین کی بات چلی تو وہ کہنے لگے کہ وہاں ہم نے کوئی شخص ایسا نہیں دیکھا جس نے لباس نہ پہن رکھا ہو۔ اگرچہ سادہ ہی۔ اور جو بے کار ہو۔ چین نے زبردست ترقی کی ہے۔ چین کے لوگوں کے چہرے اطمینان اور یثا شت سے چمکتے ہیں۔ گلیوں میں ایک سکون ہے۔ خوشدلی ہے۔ سب سے زیادہ متاثر کرنے والی حقیقت عوام کی خوشحالی اور چہروں پر اطمینان کی جھلک ہے جو دنیا میں بہت کم قوموں کو نصیب ہے۔ یہ یقیناً ان کے مقصد کی نگرانی کا ثمرہ ہے۔ ہم نے بیکنگ ٹیکھائی اور دوسرے خیروں میں جو دیکھا وہ چینی ماہرین کی عظیم اقتصادی منصوبہ بندی کا نتیجہ ہے۔ ہم "ایون" کے عظیم بند کردیکھ کر بہت متاثر ہوئے۔ دوبرس ہیں اتنا برا عظیم بند بنانا اور خالص چینی ماہرین اور چینی تکنیک کی مدد سے یہ یقیناً چینیوں کا ہی کمال ہے۔ ہم نے شنگھائی کے لاکھوں عوام میں

سے کسی کو بے رہ نہیں دیکھا۔ قابل ذکر بات یہ ہے کہ چین کی منصوبہ بندی کے ماہرین نے بے روزگاری ختم کرنے کے لئے ایسی منصوبہ بندی کی کہ اب وہاں روزگار بڑھ گیا ہے۔ مزدور کم پڑ گئے ہیں۔ وہاں کے تمام عوام کام سے لگ گئے ہیں اور اب انہیں مزید مزدوروں کی ضرورت ہے۔ چین نے یہ ترقی بھی اپنے ماہرین اور اپنے خام مال کی مدد سے کی ہے۔ انہوں نے باہر سے کوئی مدد نہیں لی ہے۔ ایشیا کی دوسری اقوام کو بھی یہ سبق حاصل کرنا چاہیئے کہ غیر ملکی امداد کی طرف دیکھنے کی بجائے اپنی قوت کو استعمال کریں۔ تاریخ بتائے گی کہ کچھ عرصے بعد چین ہر شعبے میں خود کفیل ہو جائے گا۔

اتنے میں پتہ چلا کہ روزگار بڑھ رہا ہے۔ میں نے چلیئے چلیئے وزیر خارجہ سے سرٹیفکیٹ کی اس خواہش کا اظہار کیا کہ وہ اگر ہسپتال میں نہ ہوتے تو آپ سے ملنے آتے۔ انہوں نے شکریہ ظاہر کیا اور کہا کہ میں بھی ان سے ضرور ملنا مگر وقت کم تھا۔ جوں جوں سال بونقلیہ کے تمام ساتھی بھی جوں جوں سال تھے اور یہ ۲۲ نوجوان انجمن کے تہایت اہم شخصیتیں ہیں ان کی جوانی اس بات کی شاہد ہے کہ ایشیا اور افریقہ کے نو آزاد ممالک کی تقدیر کا فیصلہ اب نوجوان نیاوت ہی کر سکتی ہے۔

ان کے سفیر سے میری ملاقات جو ایک روز پہلے ہوئی تھی اس سے مجھے معلوم ہوا تھا کہ انجمن کے عوام پاکستان کے عوام کی خوشحالی کے لئے بڑی فکر رکھتے ہیں۔ وہ چاہتے ہیں کہ پاکستان اپنے سیاسی بحران پر قابو پائے اور اقتصادی طور پر خوشحالی ہو۔ انجمن کے سفیر نے پاکستان کو ایک برادر قوم قرار دیتے ہوئے کہا کہ انجمن کے عوام پاکستانی عوام کے موجودہ بحران پر بالکل اسی کوب سے گزر رہے ہیں جس سے پاکستانی عوام دوچار ہیں اور وہ سوچتے ہیں کہ کاش وہ آپ کی مدد کر سکتے۔ انہوں نے کہا کہ انجمن بھی ایک اسلامی ملک ہے اس نے اقتصادی خوشحالی سرکسٹ نظام معیشت کے ذریعے حاصل کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان کی خواہش ہے کہ پاکستان سے ثقافتی اور تقاضی تعلقات میں اضافہ ہو۔ انہوں نے یقین ظاہر کیا کہ پاکستان کے عوام یقیناً اپنے سیاسی اور اقتصادی بحران پر قابو پالیں گے۔



## قارئین کہتے ہیں



### بابائے اردو کے کفن فروش

لاہور کے ایک ہفت روزے میں ڈاکٹر عبادت بریلوی کے ایک خط کی فوٹو لاپی شائع ہوئی ہے جو غالباً سہ ماہیہ یا سہ ماہیہ میں بابائے اردو ڈاکٹر مولوی عبدالحی کو لکھا گیا تھا۔ میں اس کے مندرجات پر کوئی بحث اس لئے نہیں کرنا چاہتا کہ وہ خط ڈاکٹر سید عبداللہ اور بابائے اردو کے خطوں کے جواب میں لکھا گیا۔ گمان غلبہ ہے کہ ہر دو خطوط ہی نوعیت کے ہوں گے جن کے جواب میں عبارت صاحب نے بھی خط لکھا تھا اور آخری جیسے سے بالکل واضح ہوتا ہے جس میں اس خط کو شائع کرنے کی ضرورت کی گئی ہے۔ اس لئے جب تک تذکرہ خطوط کا سراغ نہیں لگ جاتا کوئی فیصلہ قبل از وقت ہوگا۔ اولیٰ الحال اس امر کی بھی گنجائش نہیں ہے کہ اوٹیل کالج کے پرنسپل کو اس کے عہدے سے ہٹانے کے لئے جو مذہب متفقہ سے استعمال کئے جا رہے ہیں اور انور عبداللہ مالک یوم الدین بن کر ۱۳۹۱ھ میں ہی ایک مسلمان کو کافر اور اشتراکی ثابت کرنے کی جو کوشش کی جا رہی ہے اس پر رائے ملی کی جائے۔ اس لئے کہ یہ طبقہ داری منافرت اور صوبائی تعصب پھیلانے کی کوشش کی ہے جس کا سبب بابائے اردو قرار واقعی سزا دینا حکومت اور مارشل لا کا کام ہے۔

سروست مجھے ابجن ترقی اردو کی گرافٹ سے بخواب لینے والوں اور اس کی مطبوعات پر نمایاں نام چھپانے والوں سے یہ پوچھنا ہے کہ انہوں نے بابائے اردو کے ذاتی ریکارڈ اور کتب خانہ خاص کی کتابوں کو محفوظ رکھنے کے کیا انتظامات کئے ہیں؟ اور اگر انہوں نے کوئی انتظام کیا ہے تو وہ منظم کون صاحب ہیں۔ جنہوں نے بابائے اردو کا خط ڈاکٹر عبادت بریلوی کے ”پیشہ وادارہ تعلیم“ کے ہاتھوں بیچا ہے

میں انجن کے ذمہ داران اور محکمہ تعلیم حکومت پاکستان کے ارباب حل و عقد سے پوچھنا سستہ عا کرتا ہوں کہ اس معاملہ کی تحقیقات کریں اور ان

کفن فروشوں کو قرار واقعی سزا دیں۔ مجھے یقین ہے کہ تحقیقات سے صرف تذکرہ خط کے ہی نہیں بلکہ بابائے اردو کے ذاتی ملکیتی مخطوطے اور نایاب کتب کے سرفے اور فروختگی کا بھی پتہ چل جائے گا۔

محبت قریشی ۵/۹۲ بیات آباد کراچی

### مجھ ہماری بھی سنیے

آپ کے سلسلے میں ایک مضمون ”یہاں میٹھی کے دن بھی کام لیا جاتا ہے“ کے عنوان سے پڑھا۔ مندرجہ بالا مضمون حقائق سے بہت دور ہے۔ حقیقت مندرجہ ذیل ہے:

مارچ ۱۹۷۰ء میں ہم لوگوں نے ایک یونین تشکیل دی جبکہ اس میٹھی میں ایک پاکستان یونین موجود تھی۔ ہم نے قانون کی رو سے ان سے باقاعدہ ریفرنڈم منبیا اور دو سال کے لئے سو دسے لاری کے اجنت مقرر ہوئے اس کے بعد ہم نے بہت اچھی شرائط پر مالکان سے ایک معاہدہ کیا۔

مذکورہ مل میں آٹھ گھنٹے کام ہو رہا ہے اور طے شدہ تمام مطالبات ہمیں مل رہے ہیں جہاں تک انوار

کو کام کرنے کا تعلق ہے تو بعض چھٹیاں ایسی ہوتی ہیں جو تین دن تک پڑتی ہیں اور تنخواہ صرف ایک یا دو دن کی ملتی ہے ایسی صورت میں ہماری یونین نے مالکان سے یہ طے کر لیا ہے کہ انوار کو ملنا چاہئے اور اجرت قانون کے مطابق دی جائے۔ تاکہ مزدور کی اس یوم کی اجرت کم نہ ہو سکے۔ یہاں پر کسی ملازم کو برطنت نہیں کیا گیا اور اگر کبھی ایسا ہوتا ہے تو ہم باقاعدہ صنعتی عدالت میں مقدمہ لڑتے ہیں۔

(جنرل سیکریٹری محمد رفیق)

العلمت لینڈ ٹیمپل ٹریڈ یونین، جسٹس ہاؤس، ۱۱

### ان کے پاس ایک تیسری میٹھی بھی ہے

سالنامہ کے کالم ”جہاں جائے گا انہیں پائے گا“ میں ۲۲ خاندانوں کا جو مضمون شائع ہوا ہے اس میں ۲۱ خاندان ”دستغ“ میں دو کمپنیاں درج کی گئی ہیں۔ اس خاندان کی ایک تیسری کمپنی تاپور ٹیکسٹائل ٹنڈو محمد خاں میں ہے۔ یہ کارخانہ پہلے میر غلام علی خاں تاپور کے پاس تھا اب اس خاندان نے خرید لیا۔ پریز حیدر آباد

### سنو! آواز آرہی ہے

کے سے ہمیشہ اسلام کا نام استعمال کرتے ہیں۔ اور اس کی تعلیمات کو اپنے مقصد کے لئے استعمال کرنے میں۔ ”سنو آواز آرہی ہے“ ان کے خلاف ایک لٹکار ہے، سچ کی آواز ہے۔ آپ نے بڑا اچھا کیا کہ اسلام کی تعلیمات کو اتنے مؤثر طریقہ سے پیش کرنا شروع کر دیا۔ یقین کیجئے آپ کے پرچے میں اس طرح کی سوچ کی کمی محسوس کرتا تھا، جواب پورا ہو گیا۔ الفتی کے ایک مستقل قاری کی حیثیت سے اس نئے سلسلہ پر مبارک باد دیتا ہوں۔

(محمد علیم الدین لاہور)

میں الفتی کا ایک پرانا قاری ہوں۔ آپ کا پرچہ پاکستان کے غریب عوام کی ترجمانی کرتا ہے۔ اتنا اچھا سالنامہ کالے پردی میاں ریکارڈوں فرمائیے۔ ۲۲ خاندان دالامضمون پڑھ کر پہلی بار ان کے بارے میں پوری معلومات حاصل ہوئیں۔ تازہ شمارہ میں مسلم لیگ کے بارے میں دانش پرور دنیا سرحدی کا مضمون بہت پسند آیا۔ ادھر خدیجہ مفتون سے آپ نے ”سنو آواز آرہی ہے“ کا جواب سلسلہ شروع کیا ہے وہ بہت اثر انگیز ہے۔ ہمارے ملک کے سرمایہ دار اور جاگیردار عوام کو دھوکا دینے



## کس میں آپ بھی

### خیر حضرات کے

## جہانے میں نہ آجائیں

صفحہ ۲۶ سے آگے

شکوہ اپنے دل سے نکال دیئے اتنے اچھے انسان کے بارے میں اس قسم کی باتیں سوچنا بدترین گناہ ہے میں اپنے حیلوں میں گر چکی کہ چاہتا ہوں کہ اپنے ہاتھوں پر کسی دوسرے ہاتھوں کے مس سے پرکھ لیتی۔ اجنبی ہمدرد میرے دروں ہاتھوں کو اپنے ہاتھوں میں لے کر دوبارہ تھام لیتا۔ اس کی آنکھوں میں جہاں ہر وقت مجبور انسانوں کے بے ہودہ اور شفقت کا جذبہ موجزن رہتا۔ اس وقت غائب تھا اس کی جگہ ایک ایسی لکھی اور انتہائی قابل نفرت چمک تھی اس کی سانسیں بھاری ہو رہی تھیں۔ اور وہ بے ربط جملے بول رہا تھا۔ وہ جملے کیا تھے۔ پس گھلا ہوا سیدہ تھا جو میرے کانوں میں ٹپا ٹپ کر رہا تھا۔ اس انسان دوست کی انسان دوستی کا عزم کھل گیا تھا انسانیت سے میرا ایمان اٹھنا جا رہا تھا۔ پوری کائنات اچھے انسانوں سے خالی اور محض ڈھکوسلہ نظر آ رہی تھی میں وہاں سے کس طرح گرتی پڑتی باہر نکل اور کیسے اپنے گھر محدود باؤنڈریز ایک ایک انگ داستان ہے۔ اس واقعہ سے چند روز بعد مجھے اسی نوجوان طالب علم سے رنگیں صدر میں ملاقات ہو گئی۔

اس نے مجھے بتایا۔ آپ وہاں نہ جایا کریں۔ وہ اچھا انسان نہیں ہے ہم جیسے مجبور طالب علموں کو اس پرانے پچانس کروہ ایسی مذہب و مذہب و مذہب کا شکار بننا ہے اس کا راز کھل گیا۔ میں نے اس کے یہاں جانا چھوڑ دیا۔ آپ بھی نہ جایا کریں۔

طالب علم نے کہا۔ ایسے نیک انسانیت کے خلاف تو کاروائی ہوتی چاہیے۔

طالب علم نے جواب دیا۔ اس میں ہماری اور آپ جیسی مجبور طالب علم کی بھی رسوائی ہوگی۔ عداوت کے کہنے میں وہ کہیں کے اسے سید سے سوالات کا جواب دینا آسان نہ ہوگا۔ اور پھر وہ متحمل آدمی ہے۔ اثر و رسوخ بھی رکھتا ہوگا۔ پتہ نہیں وہ کیا کر بیٹھے۔

یہ کسی انسان کے واقعہ نہیں ہے، بلکہ کراچی جیسے بڑے بڑے حقیقی واقعات ہیں۔ اس کی خبریں بھی چھپ

چکی ہیں کہ بعض عیاش طبع افراد اس قسم کے مسائل جھپٹ کر نوجوان لڑکوں اور لڑکیوں کو چھانستے ہیں اور پھر انہیں اپنی بوس کا نشانہ بناتے ہیں وہ اخبارات اور جرائد میں ایسی تحریروں کی تلاش میں بھی رہتے ہیں جن میں لڑکے اور لڑکیاں خیر حضرات سے تعلیم یا شادی بیاہ یا دوسری ضرورت کے لئے مالی معاونت کی اپیل کرتے ہیں ایسے انسان دوست نظر اہر انسانیت کے نام پر اپنی دولت ٹٹانے کے لئے تیار رہتے ہیں۔ مگر درپردہ ان کا مقصد نوجوان لڑکے اور لڑکیوں سے قریب ہو کر ان کی مجبوریوں سے فائدہ اٹھانا ہے۔ ان میں سے چند طلباء اور طالبات اپنے بے پناہ مسائل اور گھریلو الجھنوں سے مجبور ہو کر ان کی خرابی حالت کے سامنے کھٹکتے جھکتے پر مجبور ہوجاتے ہیں۔ لیکن وہ رسوائی کے ڈر سے پولیس یا اپنے والدین کو اس بات کی اطلاع نہیں دیتے۔

### بقیہ :- کھیل

ہمارے دوسرے کھیلوں کی طرح اسکو اشہر بن سیاست کا شکار ہے۔ علاؤ الدین جس نے گزشتہ سال برٹش اوپن ٹائٹل جیتا تھا، اسے کھیل کے عہدے داروں نے اپنی سیاست میں کھیلنا شروع کر دیا کہ وہ چند ماہ پیشتر کراچی میں منعقد ہوئی قومی اسکواش چیمپئن شپ میں شرکت نہ کر سکا۔ اس کے ساتھ ہی وہ کھیل کے تربیتی پروگرام میں بھی شامل نہ ہوا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ قومی ٹیم میں اسے منتخب نہیں کیا گیا۔

اس تنازعہ کی ابتداء اس وقت ہوئی جب پاکستان اسکواش راکٹس فیڈریشن کے سیکرٹری نے لاہور کے کھلاڑی سجاد منیر کے خلاف انضباطی کارروائی کی اور اسے معطل کر دیا۔ اور لاہور کے ایک دوسرے کھلاڑی علاؤ الدین کو بھی مازنگ دی گئی۔ دونوں کھلاڑیوں نے ان الزامات کو بے بنیاد قرار دیا اور فیڈریشن پر نوکر شاہی انداز اختیار کرنے کا الزام عائد کیا۔

مرکزی زون باڈی نے کھلاڑیوں کا ساتھ دیا۔ اور پاکستان اسکواش فیڈریشن کے سیکرٹری کی برطرفی کا مطالبہ کیا۔ ان کا یہ مطالبہ منظور نہیں ہوا تو انہوں نے قومی چیمپئن شپ کو بائیکاٹ کرنے

کا فیصلہ کیا اور تربیتی کیمپ میں اپنے کھلاڑیوں کو شامل ہونے کی اجازت نہ دی۔

ہم اس تنازعہ میں پڑنا نہیں چاہتے کہ کون صحیح ہے اور کون غلط ہے۔ مگر ایک بات ضرور کہیں گے کہ اس جھگڑے کی وجہ سے اسکواش کا ایک عمدہ کھلاڑی علاؤ الدین ضائع ہو رہا ہے۔ یہ ایک نوجوان کھلاڑی ہے اور اس میں چیمپئن بننے کی ساری صلاحیتیں موجود ہیں۔

### بقیہ : ضیاء سرحدی کی یادداشتیں

اس کا پہلا سہیٹ لگا دیا جائے گا لیکن ان تمام توقعات کے برعکس ایک روز ساری صورت حال بدل کے رہ گئی۔ اور اس کی وجہ یہ تھی کہ محبوب نے دفعتاً آخری کو اپنی نم سے ہٹا کے ارونا دیوی کو کاکٹ کرنے کا اعلان کر دیا تھا۔

ارونا دیوی لاہور کی ایک عیسائی رکن تھی جو شکل و صورت کے لحاظ سے تو بلاشبہ بہت ہی معمولی تھی لیکن اس کے انداز گفتگو میں ملا کی کشش تھی۔ اور اس کا ایک ناقابل فراموش گروپ بھی تھا کہ وہ اپنی خاص قسم کی نظربازی اور انداز تکلم سے جس کو چاہتی تھی اپنا گردیدہ بنانے میں کامیاب ہوجاتی تھی چنانچہ محبوب کو بھی اس سے تنہائی کی ایک دو ملاقاتوں میں رام کر لیا تھا اور دیکھتے دیکھتے محبوب نے صرف اس کو اپنی فلم میں منتخب کر لیا بلکہ اس کو اپنے دل میں بھی جگہ دیدی۔ اور سوڈو دیوی کی اصطلاح میں محبوب کی *سکندرنہ* (یعنی تعلق، آخری سے منقطع ہونے کے بعد اس کے ساتھ شروع ہو گئے آخری کے متعلق بعد میں یہ معلوم ہوا کہ اس نے بھی چند ہی روز میں کسی دوسری فلم کھینے کے ہدایت کار سے راہ و گام پیدا کر کے اس سے معاہدہ کر لیا اور سکر سے علیحدگی اختیار کر لی۔

اس سکر پر ایک رنر جب محبوب کے ساتھ اکیلے میں میری گفتگو ہوئی اور میں نے اس کو بتایا کہ اس نے آخری کے حق میں نا انصافی سے کام لیا ہے تو محبوب نے مسکرا کر مجھے کہا کہ میں سالہا کرتا تھا کہ کتابیں لکھتا ہوں۔ اور اس نے ایسے کلوڈ اپ ڈاؤن بازی دیئے کہ اپنے کو چکر میں ڈال دیا۔

(باقی آئندہ)



آج ہم آزادی کی ۲۴ ویں سالگرہ منا رہے ہیں



نی سنی پی

ملت کی خدمت میں ہر یہ تہسک پہنچا کر  
اور ملک کے لئے اپنی خدمات از سر نو وقف کرنے کے  
ساتھ ساتھ...

# معیاری برآمدات

کے ذریعہ زیادہ سے زیادہ زر مبادلہ حاصل کرنے کا عہد کرتی ہے۔

ٹریڈنگ کارپوریشن آف پاکستان لمیٹڈ  
پریس ٹرسٹ ہاؤس — آئی — آئی — چندریگر روڈ — کراچی  
ڈھاکہ — چٹاگانگ — کلکتہ — لاہور — پشاور

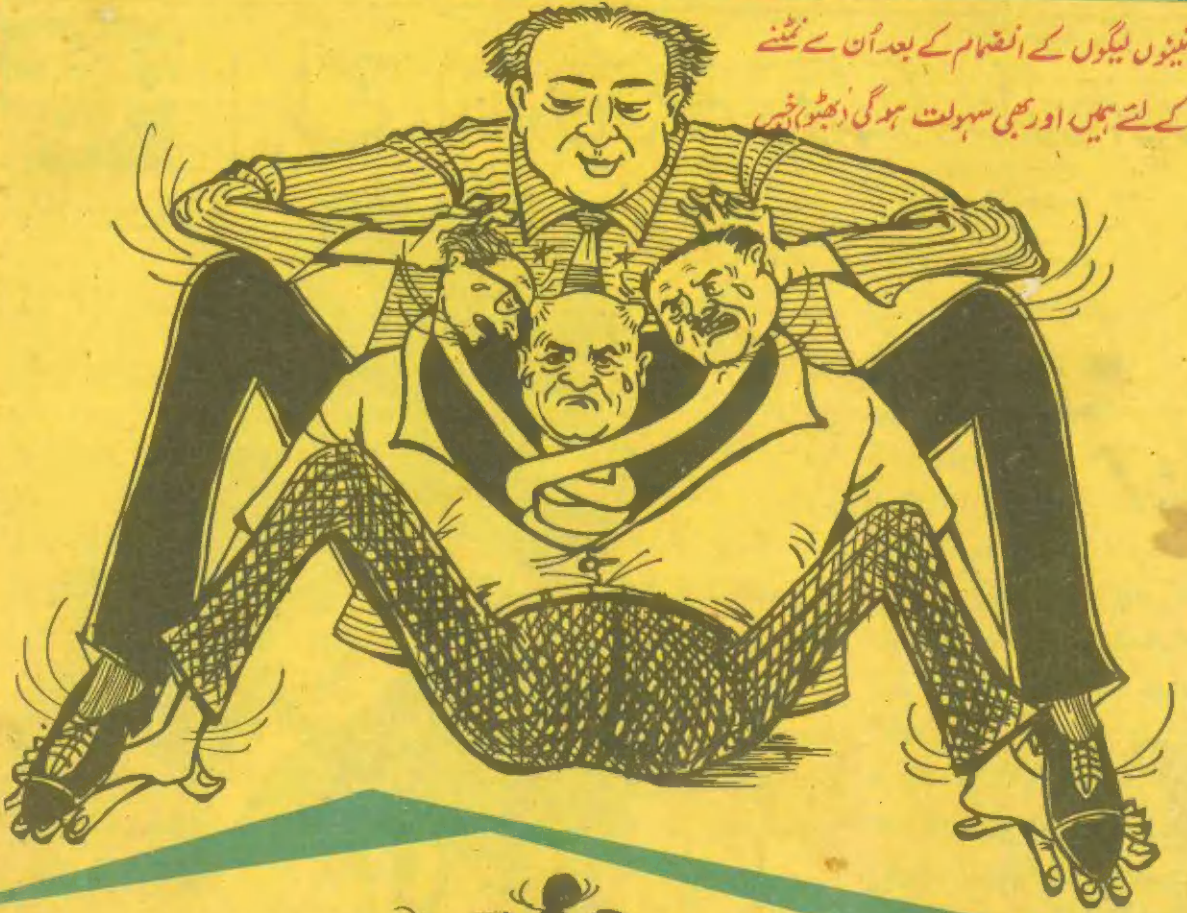


ORIENT



19-26 AUGUST, 1971

تینوں لیگوں کے انضمام کے بعد ان سے نکلنے  
کے لئے ہمیں اور بھی سہولت ہوگی (بھٹو نہیں)



میاں طفیل محمد اور نصر اللہ خاں نے مطالبہ کیا ہے  
کہ عام انتخابات نئے سرے سے کرائے جائیں۔  
(خبر)